CentralControl
CC51

es **Instrucciones de montaje y de servicio**

Controlador domótico

Información importante para:
• instaladores / • electricistas / • usuarios
Rogamos hacerlas llegar a quien corresponda!
El usuario debe guardar y conservar estas instrucciones.

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com

Índice

Información general 4
Garantía 4
Volumen de suministro 4
Indicaciones de seguridad 4
Uso previsto 5
Medidas 5
Vista general del aparato 6
Conexión a la red 6
Pantalla de inicio/estándar 6
Puesta en servicio 7
Puesta en servicio paso a paso 8
- Ajuste del idioma 8
- Ajustes de red 9
- Fecha/hora 11
- Ajuste localidad p/inform. meteorol. 12
- Programación de receptores 15
- Creación de habitaciones 18
- Añadir receptores a habitaciones 20
- Creación de grupos 22
- Asignar receptores a grupos 25

Control de la vivienda 27
- Manejo de automatismos para persianas con el B-Tronic CentralControl 27
- Manejo de automatismos para persianas con el B-Tronic CentralControl 28
- Manejo de automatismos para toldos y velas de sombra con el B-Tronic CentralControl 30
- Manejo de actuadores de conmutación con el B-Tronic CentralControl 31
- Manejo de actuadores de atenuación con el B-Tronic CentralControl 32
- Manejo de automatismos para puertas con el B-Tronic CentralControl 34
- Manejo de una calefacción de toldo con el B-Tronic CentralControl 35
- Manejo de grupos con el B-Tronic CentralControl 36
- Manejo de escenarios con el B-Tronic CentralControl 37
- Conmutación manual/automática 38
- Manejo de la domótica con otros aparatos integrados en la red doméstica 40
- Control remoto de la domótica mediante terminal con acceso móvil a Internet 41

Funciones adicionales 42
- Informe meteorológico y pronóstico del tiempo 42
- Radio por Internet – Reproducir 42
- Radio por Internet - Agregar emisoras 44
- Radio por Internet - Ordenar emisoras 45
- Radio por Internet - Borrar emisoras 47
- Integración de cámaras web externas 48
- Registro inicial de su CentralControl en el servidor Becker para el acceso remoto 50

Ajustes 53
- Receptor 53
- Programación de receptores 53
- Asignar un receptor a habitaciones 57
- Borrar receptores de estancias 59
- Cambiar el nombre de un receptor 61
- Borrar un receptor B-Tronic/KNX 63
- Borrar un receptor Centronic 65
- Grupos 66
- Creación de grupos 66
- Asignar receptores a grupos 69
- Ordenar grupos 71
- Borrar receptores de grupos 73
- Cambiar el nombre de un grupo 75
- Borrar un grupo 77
- Escenarios 78
- Creación de escenarios 78
- Añadir receptores a escenarios 80
- Ordenar escenarios 85
- Borrar receptores de escenarios 87
- Modificar el comportamiento de un receptor en un escenario 88
- Cambiar el nombre de un escenario 91

Borrar un escenario ... 93
Habitaciones ... 95
Creación de habitaciones ... 95
Añadir receptores a habitaciones ... 97
Ordenar habitaciones ... 99
Ordenar receptores en habitaciones ... 101
Borrar receptores de estancias ... 104
Cambiar el nombre de una habitación ... 106
Borrar una habitación ... 108
Relojes programadores ... 110
Creación de relojes programadores ... 110
Modificar relojes programadores ... 113
Borrar relojes programadores nuevo ... 116
Función Astro ... 117
Configuración ... 119
Ajuste del idioma ... 119
Ajustes de red ... 120
Fecha/hora ... 122
Ajuste localidad p/inform. meteorol. ... 123
Definir emplazamiento ... 125
Configuración de pantalla ... 128
Indicación de advertencias ... 132
Lista de advertencias ... 133
Opción automática – Función de vacaciones ... 134
Función automática – Función de memoria interna ... 136
Opción automática – Función de vacaciones ... 137
Acceso remoto ... 139
Guardar + Restaurar ... 141
Actualización ... 142
Ajustes de fábrica ... 143
Reinicio ... 144
Actualización manual ... 145
Trucos y consejos ... 146
Funciones con y sin conexión de red/Internet ... 146
Servicio técnico e información ... 147
Información de sistema ... 147
Símbolos meteorológicos ... 147
¿Qué hacer en caso de…? ... 149
Declaración de conformidad ... 150

Información general

Con el B-Tronic CentralControl puede controlar automatismos y controles dotados con radio KNX bidireccional y gama de controles Centronic I y II.
En este aparato se emplea un software libre/de código abierto. Los textos fuente se pueden descargar de http://www.b-tronic.net/source/. A petición del cliente, Becker-Antriebe también puede poner a disposición los textos fuente en CD-ROM a precio de coste. Para ello, póngase en contacto con source@b-tronic.net.
Debido al desarrollo continuo del software puede haber desviaciones en las ilustraciones respecto de su aparato.
No obstante, esto no afecta en absoluto a la manera de proceder descrita.
Observe las presentes instrucciones de montaje y de servicio durante la instalación y el ajuste del aparato.

Garantía

Las modificaciones estructurales o instalaciones inadecuadas realizadas en contra de lo dispuesto en las presentes instrucciones y de cualesquiera otras indicaciones nuestras pueden causar lesiones graves, poniendo en riesgo la integridad física y la salud del usuario (p. ej., por aplastamientos), por lo que toda modificación estructural deberá efectuarse únicamente previa consulta y con nuestro consentimiento, debiéndose observar escrupulosamente todas las indicaciones que realicemos, en especial las incluidas en estas instrucciones de montaje y de servicio.
Queda prohibida la utilización de los productos para otro fin que no sea el previsto.
El fabricante del producto final y el instalador deberán asegurarse de que el empleo de nuestros productos tenga lugar de acuerdo con todas las obligaciones legales y administrativas pertinentes en relación con la fabricación del producto final, la instalación y el asesoramiento al cliente, y en particular con la normativa vigente actual en materia de compatibilidad electromagnética.

Volumen de suministro

- Controlador domótico B-Tronic CentralControl
- Stick USB WLAN
- Stick USB de memoria flash
- Stick USB Centronic
- Stick USB B-Tronic/KNX (opcional)
- Adaptador de red
- Material de fijación para el montaje mural
- Documentación para la puesta en servicio

Indicaciones de seguridad

Cuidado

- **¡Conserve estas Instrucciones!**
- **Empleo únicamente en locales secos.**
- **Mantenga a las personas alejadas de la zona de desplazamiento de las instalaciones.**
- **Mantenga a los niños alejados de los elementos de mando.**
- **Observe las disposiciones específicas de su país.**
- **Si la instalación se controla por medio de uno o varios emisores, la zona de desplazamiento de la instalación deberá permanecer visible durante el servicio.**
- **Mantenga el material de embalaje, p. ej., plásticos, fuera del alcance de los niños. En caso de un uso indebido puede haber peligro de asfixia.**
- **No coloque sobre el controlador domótico ningún objeto que pudiera ejercer presión sobre la pantalla LCD.**
- **No deje caer ningún objeto sobre la pantalla.**
- **Para evitar daños en la pantalla, evite tocarla con objetos punzantes o afilados.**
- **Limpie la pantalla con un paño suave, seco y que no desprenda pelusas, sin utilizar productos de limpieza químicos.**
- **No arañe la pantalla con las uñas u otros objetos duros (p. ej., anillos, reloj de pulsera).**
- **Antes de conectar el controlador domótico al adaptador de red, espere a que se haya adaptado a la temperatura ambiente. Si las diferencias de temperatura y de humedad son muy grandes, en el interior del controlador domótico puede condensarse agua y provocar un cortocircuito.**
- **Desconecte el controlador domótico de inmediato si el adaptador de red y los respectivos enchufes se han quemado o averiado. Sustituya un adaptador de red averiado por otro original. En ningún caso intente reparar un adaptador de red averiado.**
- **Desconecte el controlador domótico de inmediato si su carcasa presenta algún desperfecto o si ha penetrado algún líquido en ella.**

Uso previsto

El B-Tronic CentralControl debe emplearse exclusivamente para la activación de automatismos y controles adecuados con sistema de radio KNX bidireccional y gama de controles Centronic I y II. Con este controlador domótico puede activar un grupo o varios grupos de aparatos.

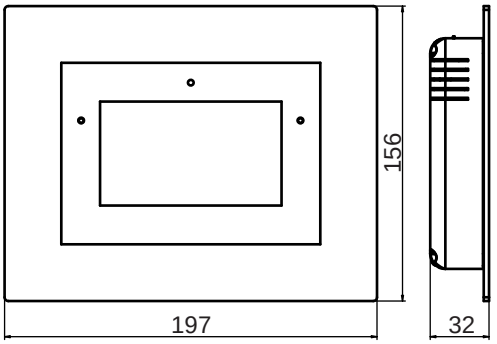
- Tenga en cuenta que está prohibido utilizar equipos radioeléctricos en lugares especialmente sensibles a las interferencias radioeléctricas, como hospitales y aeropuertos.
- El uso del mando a distancia sólo está permitido en el caso de aparatos e instalaciones donde un fallo de transmisión en el emisor o en el receptor no suponga peligro alguno para personas, animales u objetos, a no ser que dicho riesgo quede cubierto por otros dispositivos de seguridad.
- El usuario no está protegido frente a los fallos provocados por otras instalaciones de transmisión a distancia y equipos terminales (como, p. ej., por equipos radioeléctricos que funcionen reglamentariamente en la misma gama de frecuencias).
- Conecte el receptor de radio sólo con equipos y sistemas autorizados por el fabricante.

Advertencia

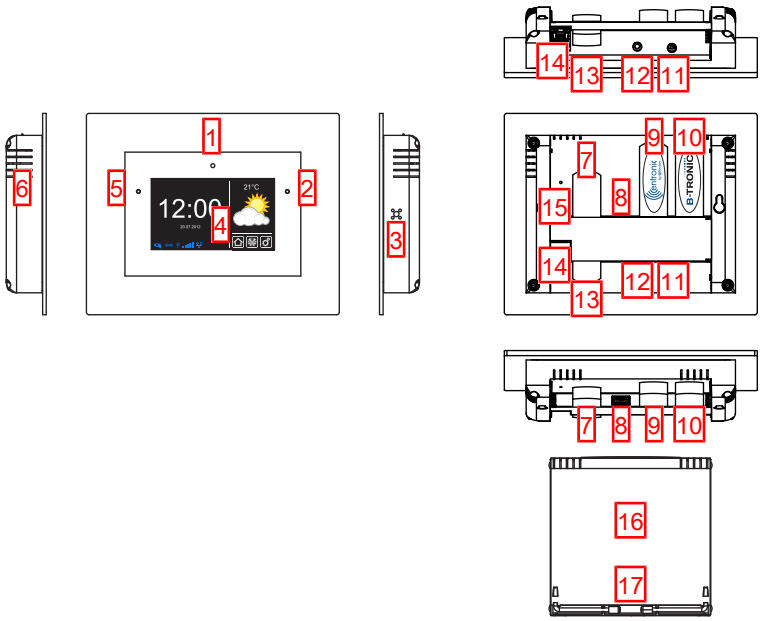
- **Asegúrese de que el sistema de mando no se instala ni funciona cerca de superficies metálicas o campos magnéticos.**
- **Los equipos radioeléctricos que emiten por la misma frecuencia pueden producir interferencias en la recepción.**
- **Tenga en cuenta que el alcance de la señal de radio está limitado por el legislador y las edificaciones adyacentes.**

Medidas

Todas las medidas en mm.



Vista general del aparato



1. Cámara frontal integrada
2. Sensor de luz
3. Altavoz
4. Pantalla táctil
5. LED de estado de servicio
6. Micrófono
7. Memoria USB de seguridad
8. Conexión USB libre
9. Stick Centronic
10. Stick KNX
11. Conexión para adaptador de red
12. Salida para auriculares (jack de 3,5 mm)
13. Stick WLAN
14. Interfaz de red (RJ45)
15. Tecla RESET
16. Tapa
17. Patas de apoyo

Conexión a la red

1. Retire la tapa del controlador domótico.
2. Conecte primero el adaptador de la fuente de alimentación con el controlador domótico y enchúfelo a continuación en la toma de corriente.
3. Se muestra la pantalla de inicio.
4. Vuelva a colocar la tapa sobre el controlador domótico.

Pantalla de inicio/estándar

1 Área principal de pantalla
En el área principal de la pantalla se muestran la hora y la fecha, así como, eventualmente, el pronóstico del tiempo.

2 Área de navegación y de estado
En el área de navegación y de estado se muestran la situación climática actual, informaciones de estado y los elementos de navegación de los receptores programados.

3 Hora/fecha Indicación de la fecha y la hora. La hora se puede mostrar en formato digital o analógico.	
4 Clima Indicación de la información meteorológica actual para la localidad seleccionada. La indicación de datos meteorológicos requiere una conexión a Internet.	
5 Barra de estado del aparato En la barra de estado se muestra el estado de diferentes funciones específicas del aparato:	
	Aparato con alimentación de red
	Stick B-Tronic KNX está disponible en el aparato.
	Stick B-Tronic KNX no está disponible en el aparato.
	Stick Centronic RF está disponible en el aparato.
	Stick Centronic RF no está disponible en el aparato.
	Intensidad de la señal WLAN
	WLAN no disponible
	Red por cable
	Ninguna red por cable
	Indicación de error
	Existe una actualización disponible
	Por medio de triángulos azules se indica que puede desplazarse hacia arriba o hacia abajo para acceder a más contenidos en el área principal de pantalla.
6 Navegación principal La navegación principal presenta el mismo formato en todas las pantallas. Consta de los tres campos de navegación siguientes:	
	Pulse este botón siempre que desee regresar a la pantalla de inicio.
	Pulse este botón para acceder al manejo de los receptores, habitaciones, grupos y escenarios.
	Pulse este botón para acceder a los ajustes.

Puesta en servicio

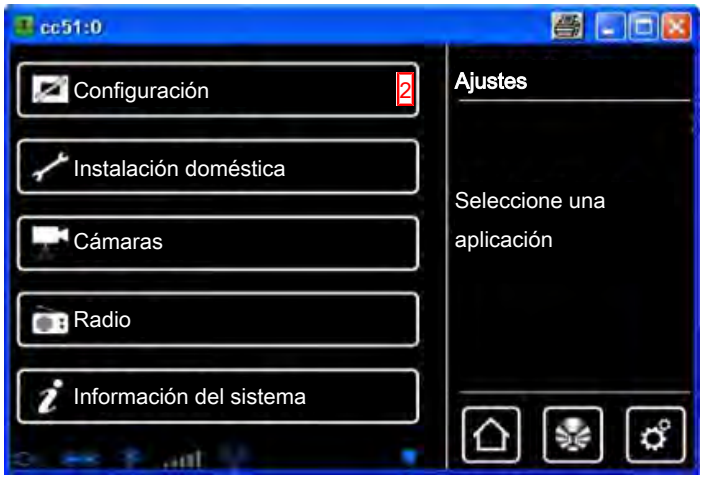
Las siguientes páginas le guían paso a paso a través de la instalación y configuración del B-Tronic CentralControl. Una vez realizados todos los pasos descritos, sus habitaciones y receptores estarán configurados y podrá controlar su hogar de manera centralizada. El mando de sus receptores, grupos y escenarios se explica en el punto de menú
Control de la vivienda [→ 27]

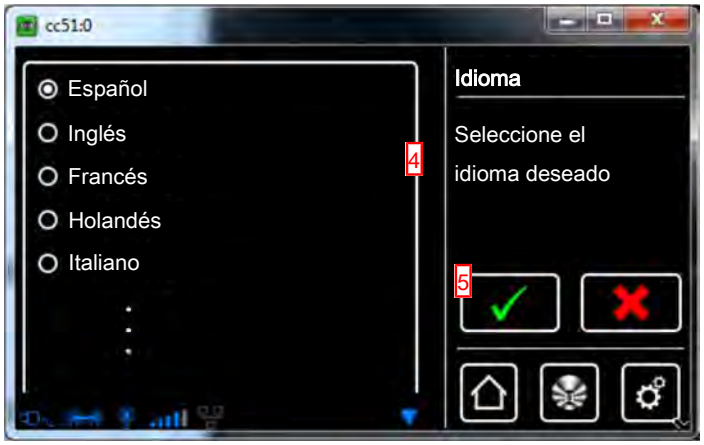
El B-Tronic CentralControl, no obstante, ofrece aún muchas más opciones de confort y de automatización para adaptar la domótica de su hogar a sus necesidades individuales. Estas funciones se describen con detalle en los puntos de menú
Funciones adicionales [→ 42]
Ajustes [→ 53]
Trucos y consejos [→ 146]

Puesta en servicio paso a paso

- Ajuste del idioma [→ 8]
- Ajustes de red [→ 9]
- Fecha/hora [→ 11]
- Ajuste localidad p/inform. meteorol. [→ 12]
- Programación de receptores [→ 15]
- Creación de habitaciones [→ 18]
- Añadir receptores a habitaciones [→ 20]
- Creación de grupos [→ 22]
- Asignar receptores a grupos [→ 25]

Ajuste del idioma

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Ajuste del idioma".	

4 En el menú de idiomas, seleccione el idioma deseado.	
5 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.	

Ajustes de red

Aunque el B-Tronic CentralControl no esté integrado en una red, eso no significa que no se pueda disponer de toda su funcionalidad domótica. No obstante, determinadas funciones adicionales y posibilidades de acceso requieren un acceso a red o a Internet. Para poder disfrutar de esas funciones, asegúrese de que el B-Tronic CentralControl está conectado a su red, que dispone de una conexión a Internet y que la hora está bien ajustada. Tenga en cuenta que estas funciones pueden tener un coste dependiendo de las condiciones de contratación con su proveedor de Internet.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	

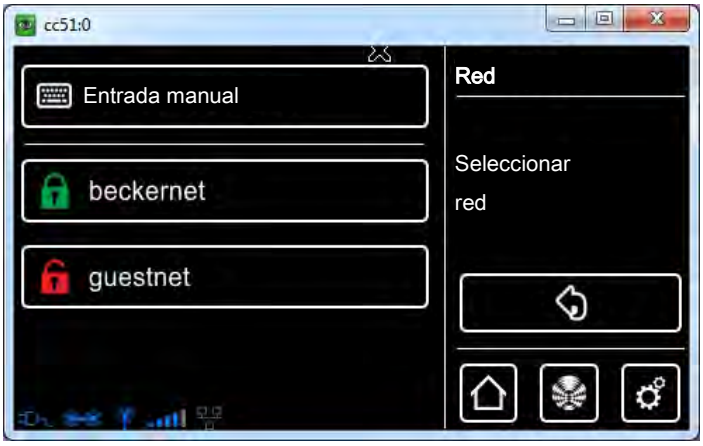
3 En el menú de configuración, seleccione "Ajustes de red".

4 Aquí puede modificar el nombre del B-Tronic CentralControl.

5 Selección entre Ethernet (instalación de red por cable) o WiFi (WLAN/instalación de red inalámbrica).

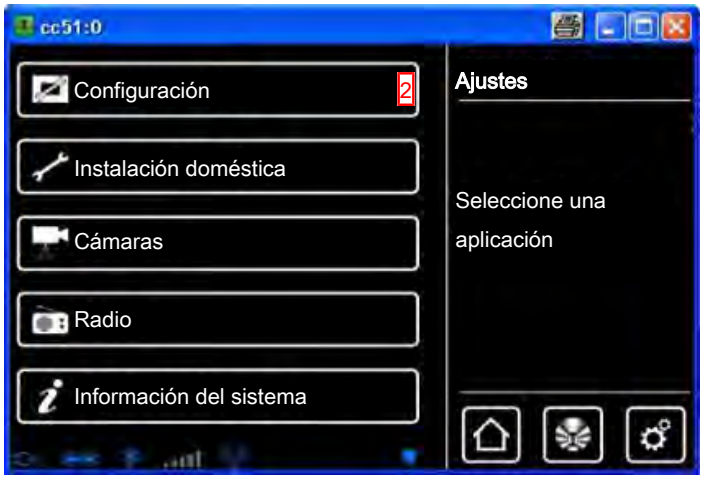
6 SSID = nombre de red
(solo se necesita para conexiones WiFi/WLAN)

Únicamente se pueden seleccionar las redes identificadas con el símbolo verde.



7 Clave = contraseña
(solo se necesita para conexiones WiFi/WLAN)
Tenga en cuenta que para poder integrar el controlador domótico en una red mediante WiFi/WLAN es necesario que en el router esté activada la codificación WPA2.
En las redes privadas suele estar activada una DHCP automática. Si este no fuera el caso, consulte a su administrador de red las entradas necesarias para los campos **9**, **10, 11** y **12**.
Advertencia! Para que el CentralControl no utilice una dirección IP diferente después de cada reinicio, se recomienda asignar una dirección IP fija al CentralControl. (Selección en 8 = manual e introducción de la información necesaria para los campos 9, 10, 11 y 12.
Una vez concluida la configuración es posible ver una parte de los datos en "Información de sistema [→ 147]".
13 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.

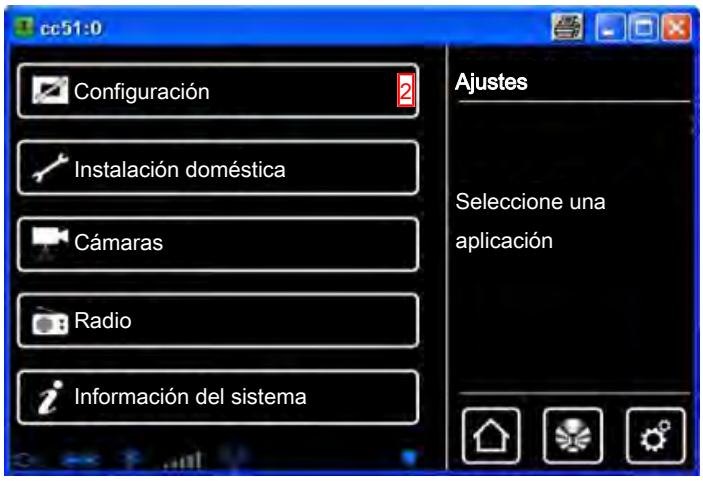
Fecha/hora

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Fecha/hora".	

4 Elija si prefiere ajustar la hora manualmente o que se ajuste de forma automática vía Internet. El controlador domótico necesita una conexión a Internet para la adopción automática de la hora y la fecha.	
5 Ajuste manual de la hora. Este punto de menú se omite si ha seleccionado "automático" en el punto 4.	
6 Ajuste manual de la fecha. Este punto de menú se omite si ha seleccionado "automático" en el punto 4.	
7 Ajuste del formato en el que desea que se muestre la hora.	
8 Ajuste del formato en el que desea que se muestre la fecha.	
9 Ajuste de la zona horaria.	
10 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.	

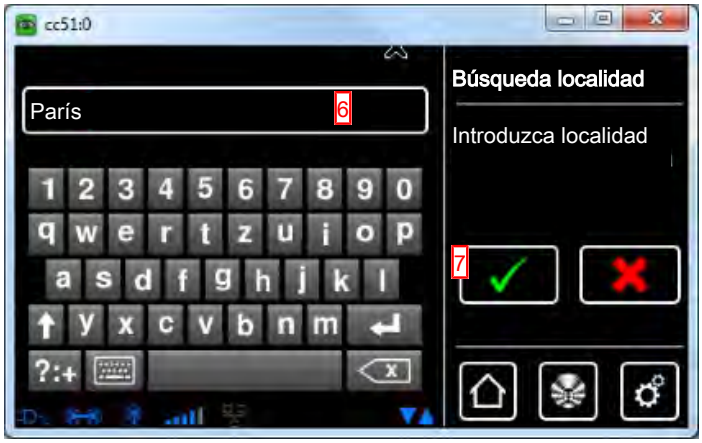
Ajuste localidad p/inform. meteorol.

La indicación de datos meteorológicos requiere una conexión a Internet.
Para que su B-Tronic CentralControl pueda mostrar datos meteorológicos correctos, es necesario introducir la localidad para la que desea que se muestren esos datos.
Si esa localidad no figura en la lista de selección, seleccione la ciudad más próxima.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Ajuste localidad p/ inform. meteorológica".	
4 En la pantalla se muestra la localidad actual ajustada para los datos meteorológicos.	
5 Para modificar la localidad ajustada, pulse el campo en el que figura el nombre.	

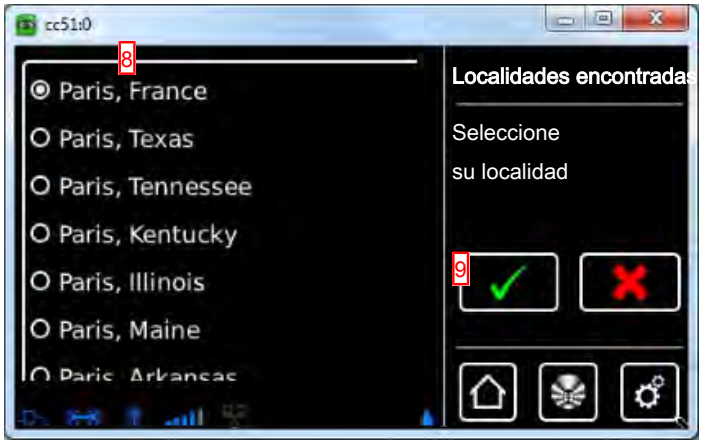
6 Introduzca ahora el nombre de la localidad de su elección. Asegúrese de no emplear caracteres especiales específicos de un país.
Ejemplo:
- München se convierte en Muenchen
- Orléans se convierte en Orleans

7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.



8 Si hay más de un resultado para su entrada, se muestra una lista de selección con las localidades posibles.
Seleccione ahora la localidad deseada.
Advertencia! Para la ejecución de funciones Astro es necesario introducir correctamente el emplazamiento del CentralControl. Esto se lleva a cabo en el menú Definir emplazamiento.

9 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.



10 Opcionalmente, puede también adoptar el emplazamiento actual como localidad para información meteorológica. Para ello, simplemente pulse el botón "Comp.desde datos emplaz.".

11 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

12 La pantalla salta automáticamente al menú anterior una vez que el controlador domótico ha registrado la localidad para información meteorológica conforme a sus ajustes.

Programación de receptores

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Receptor".	
4 Para añadir un receptor, pulse el botón [+].	

Para un receptor nuevo hay que asignar primero un nombre. Procure nombrar los receptores de forma que, una vez introducidos todos los receptores, pueda distribuirlos de forma selectiva por las habitaciones de acuerdo con sus nombres.
5 Pulse dentro del campo de nombre.

6 El teclado se abre. Introduzca aquí el nombre del receptor nuevo.
El nombre utilizado en el ejemplo es "Receptor".

7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el teclado.

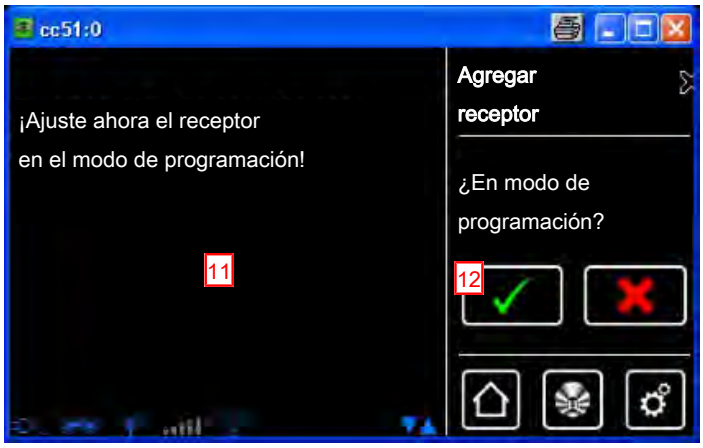
8 Selección del tipo de receptor.
Hay dos opciones disponibles:
- B-Tronic/KNX (bidireccional - con función de confirmación)
- Centronic (unidireccional - sin función de confirmación)
En función del tipo de receptor seleccionado, únicamente se podrán seleccionar determinados tipos de aparato.

9 Selección del tipo de aparato.
Hay varias opciones disponibles.
En los tipos de aparato "Puerta" y "Puerta (impulso)" se debe tener en cuenta lo siguiente:
En función del volumen de funciones del automatismo de la puerta que se vaya a programar, debe seleccionarse "Puerta" para controles de puerta con órdenes de SUBIR-STOP-BAJAR definidas y "Puerta (impulso)" para controles de puerta con secuencia de impulsos (SUBIR-STOP-BAJAR-STOP, etc.).

10 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y pasar a la siguiente pantalla.

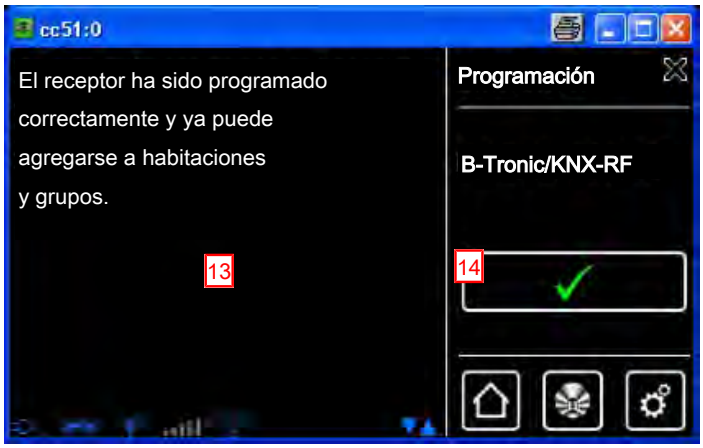
11 Ahora es necesario ajustar el receptor en modo de programación.
Aparatos B-Tronic/KNX:
Consulte la manera de proceder con el receptor en las instrucciones de servicio del aparato que se vaya a programar.
Aparatos Centronic:
Un receptor del tipo Centronic solamente puede ser programado si ha sido ajustado en modo de programación con su emisor maestro. Consulte también en este caso la manera de proceder exacta en las instrucciones de servicio del receptor en cuestión.

12 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y pasar a la siguiente pantalla.

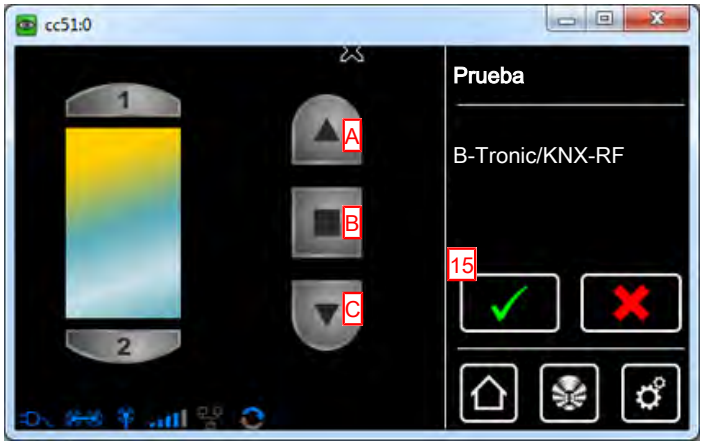


13 Aparte de la información en pantalla de que el proceso de programación ha concluido con éxito, muchos receptores también confirman un proceso de programación correcto. Esto ocurre a menudo mediante "clacs" en el caso de los motores y mediante destellos del LED de estado en el caso de los receptores. En el manual del receptor en cuestión puede consultar si el receptor que desea programar emite una confirmación, y cómo la emite en caso afirmativo.

14 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.



Ahora puede manejar el automatismo a modo de test con las siguientes teclas.
A Tecla SUBIR
B Tecla STOP
C Tecla BAJAR



15 Con la marca de verificación verde abandona el menú de prueba.

16 El nuevo receptor está ahora visible en el menú de selección de receptores.

Creación de habitaciones

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

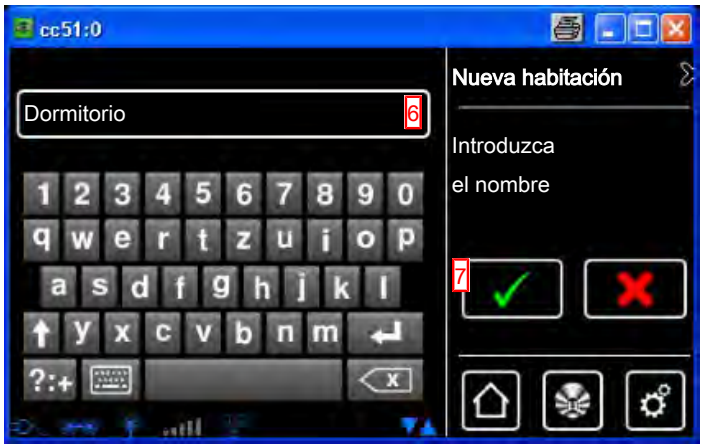
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".

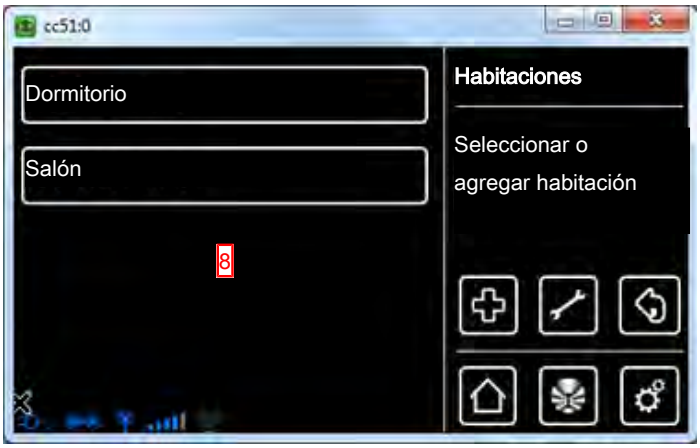
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".

4 Para añadir una habitación, pulse el botón [+].

5 Pulse dentro del campo de nombre.

6 El teclado se abre. Introduzca aquí el nombre de la habitación nueva.
El nombre utilizado en el ejemplo es "Dormitorio".



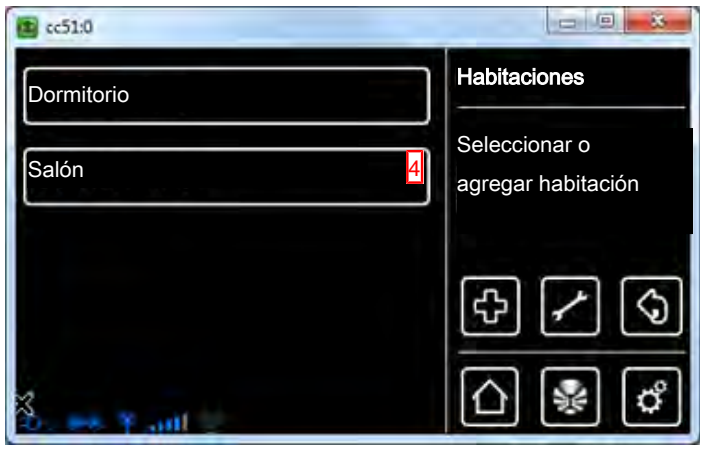
7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el teclado.	
8 La nueva habitación está ahora visible en el menú de selección de habitaciones.	

Añadir receptores a habitaciones

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	

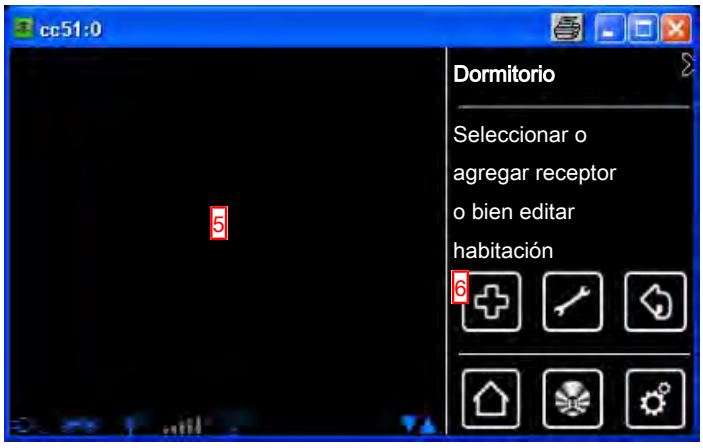
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".

4 Seleccione la habitación a la que desee añadir receptores. Ejemplo: Dormitorio



5 En el ejemplo todavía no hay asignado ningún receptor a la habitación seleccionada (dormitorio). Esa es la razón por la que la lista de los receptores asignados a la habitación aún está vacía.

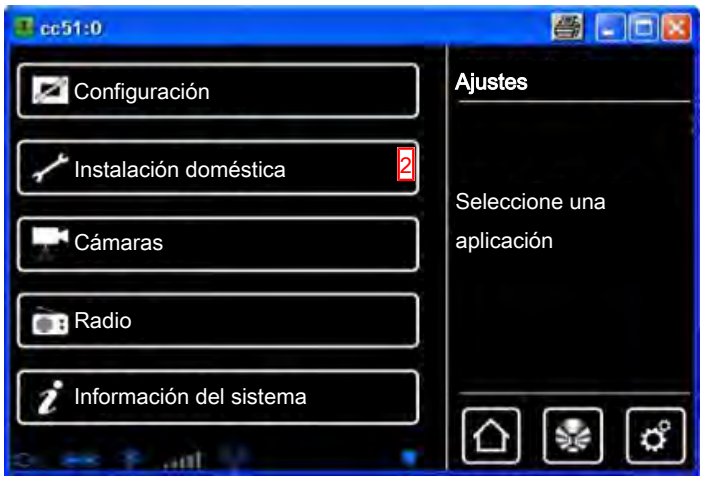
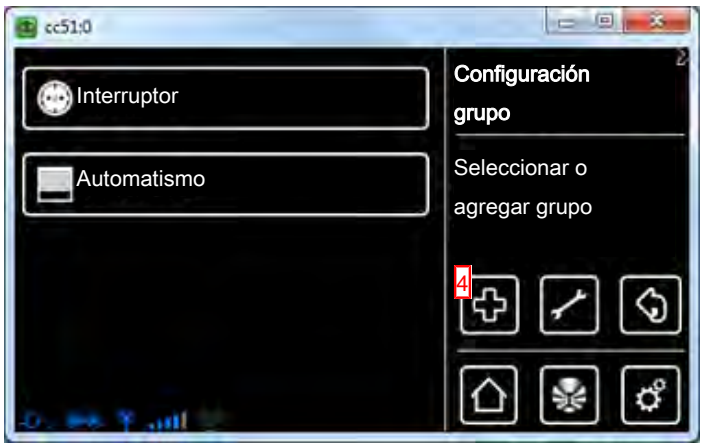
6 Para añadir un receptor a la habitación seleccionada, pulse el botón [+].



7 En la lista que ahora se muestra figuran todos los receptores disponibles, es decir, aún no asignados a ninguna habitación. Pulse el receptor deseado para añadirlo a la habitación. **Advertencia! En la lista de receptores figuran asimismo grupos y escenarios, que también pueden ser asignados a las habitaciones como si se tratara de receptores individuales.**	
8 El receptor (interruptor) seleccionado ya está asignado a la habitación (dormitorio) y aparece en la lista de los receptores incluidos en la habitación.	

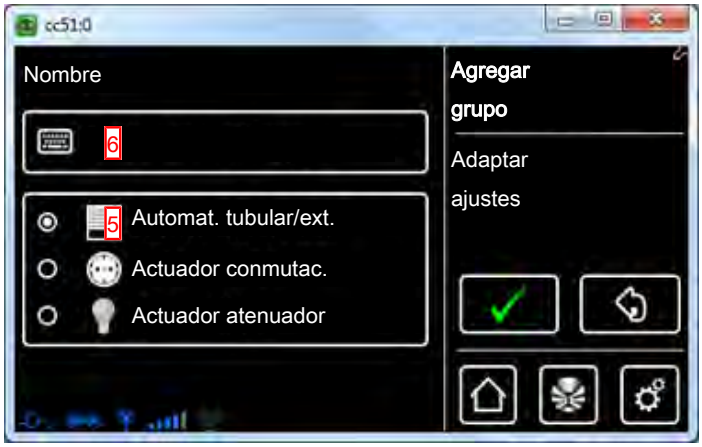
Creación de grupos

Un "grupo" es una serie de receptores agrupados en un canal del emisor. Todos los receptores de un grupo reaccionan conjuntamente a las señales del emisor.
Es importante tener en cuenta que en un grupo únicamente se pueden reunir receptores del mismo tipo, es decir, automatismos para persianas o receptores conmutadores, por ejemplo.
Un emisor de 1 canal también puede controlar grupos, pero solo uno por emisor.
En los aparatos bidireccionales, la confirmación (positiva/negativa) no se produce hasta que el último miembro del grupo ha emitido su mensaje de estado.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Para agregar un grupo, pulse el botón [+].	

5 Los grupos deben estar integrados exclusivamente por receptores del mismo tipo.
Seleccione el tipo de receptor deseado para el nuevo grupo que vaya a crear.

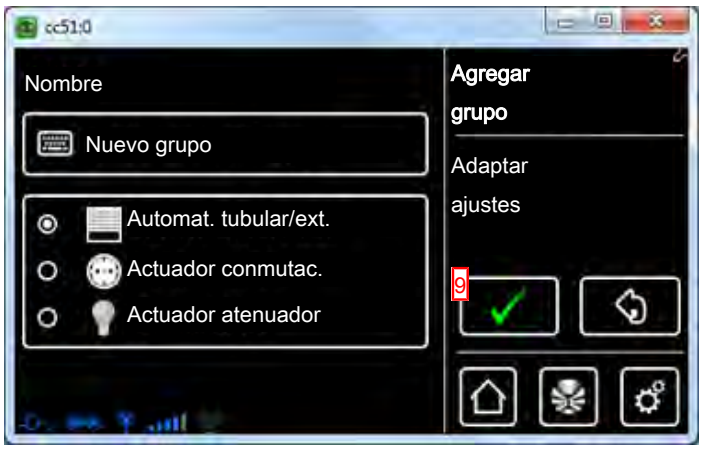
6 Pulse dentro del campo de nombre.



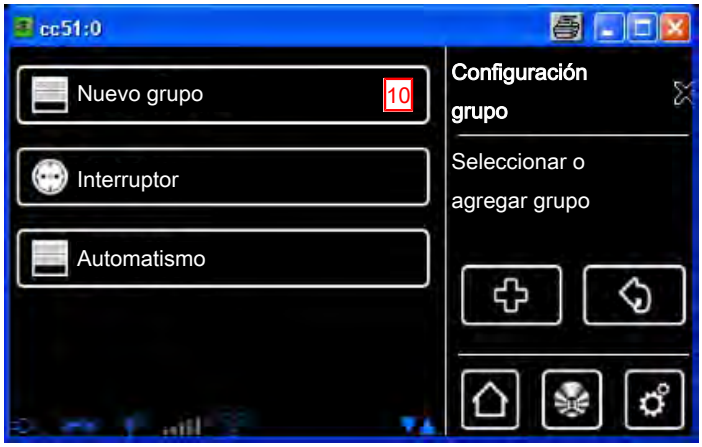
7 El teclado se abre. Introduzca aquí el nombre del grupo nuevo.
El nombre utilizado en el ejemplo es "Nuevo grupo".

8 Pulse la marca de verificación verde para confirmar la entrada del nombre y abandonar el teclado.

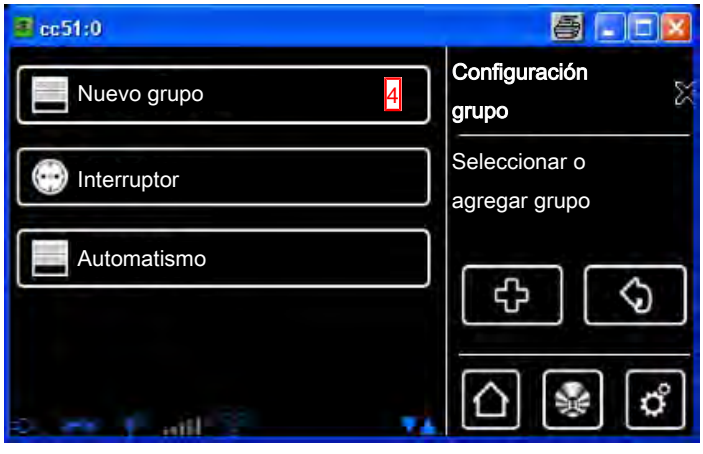
9 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas sobre el grupo nuevo y abandonar el menú.



10 El grupo nuevo está ahora visible en la lista de todos los grupos.
Advertencia! En la lista de receptores figuran asimismo grupos y escenarios, que también pueden ser asignados a las habitaciones como si se tratara de receptores individuales.



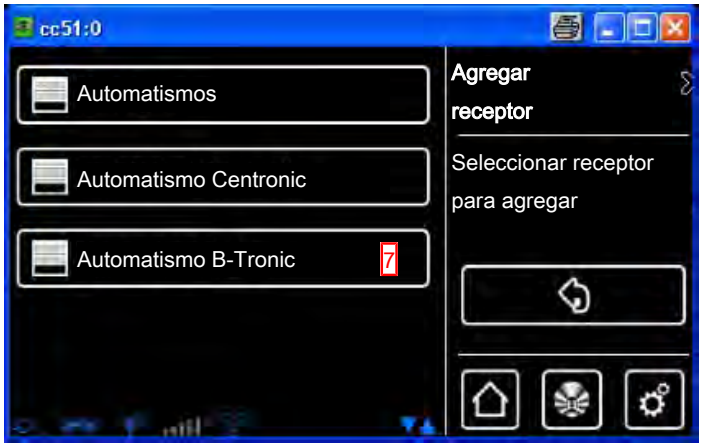
Asignar receptores a grupos

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Seleccione el grupo al que desea asignar receptores. Ejemplo: "Nuevo grupo".	

5 En el ejemplo todavía no hay asignado ningún receptor al grupo seleccionado (Nuevo grupo). Esa es la razón por la que la lista de los receptores incluidos en el grupo aún está vacía.

6 Para añadir un receptor al grupo, pulse el botón [+].

7 En la lista que se muestra ahora aparecen todos los receptores.
Pulse el receptor deseado para añadirlo al grupo.



8 El receptor (automatismo B-Tronic) seleccionado ya está asignado al grupo (Nuevo grupo) y aparece en la lista de los receptores incluidos en el grupo.

Control de la vivienda

Una vez programados los receptores y distribuidos en habitaciones, ya puede controlar su vivienda de manera centralizada con el B-Tronic CentralControl.
En este capítulo se describe cómo funciona este sistema exactamente para los diferentes tipos de aparatos, así como para grupos y escenarios.

- Manejo de automatismos para persianas con el B-Tronic CentralControl [➞ 27]
- Manejo de actuadores de conmutación con el B-Tronic CentralControl [➞ 31]
- Manejo de actuadores de atenuación con el B-Tronic CentralControl [➞ 32]
- Manejo de grupos con el B-Tronic CentralControl [➞ 36]
- Manejo de escenarios con el B-Tronic CentralControl [➞ 37]
- Conmutación manual/automática [➞ 38]
- Manejo de la domótica con otros aparatos integrados en la red doméstica [➞ 40]
- Control remoto de la domótica mediante terminal con acceso móvil a Internet [➞ 41]

Sehen Sie dazu auch

Manejo de automatismos para persianas con el B-Tronic CentralControl [➞ 28]

Manejo de automatismos para persianas con el B-Tronic CentralControl

Persianas		Veneciana	
Screen			

1 Pulse el botón "Mi casa".

2 En la pantalla "Mi casa", seleccione la habitación en la que desee efectuar alguna acción.
Ejemplo: "Salón"

Seleccione ahora el receptor que desee manejar.
Ejemplo: Automatismo B-Tronic **3a** o Automatismo Centronic **3b**

Los elementos de mando son básicamente los mismos en B--Tronic y Centronic:
4 Tecla SUBIR
5 Tecla STOP
6 Tecla BAJAR
7 Posición intermedia 1 (opcional)
8 Posición intermedia 2 (opcional)
9 En los receptores B-Tronic y KNX obtiene una confirmación del estado actual y tiene la posibilidad de activar una orden de marcha pulsando la posición correspondiente en la indicación de estado.

Manejo de automatismos para persianas con el B-Tronic CentralControl

Persianas		Veneciana	
Screen			

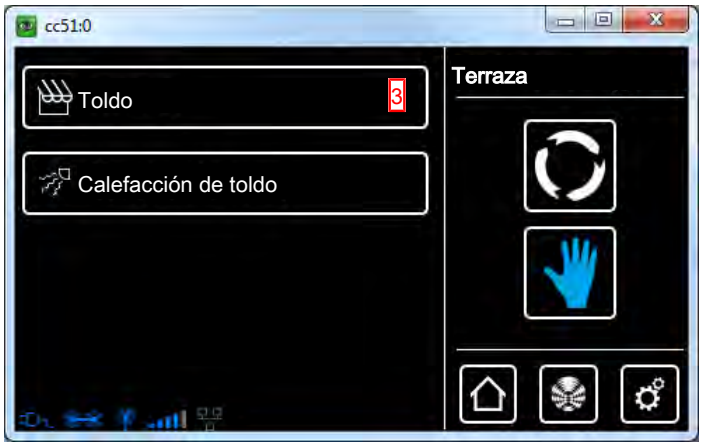
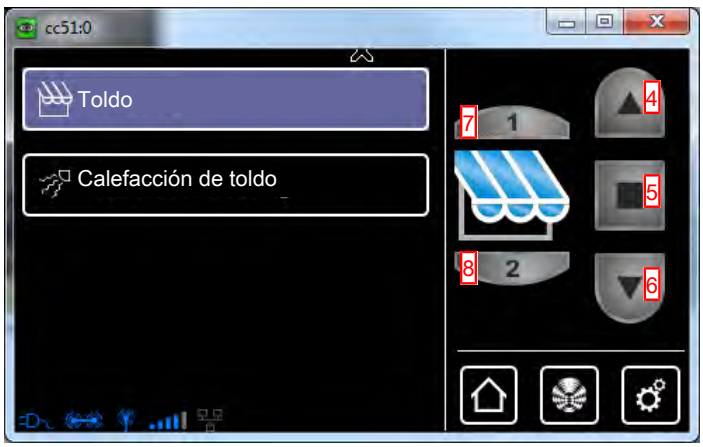
1 Pulse el botón "Mi casa".

2 En la pantalla "Mi casa", seleccione la habitación en la que desee efectuar alguna acción.
Ejemplo: "Salón"

Seleccione ahora el receptor que desee manejar.
Ejemplo: Automatismo B-Tronic **3a** o Automatismo Centronic **3b**

Los elementos de mando son básicamente los mismos en B--Tronic y Centronic:
4 Tecla SUBIR
5 Tecla STOP
6 Tecla BAJAR
7 Posición intermedia 1 (opcional)
8 Posición intermedia 2 (opcional)
9 En los receptores B-Tronic y KNX obtiene una confirmación del estado actual y tiene la posibilidad de activar una orden de marcha pulsando la posición correspondiente en la indicación de estado.

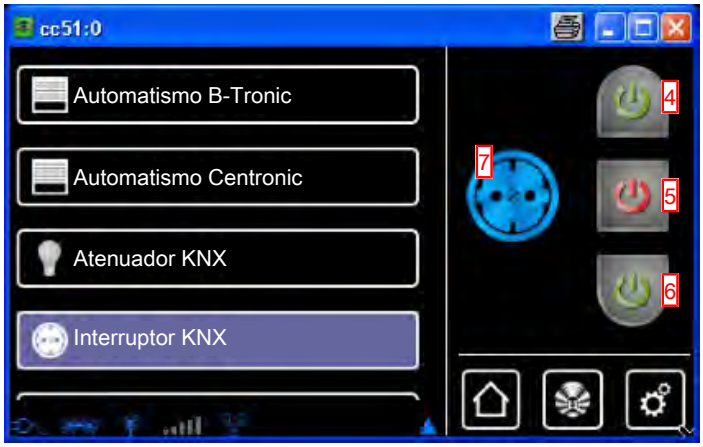
Manejo de automatismos para toldos y velas de sombra con el B-Tronic CentralControl

Toldo		Vela de sombra	
1 Pulse el botón "Mi casa".			
2 En la pantalla "Mi casa", seleccione la habitación en la que desee efectuar alguna acción. Ejemplo: "Terraza"			
3 Seleccione ahora el receptor que desee manejar. Ejemplo: Toldo			
4 Tecla ENROLLAR **5** Tecla STOP **6** Tecla DESENROLLAR **7** Posición intermedia 1 (opcional) **8** Posición intermedia 2 (opcional)			

Manejo de actuadores de conmutación con el B-Tronic CentralControl

1 Pulse el botón "Mi casa".	
2 En la pantalla "Mi casa", seleccione la habitación en la que desee efectuar alguna acción. Ejemplo: "Salón"	
Seleccione ahora el receptor que desee manejar. Ejemplo: Actuador de conmutación B-Tronic **3a** o actuador de conmutación Centronic **3b**	

Los elementos de mando son básicamente los mismos en B--Tronic y Centronic:
4 Tecla ON
5 Tecla OFF
6 Tecla ON
En los receptores B-Tronic y KNX obtiene una confirmación del estado actual.
Indicación azul: actuador de conmutación = ON **7**
Indicación gris: actuador de conmutación = OFF **8**
En los aparatos Centronic no se produce una confirmación.
La indicación se muestra en color gris tanto en el estado de conmutación "ON" como en el estado de conmutación "OFF" **9**.



Manejo de actuadores de atenuación con el B-Tronic CentralControl

1 Pulse el botón "Mi casa".

2 En la pantalla "Mi casa", seleccione la habitación en la que desee efectuar alguna acción.
Ejemplo: "Salón"

Seleccione ahora el receptor que desee manejar.
Ejemplo: Actuador de atenuación B-Tronic **3a** o actuador de atenuación Centronic **3b**

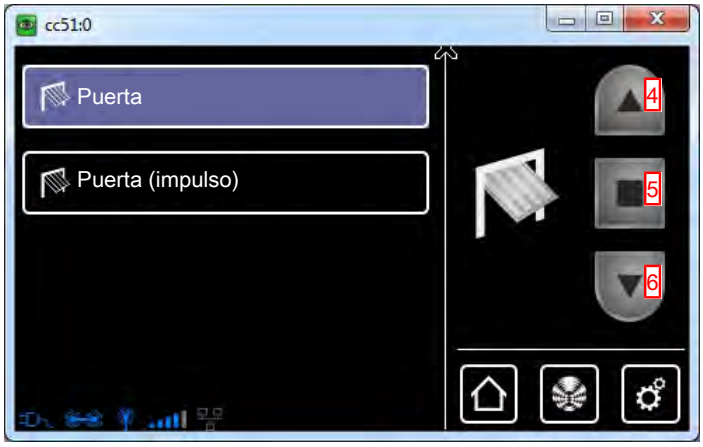
Los elementos de mando son básicamente los mismos en B--Tronic y Centronic:
4 Conecte la iluminación y aumente el brillo (tecla SUBIR)
5 Desconecte el atenuador (tecla STOP)
6 Conecte la iluminación y reduzca el brillo (tecla BAJAR)
7 Valor luminoso 1 memorizado (opcional)
8 Valor luminoso 2 memorizado (opcional)
En los receptores B-Tronic y KNX obtiene una confirmación del estado actual.
Indicación a color: luz encendida **9** y valor de atenuación actual **10**
Indicación gris: actuador de conmutación = OFF **11**

En los aparatos Centronic no se produce una confirmación. La indicación se muestra en color gris tanto en el estado de conmutación "ON" como en el estado de conmutación "OFF" **12**.

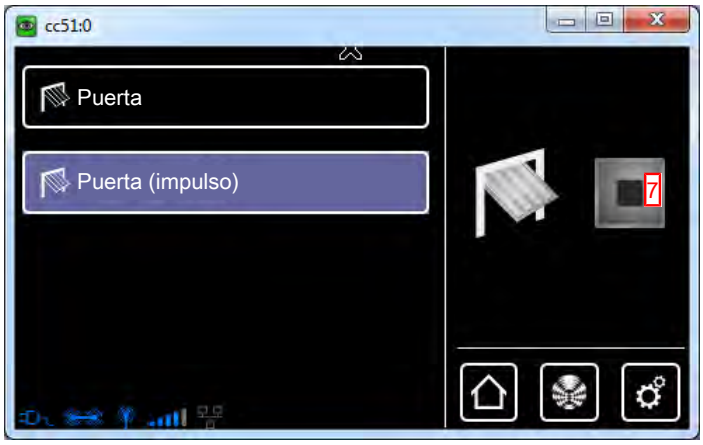
Manejo de automatismos para puertas con el B-Tronic CentralControl

1 Pulse el botón "Mi casa".	
2 En la pantalla "Mi casa", seleccione la habitación en la que desee efectuar alguna acción. Ejemplo: "Garaje"	
3 Seleccione ahora el receptor que desee manejar. Ejemplo: Puerta **3a** o puerta (impulso) **3b**	

En función del volumen de funciones del automatismo de puerta que vaya a programar, debe seleccionarse "Puerta" para controles de puerta con órdenes de SUBIR-STOP-BAJAR definidas.
4 Tecla SUBIR
5 Tecla STOP
6 Tecla BAJAR



En función del volumen de funciones del automatismo de puerta que vaya a programar, debe seleccionarse "Puerta (impulso)" para controles de puerta con secuencia de impulsos (SUBIR-STOP-BAJAR-STOP, etc.).
7 Secuencia de órdenes: SUBIR-STOP-BAJAR-STOP, etc.



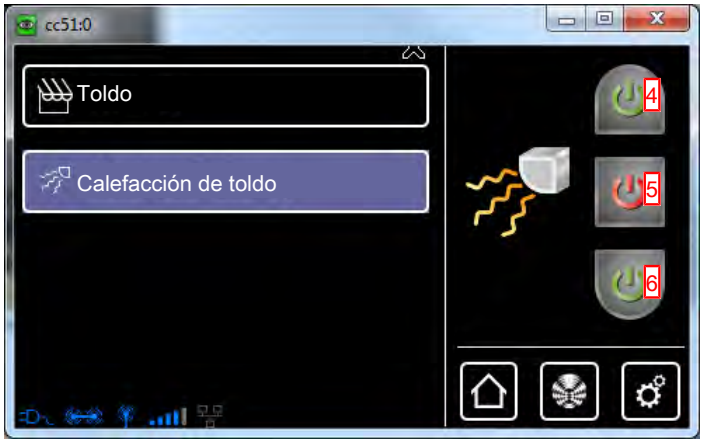
Manejo de una calefacción de toldo con el B-Tronic CentralControl

1 Pulse el botón "Mi casa".

2 En la pantalla "Mi casa", seleccione la habitación en la que desee efectuar alguna acción.
Ejemplo: "Terraza"

3 Seleccione ahora el receptor que desee manejar.
Ejemplo: Calefacción de toldo

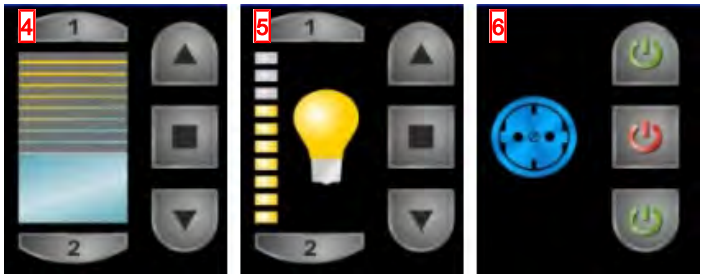
4 Tecla ON
5 Tecla OFF
6 Tecla ON
Advertencia! Al efectuar el manejo, el B-Tronic CentralControl también tiene en cuenta una eventual hora de desconexión preconfigurada.



Manejo de grupos con el B-Tronic CentralControl

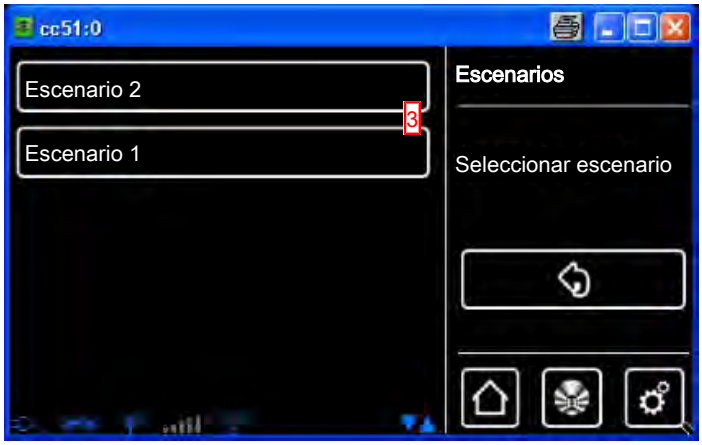
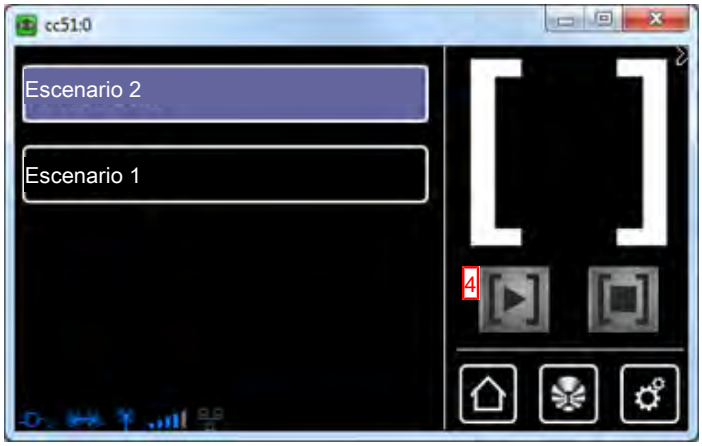
1 Pulse el botón "Mi casa".

2 Seleccione "Grupos" en la pantalla "Mi casa".
Advertencia! También es posible asignar grupos y escenarios a habitaciones, del mismo modo que receptores individuales. No obstante, una vez asignados a una habitación continúan mostrándose de forma suplementaria en el área de grupos/escenarios.

Seleccione ahora el receptor que desee manejar. Ejemplo: Grupo con actuadores de conmutación **3a** o grupo con automatismos **3b**	
Tenga en cuenta que únicamente se pueden reunir en un grupo receptores del mismo tipo, es decir, automatismos para persianas **4**, atenuadores **5** o receptores conmutadores **6**, por ejemplo. Los grupos se manejan de igual forma que los aparatos incluidos en ellos:	

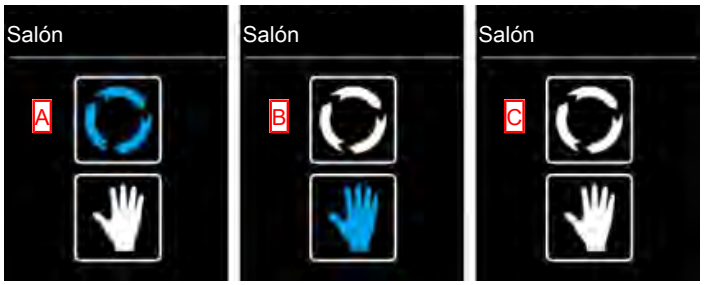
Manejo de escenarios con el B-Tronic CentralControl

1 Pulse el botón "Mi casa".	
2 Seleccione "Escenarios" en la pantalla "Mi casa". **Advertencia! También es posible asignar grupos y escenarios a habitaciones, del mismo modo que receptores individuales. No obstante, una vez asignados a una habitación continúan mostrándose de forma suplementaria en el área de grupos/escenarios.**	

3 Seleccione ahora el escenario que desee manejar.	
4 Inicie el escenario.	

Conmutación manual/automática

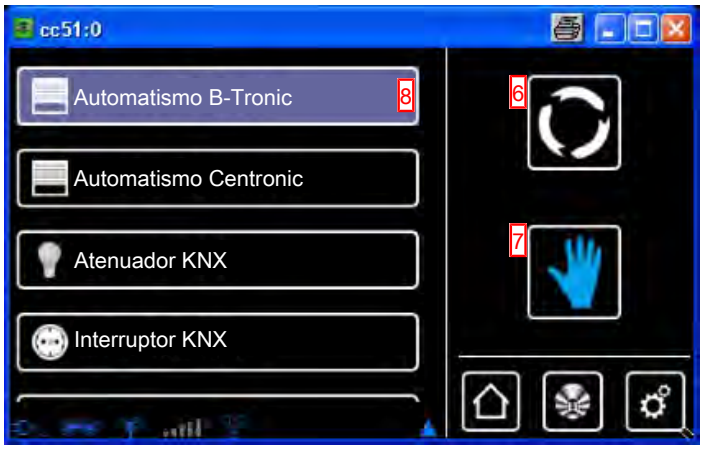
El B-Tronic CentralControl le ofrece la posibilidad de controlar receptores, grupos o escenarios en función del tiempo.
Todas las tareas de control que el CentralControl ejecuta en base a parámetros programados (por ejemplo, horas de conexión) son denominadas "funciones automáticas".
Las funciones automáticas se pueden activar/desactivar tanto para un único receptor como para varios receptores al mismo tiempo.

Por medio de pictogramas se indica si los aparatos bidireccionales se encuentran en modo manual o automático. Dado que también se pueden conmutar al mismo tiempo varios receptores, existen tres variantes de indicación posibles: **A** Todos los receptores seleccionados se encuentran en modo automático **A** Todos los receptores seleccionados se encuentran en modo manual **C** Los receptores seleccionados se encuentran en modos diferentes. Pulsando uno de los dos símbolos es posible ajustarlos conjuntamente en el modo deseado.	
1 Pulse el botón "Mi casa".	

Para modificar al mismo tiempo en toda la vivienda las funciones automáticas del CentralControl ajustadas para todos los receptores programados,
seleccione **2** para activarlas por completo o
seleccione **3** para desactivarlas por completo.
Esta modificación no afecta a los receptores para los que no se hayan definido funciones automáticas.
Para modificar únicamente las funciones automáticas ajustadas para todos los receptores de una habitación o para un único receptor, seleccione una habitación.

Para modificar al mismo tiempo las funciones automáticas del CentralControl ajustadas para todos los receptores asignados a la habitación seleccionada,
seleccione **4** para activarlas por completo o
seleccione **5** para desactivarlas por completo.
Esta modificación no afecta a los receptores asignados a esa habitación, pero para los que no se hayan definido funciones automáticas.
Para modificar las funciones automáticas únicamente para un único receptor, seleccione el receptor deseado.

Para modificar la función automática del CentralControl ajustada para el receptor seleccionado,
seleccione **6** para activarla o
seleccione **7** para desactivarla.
Si no hay definida ninguna función automática para el receptor seleccionado, este no queda afectado por la modificación.
Para regresar al manejo normal del receptor y de la habitación, pulse de nuevo el receptor **8** seleccionado.

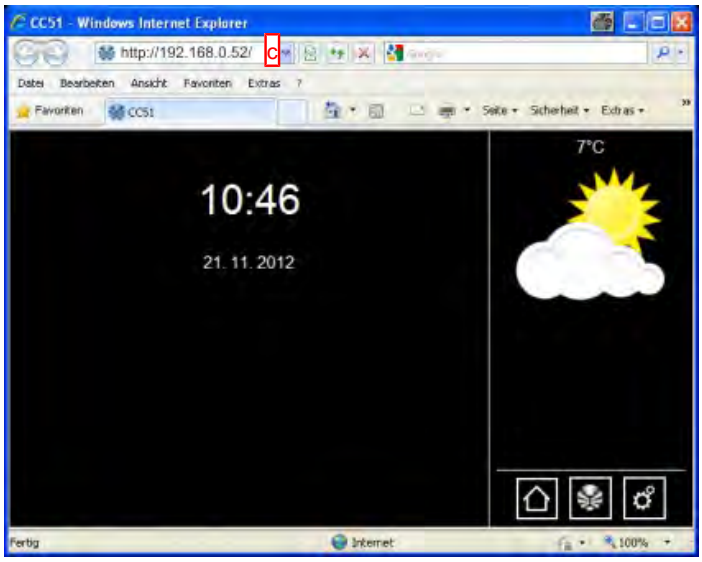


Manejo de la domótica con otros aparatos integrados en la red doméstica

Con el B-Tronic CentralControl puede manejar a distancia funciones domóticas por medio de muchos terminales integrados en su red doméstica.
Los terminales pueden estar integrados en la red mediante cable de red **a** o WLAN **b**.
Además, no importa cuál sea el sistema operativo de su terminal. B-Tronic CentralControl es compatible con Microsoft Windows (a partir de XP/Internet-Explorer 8), Android y Apple IOS (Mac, IPad, IPhone), entre otros.

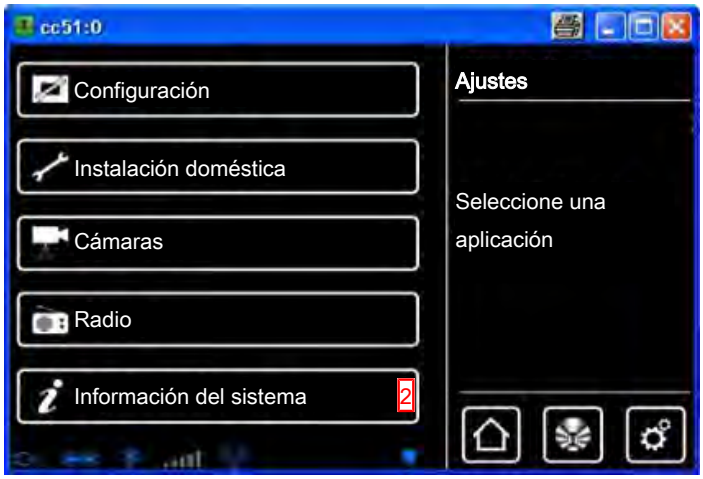
Para comunicarse con el controlador domótico a través de la red, abra su navegador de Internet e introduzca el número IP en el campo de dirección **c**.
La entrada comienza siempre con "http://" seguido del número IP, compuesto siempre por 4 números con 3 cifras como máximo y separados por un punto.
La entrada en el ejemplo es: http://192.168.0.52/
El número IP adjudicado por la red para su controlador domótico se puede consultar en la página **"Información del sistema"** (véase Información de sistema [→ 147]):

Advertencia! Para tener en todo momento un acceso rápido a su CentralControl, puede guardar en Favoritos o en el escritorio de su terminal la página abierta con ayuda de la dirección IP. Para evitar que el CentralControl utilice una dirección IP diferente después de cada reinicio, se recomienda asignar una dirección IP fija al CentralControl.

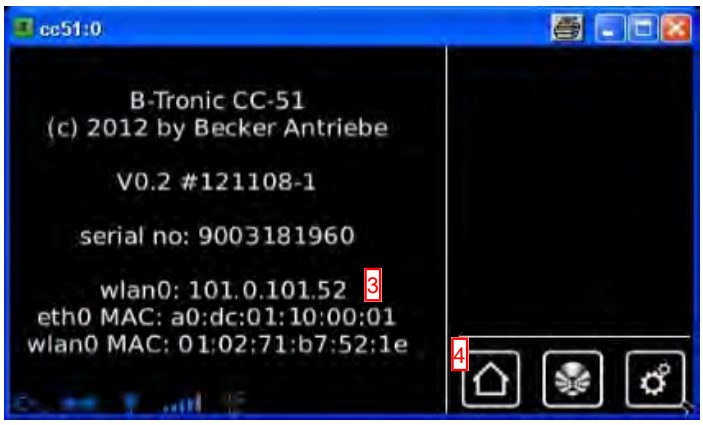


1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Información del sistema".



3 Dirección IP para el acceso a su CentralControl.
Si su CentralControl está conectado mediante WLAN con su red, la dirección IP figura en la línea "wlan0:".
Si la conexión a la red se realiza por cable, la dirección IP figura en la línea "eth0:".
En caso de que no aparezca indicada ninguna dirección IP, compruebe la configuración de red de su CentralControl.
4 Pulse el botón "Pantalla de inicio" para abandonar el menú.



Control remoto de la domótica mediante terminal con acceso móvil a Internet

Para un sencillo control remoto de su controlador domótico a través de Internet es necesario registrarse en el Becker Gateway Service. Para configurar la pasarela de acceso en www.gw.b-tronic.net es necesario introducir una única vez un código de registro.
El código de registro se puede solicitar en --> Configuración--> **Datos de acceso** (véase Acceso remoto [➞ 139]).
Recuerde que para solicitar el código de registro es necesaria una conexión a Internet. Una vez registrado en el Becker Gateway Service, ya no es posible generar ningún otro código de registro con ese mismo controlador domótico. Naturalmente, puede asignar varios controladores domóticos a una cuenta de usuario.

Funciones adicionales

Su B-Tronic CentralControl ofrece algunas funciones adicionales en el ámbito del confort, la seguridad o el entretenimiento.

- Informe meteorológico y pronóstico del tiempo [→ 42]
- Radio por Internet – Reproducir [→ 42]
- Radio por Internet - Agregar emisoras [→ 44]
- Radio por Internet - Borrar emisoras [→ 47]

Informe meteorológico y pronóstico del tiempo

El B-Tronic CentralControl le ofrece la posibilidad de mostrar en la **Pantalla de inicio** (véase Pantalla de inicio/estándar [→ 6]) el informe meteorológico actual para una localidad de su elección.
También es posible un pronóstico del tiempo para los próximos días y noches.
Para ello, simplemente pulse el símbolo meteorológico **1** situado en el lado derecho de la pantalla.
En Símbolos meteorológicos [→ 147] figura una descripción de los diferentes **símbolos meteorológicos**.

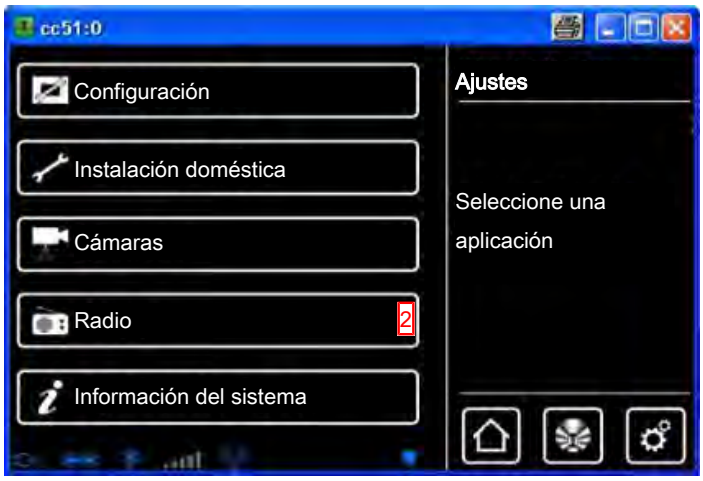
En la parte izquierda de la pantalla se abre el pronóstico del tiempo para los próximos tres días.
Se muestran:
2 La localidad para la cual se muestran los datos meteorológicos
3 El día de la semana
4 Datos meteorológicos Día
5 Datos meteorológicos Noche
6 Para regresar a la pantalla de inicio normal, pulse el "botón de inicio".
La indicación de datos meteorológicos requiere una conexión a Internet.
Para que su B-Tronic CentralControl pueda mostrar datos meteorológicos correctos, es necesario introducir la localidad para la que desea que se muestren esos datos.
Véase Ajuste localidad p/inform. meteorol. [→ 123]

Radio por Internet – Reproducir

A través de su B-Tronic CentralControl puede escuchar radio por Internet. Para ello se necesita, obviamente, una integración correcta en la red y una conexión a Internet que funcione y sea lo suficientemente rápida.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Radio".



3 En la lista de emisoras puede seleccionar la emisora deseada.

4 Para ajustar el volumen, pulse las teclas de flecha.

5 Para detener la recepción de radio, pulse el botón de stop.

6 Para abandonar el menú, pulse el botón "flecha atrás".

7 Tenga en cuenta que la recepción de radio permanece conectada mientras en el altavoz se muestren ondas de audio.

8 Advertencia! Para desconectar la radio no basta con reducir el volumen a cero, ya que esto no interrumpe el flujo de datos de Internet. La desconexión de la recepción de radio y la interrupción del flujo de datos solo es posible a través del botón de stop.

Radio por Internet - Agregar emisoras

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Radio".

3 Se pueden integrar hasta 25 streamings de audio MP3 u OGG Vorbis. Averigüe de su proveedor de radio la dirección exacta del enlace.
Para añadir una nueva emisora, pulse el botón "+".

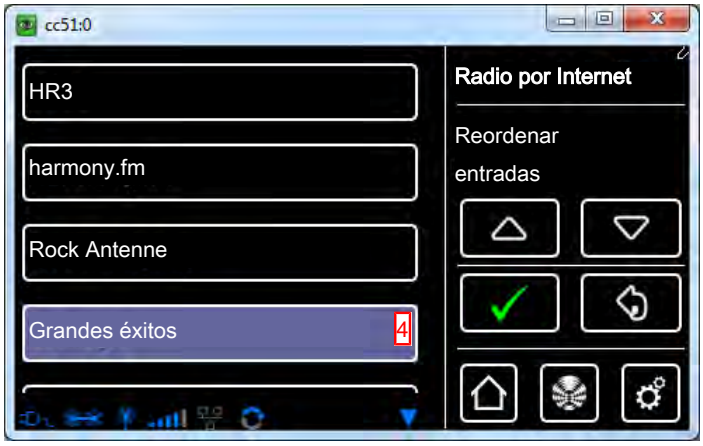
4 Adjudique un nombre a la nueva emisora.	
5 Seleccione el formato de reproducción. En la página web de la emisora de radio puede averiguar cuál es el formato correcto para la emisora seleccionada.	
6 Introduzca aquí la dirección del streaming de audio. Infórmese de la dirección en la página web de la emisora de radio.	
7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú. La nueva emisora está ahora disponible en la lista de emisoras.	
Tenga presente que los archivos con listas de reproducción (extensión .m3u) no se pueden integrar directamente, aunque estos remitan a streamings *.mp3. Para averiguar las direcciones de streaming contenidas en estos archivos, guárdelos en su PC o terminal similar, ábralos con un editor de texto y utilice uno de los enlaces allí relacionados, comenzando por "http://".	

Radio por Internet - Ordenar emisoras

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Radio".	

3 Pulse ahora el botón de configuración.

4 Seleccione la emisora que desee reordenar.
Ejemplo: "Grandes éxitos"

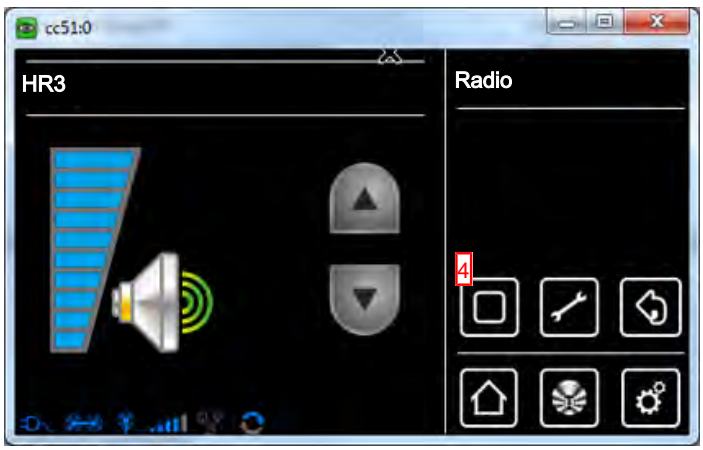


5 Reordene ahora con las teclas de flecha la emisora seleccionada.

6 Pulse la marca de verificación verde para guardar el nuevo orden y abandonar el menú.

7 Pulse este botón para volver a la pantalla de inicio.

Radio por Internet - Borrar emisoras

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Radio".	
3 Para borrar una emisora, seleccione la emisora en cuestión de la lista de emisoras.	
4 Pulse el botón de stop para detener la recepción de radio.	

5 Pulse ahora el botón de configuración.

6 Pulse el botón "Borrar emisora de radio".

7 Pulse la marca de verificación verde para borrar la emisora y abandonar el menú.
La emisora ya no está disponible en la lista de emisoras.

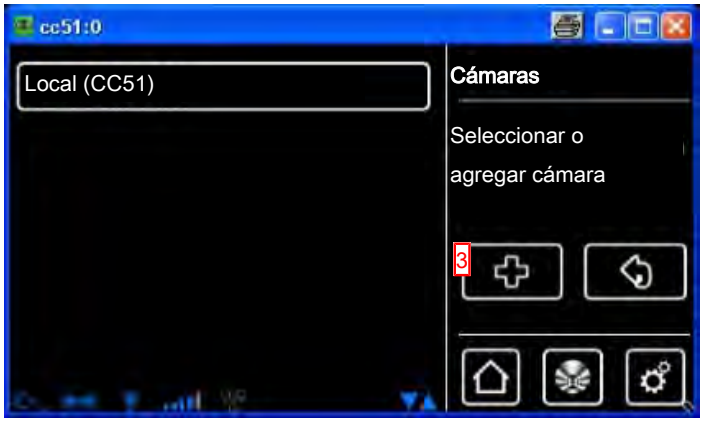
Integración de cámaras web externas

Se pueden integrar hasta 25 cámaras aptas para trabajar en red que pongan a disposición un streaming MJPEG. Consulte al fabricante de su cámara si su modelo dispone de este tipo de streaming. Tenga en cuenta que el controlador domótico únicamente soporta streamings MJPEG/MJPG en formato nativo.
En el enlace http://www.becker-antriebe.net/cc51-manual/ puede encontrar una lista de las cámaras que ya han sido probadas e integradas por Becker. Allí encontrará también una lista con ajustes específicos de cámara.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Cámaras".

3 Para añadir una cámara externa, pulse el botón [+].



4 Pulse en el campo de entrada del nombre e introduzca un nombre para la nueva cámara.

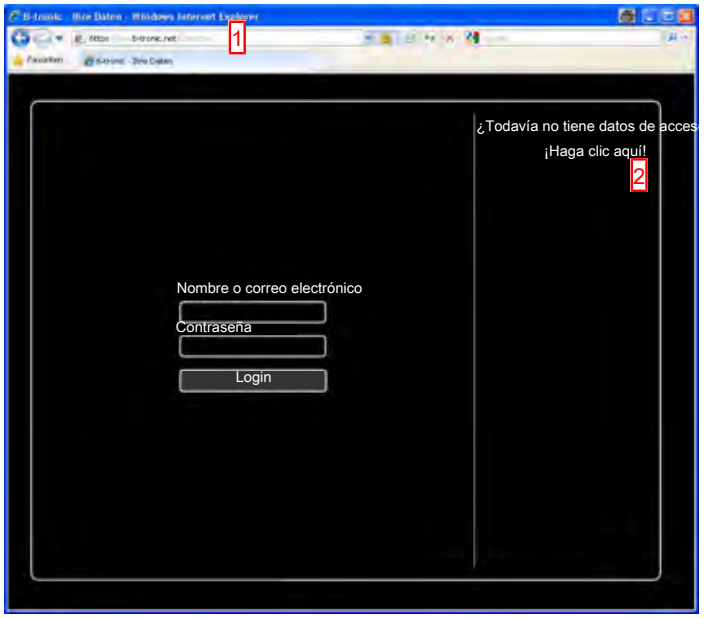
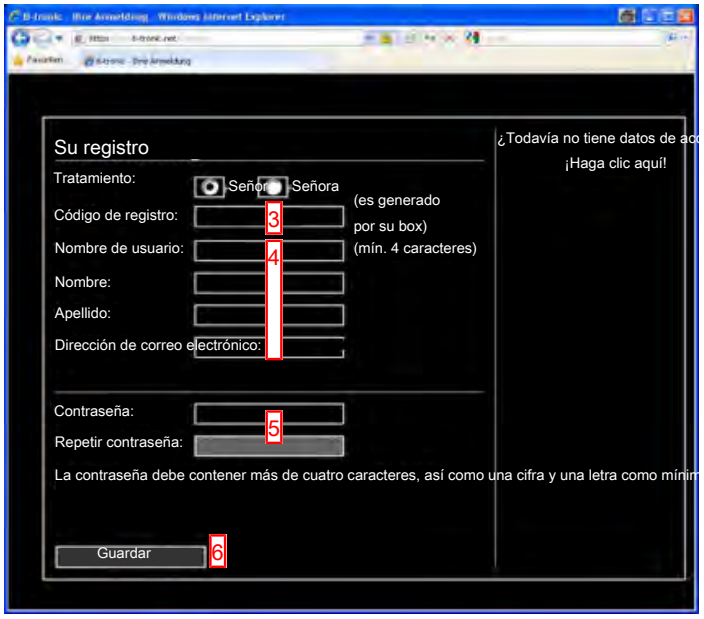
5 Introduzca aquí la dirección del streaming MJPG.
Tenga en cuenta que el controlador domótico únicamente soporta streamings MJPEG/MJPG en formato nativo.
En el enlace http://www.becker-antriebe.net/cc51-manual/ puede encontrar una lista de cámaras y las correspondientes direcciones de streaming MJPG.

6 La representación está optimizada para una resolución de 320 x 240 (QVGA) píxeles. Si la imagen de su cámara solo se muestra fragmentada o muy reducida, modifique la configuración de su cámara. Si esto no fuera posible, active la opción "Adaptar imagen". Tenga en cuenta que la velocidad de representación puede ralentizarse si ajusta un formato de imagen de salida muy diferente.

7 Pulse la marca de verificación verde para abandonar el menú.	
8 La cámara nueva está ahora disponible en la lista de cámaras.	

Registro inicial de su CentralControl en el servidor Becker para el acceso remoto

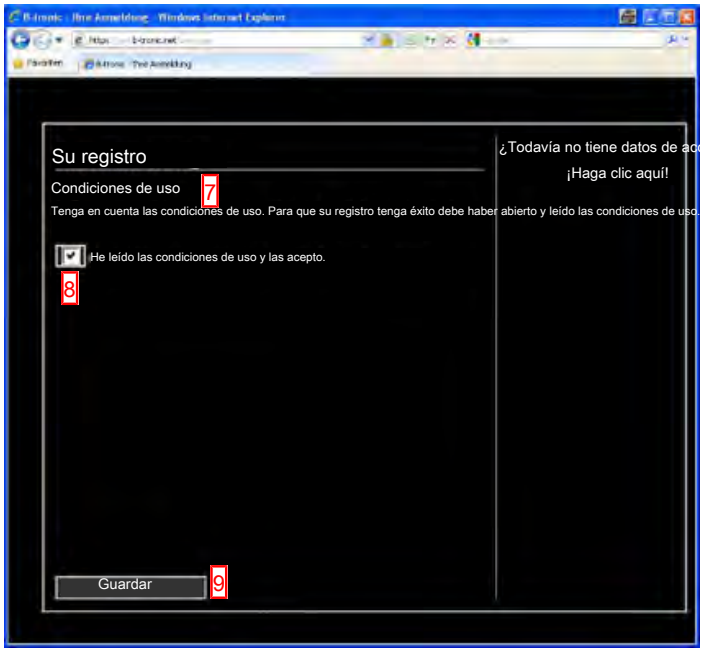
Para poder acceder a su CentralControl desde el exterior de su red doméstica, por ejemplo, a través de su teléfono móvil, es necesario registrar primero su CentralControl en el servidor Becker. Para ello se necesita un código de registro que puede solicitar del modo que se describe en la página "Datos de acceso" (véase Acceso remoto [➞ 139]).

1 Seleccione la página web del servidor de acceso BECKER: https://gw.b-tronic.net/ Para el registro inicial necesita los datos de acceso, que puede introducir aquí **2**.	
3 Introduzca aquí el código de registro solicitado a través del CentralControl en el área Datos de acceso (véase Acceso remoto [➞ 139]).	
4 Introduzca los datos necesarios en los campos previstos al efecto.	
5 Seleccione una contraseña e introdúzcala en los dos campos de contraseña. **Advertencia! La contraseña debe constar de un mínimo de 4 caracteres y ha de contener tanto cifras como letras.**	
6 Para continuar, pulse la opción "Guardar".	

7 Abra las condiciones de uso.

8 Marque la casilla de verificación para confirmar que ha leído las condiciones de uso.

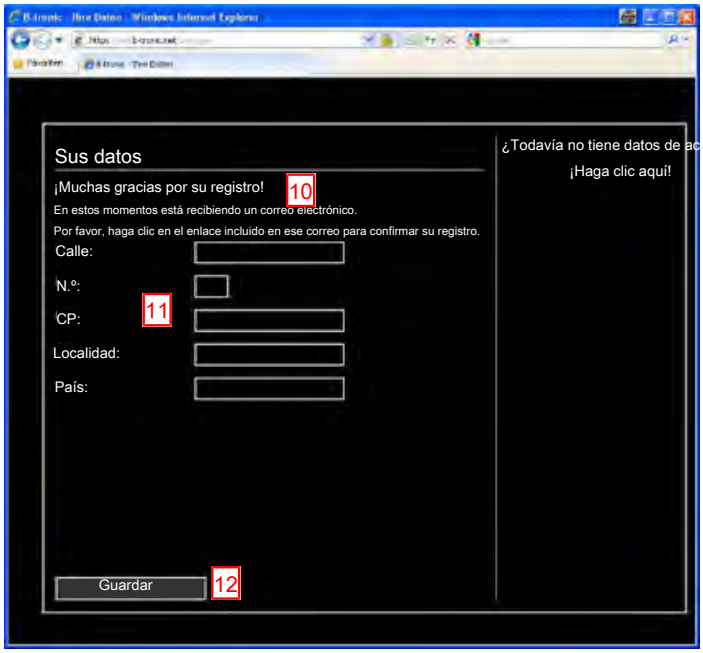
9 Para continuar, pulse la opción "Guardar".

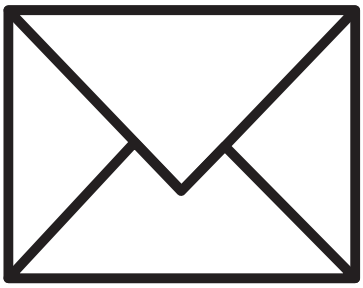
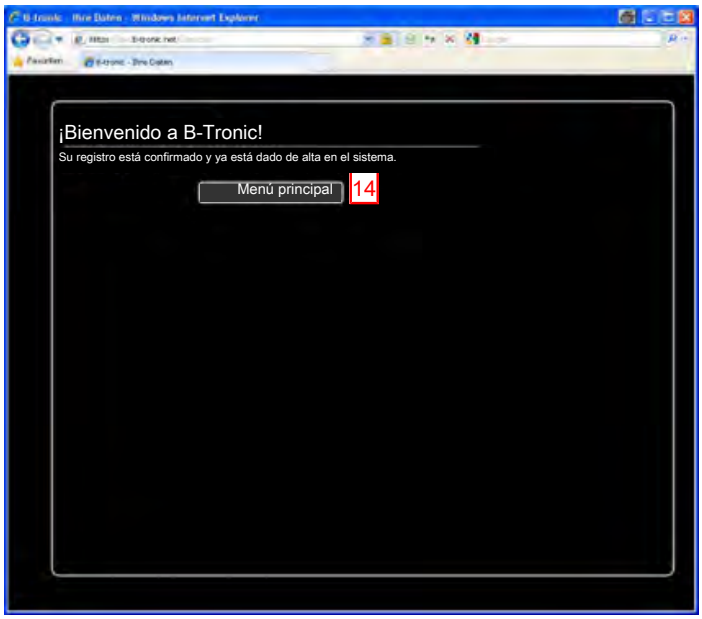

Su registro
Condiciones de uso
7
Tenga en cuenta las condiciones de uso. Para que su registro tenga éxito debe haber abierto y leído las condiciones de uso
He leído las condiciones de uso y las acepto.
8
¿Todavía no tiene datos de ac
¡Haga clic aquí!
Guardar
9

10 Seguidamente recibirá un correo electrónico para verificar su dirección de correo electrónico y su registro.

11 La introducción de su dirección postal es opcional.

12 Para continuar, pulse "Guardar" y cierre la página web.



13 Compruebe su buzón de entrada de correo electrónico y abra el correo de confirmación del servidor BECKER. Siga las instrucciones contenidas en el correo electrónico y haga clic en el enlace incluido para verificar su dirección de correo electrónico.	
14 Una vez que se abre la ventana del navegador de Internet "Bienvenido a B-Tronic", su registro se ha llevado a cabo con éxito.	

Ajustes

El B-Tronic CentralControl ya viene configurado de fábrica con los parámetros posibles y razonables.
No obstante, tiene a su disposición un gran número de ajustes individuales que le permiten adaptar la domótica de su vivienda de un modo óptimo a sus preferencias. Todos estos ajustes se pueden efectuar en los dos menús "Configuración" e "Instalación doméstica".

Instalación

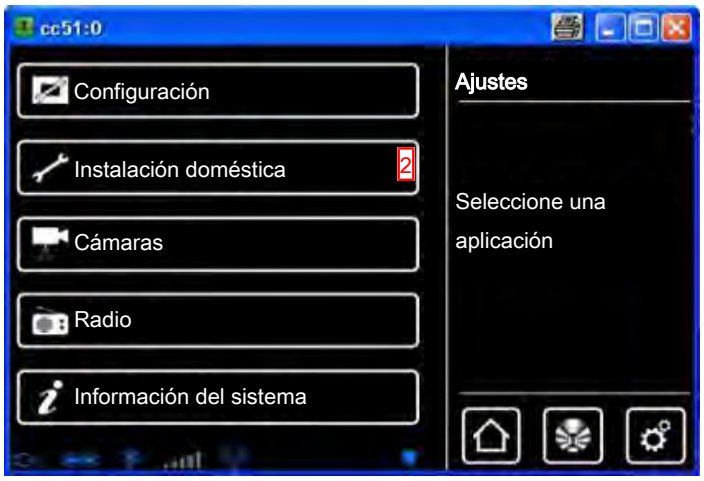
- Receptor [→ 53]
- Grupos [→ 66]
- Escenarios [→ 78]
- Habitaciones [→ 95]
- Relojes programadores [→ 110]

Configuración

- Ajuste del idioma [→ 119]
- Ajustes de red [→ 120]
- Fecha/hora [→ 122]
- Ajuste localidad p/inform. meteorol. [→ 123]
- Configuración de pantalla [→ 128]
- Opción automática – Función de vacaciones [→ 134]
- Función automática – Función de memoria interna [→ 136]
- Acceso remoto [→ 139]
- Guardar + Restaurar [→ 141]
- Actualización [→ 142]
- Ajustes de fábrica [→ 143]
- Reinicio [→ 144]

Receptor

Programación de receptores

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	

3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Receptor".

4 Para añadir un receptor, pulse el botón [+].

Para un receptor nuevo hay que asignar primero un nombre. Procure nombrar los receptores de forma que, una vez introducidos todos los receptores, pueda distribuirlos de forma selectiva por las habitaciones de acuerdo con sus nombres.
5 Pulse dentro del campo de nombre.

6 El teclado se abre. Introduzca aquí el nombre del receptor nuevo.
El nombre utilizado en el ejemplo es "Receptor".

7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el teclado.

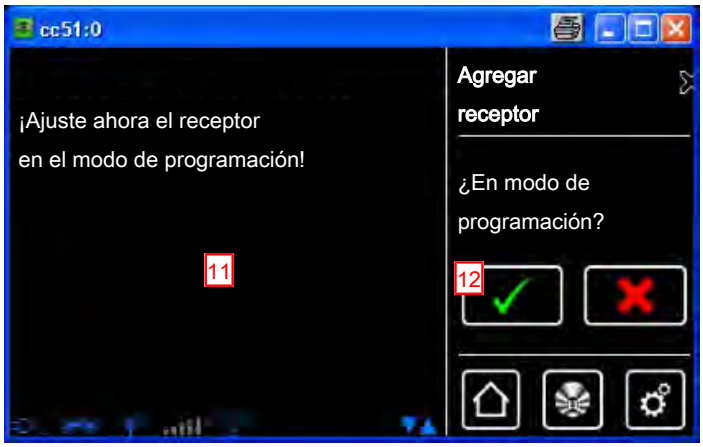
8 Selección del tipo de receptor.
Hay dos opciones disponibles:
- B-Tronic/KNX (bidireccional - con función de confirmación)
- Centronic (unidireccional - sin función de confirmación)
En función del tipo de receptor seleccionado, únicamente se podrán seleccionar determinados tipos de aparato.

9 Selección del tipo de aparato.
Hay varias opciones disponibles.
En los tipos de aparato "Puerta" y "Puerta (impulso)" se debe tener en cuenta lo siguiente:
En función del volumen de funciones del automatismo de la puerta que se vaya a programar, debe seleccionarse "Puerta" para controles de puerta con órdenes de SUBIR-STOP-BAJAR definidas y "Puerta (impulso)" para controles de puerta con secuencia de impulsos (SUBIR-STOP-BAJAR-STOP, etc.).

10 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y pasar a la siguiente pantalla.

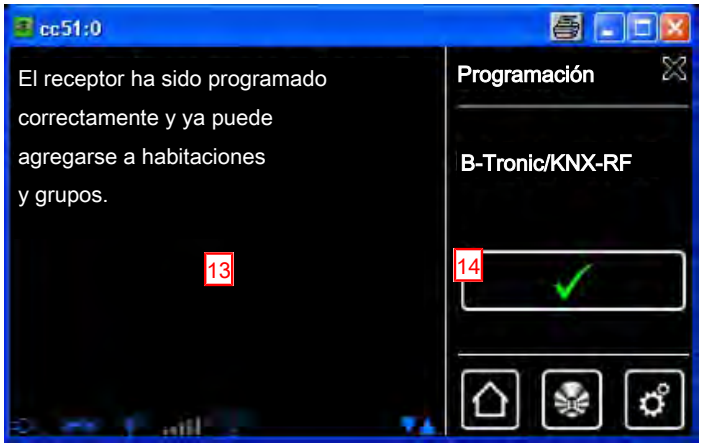
11 Ahora es necesario ajustar el receptor en modo de programación.
Aparatos B-Tronic/KNX:
Consulte la manera de proceder con el receptor en las instrucciones de servicio del aparato que se vaya a programar.
Aparatos Centronic:
Un receptor del tipo Centronic solamente puede ser programado si ha sido ajustado en modo de programación con su emisor maestro. Consulte también en este caso la manera de proceder exacta en las instrucciones de servicio del receptor en cuestión.

12 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y pasar a la siguiente pantalla.



13 Aparte de la información en pantalla de que el proceso de programación ha concluido con éxito, muchos receptores también confirman un proceso de programación correcto. Esto ocurre a menudo mediante "clacs" en el caso de los motores y mediante destellos del LED de estado en el caso de los receptores. En el manual del receptor en cuestión puede consultar si el receptor que desea programar emite una confirmación, y cómo la emite en caso afirmativo.

14 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.



Ahora puede manejar el automatismo a modo de test con las siguientes teclas.
A Tecla SUBIR
B Tecla STOP
C Tecla BAJAR

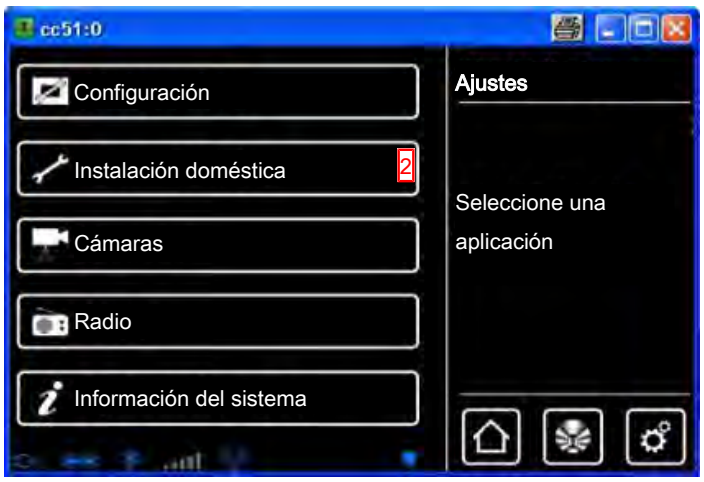
15 Con la marca de verificación verde abandona el menú de prueba.

16 El nuevo receptor está ahora visible en el menú de selección de receptores.

Asignar un receptor a habitaciones

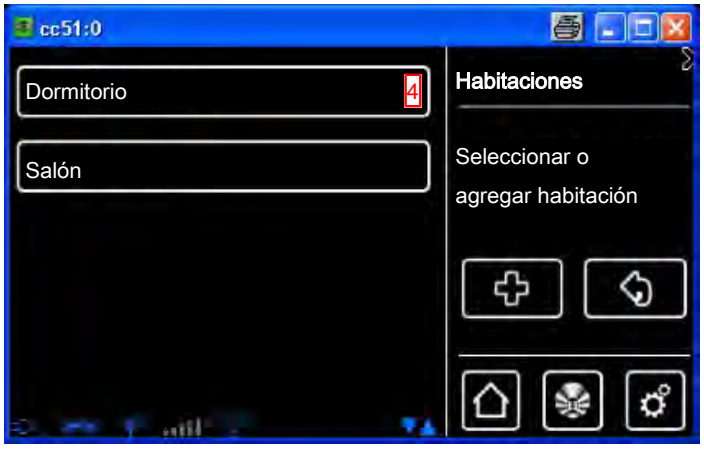
Para poder manejar receptores, es necesario que estos estén asignados a una habitación. Un receptor solamente puede estar asignado a una única habitación.
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".



3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".

4 Seleccione la habitación a la que desee añadir receptores.
Ejemplo: Dormitorio



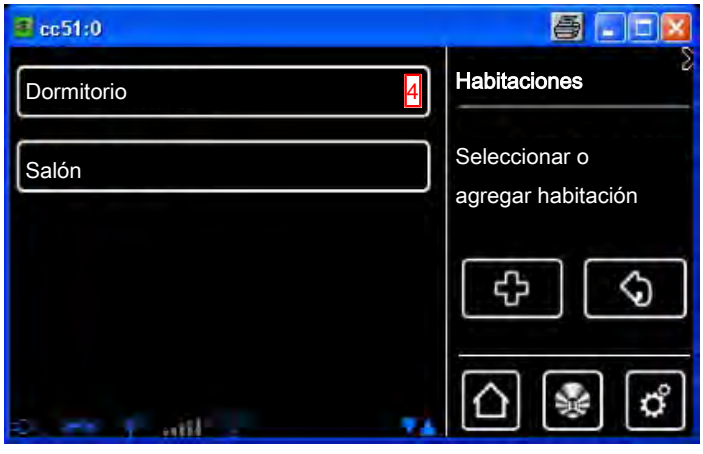
5 En el ejemplo todavía no hay asignado ningún receptor a la habitación seleccionada (dormitorio). Esa es la razón por la que la lista de los receptores asignados a la habitación aún está vacía.

6 Para añadir un receptor a la habitación seleccionada, pulse el botón [+].

7 En la lista que ahora se muestra figuran todos los receptores disponibles, es decir, aún no asignados a ninguna habitación. Pulse el receptor deseado para añadirlo a la habitación.
Advertencia! En la lista de receptores figuran asimismo grupos y escenarios, que también pueden ser asignados a las habitaciones como si se tratara de receptores individuales.

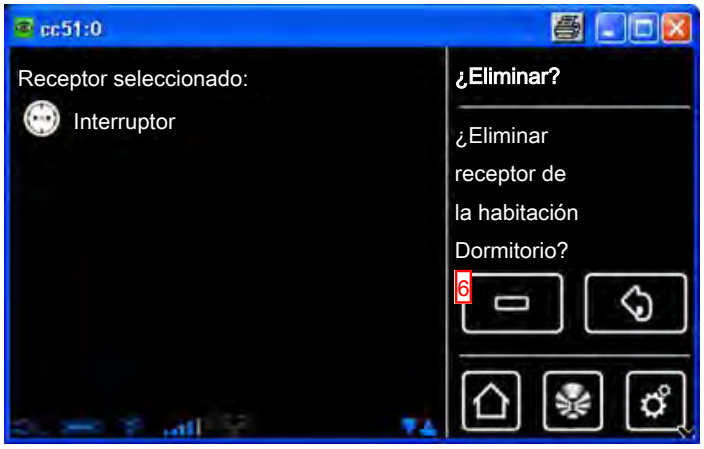
8 El receptor (interruptor) seleccionado ya está asignado a la habitación (dormitorio) y aparece en la lista de los receptores incluidos en la habitación.

Borrar receptores de estancias

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".	
4 Seleccione la habitación en la que desee borrar receptores.	

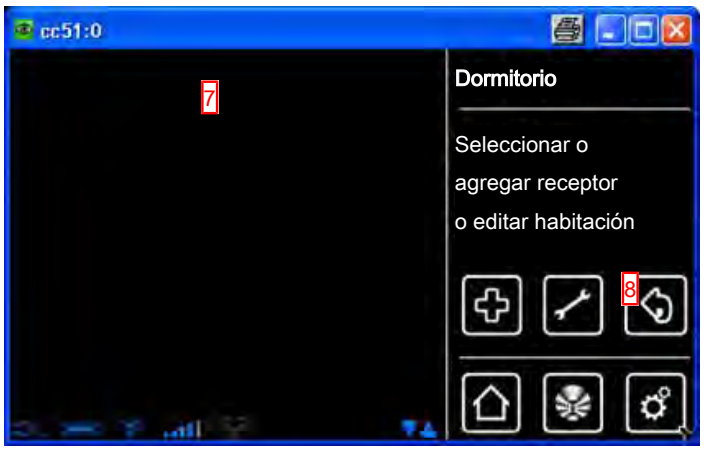
5 En la siguiente pantalla se muestran en la lista de receptores todos los receptores asignados a la habitación.
En el ejemplo únicamente hay asignado a la habitación un receptor con el nombre "Interruptor".
Para eliminar un receptor de una habitación, pulse el receptor deseado.

6 Pulse ahora el botón "-" para borrar el receptor seleccionado; la indicación salta automáticamente a la lista de receptores.



7 La lista de receptores en el ejemplo aparece ahora vacía al haberse borrado el único receptor asignado a la habitación.

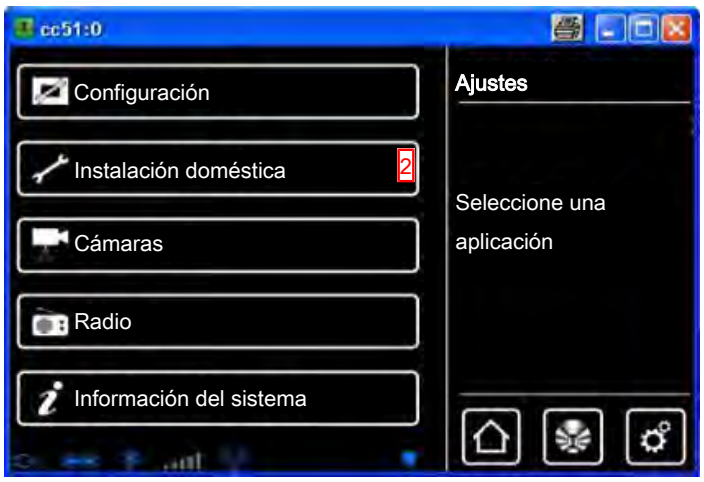
8 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.



Cambiar el nombre de un receptor

Para poder manejar receptores, es necesario que estos estén asignados a una habitación. Un receptor solamente puede estar asignado a una única habitación.
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".



3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Receptor".

4 Seleccione el receptor cuyo nombre desee modificar.

5 En la siguiente pantalla se muestran las características del receptor seleccionado para su modificación.

6 Para cambiar el nombre de la habitación, púlselo.

7 Introduzca ahora el nuevo nombre.

8 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

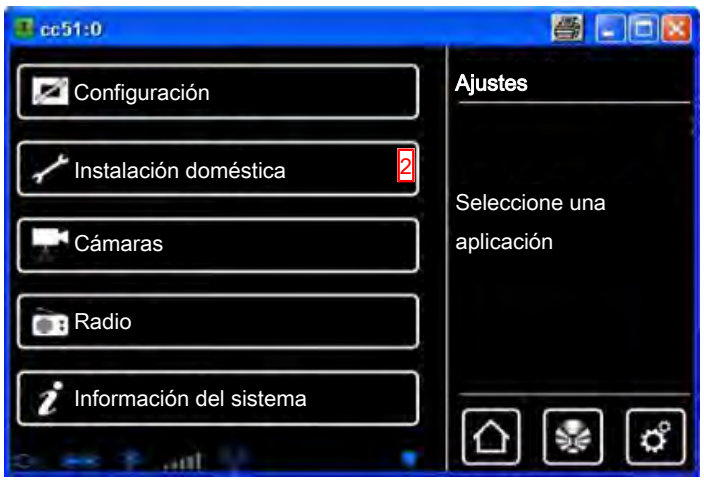
9 La habitación ya está renombrada y aparece con el nuevo nombre en la lista de habitaciones.

10 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.

Borrar un receptor B-Tronic/KNX

Para poder manejar receptores, es necesario que estos estén asignados a una habitación. Un receptor solamente puede estar asignado a una única habitación.
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".



3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Receptor".

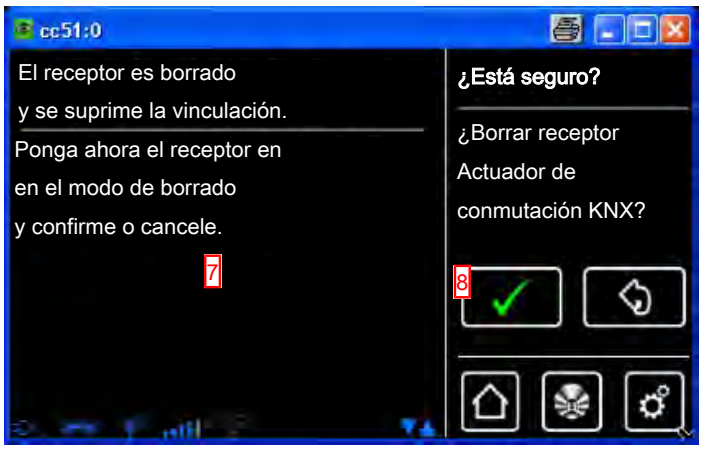
4 Seleccione el receptor que desee borrar.

5 En la siguiente pantalla se muestran las características del receptor seleccionado para su modificación.

6 Para borrar el receptor, pulse el botón "Borrar receptor".

7 Ajuste el receptor que desee borrar en modo de programación. Consulte las instrucciones del receptor en cuestión para informarse sobre el modo de ajustar el receptor en modo de programación o de borrado.

8 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

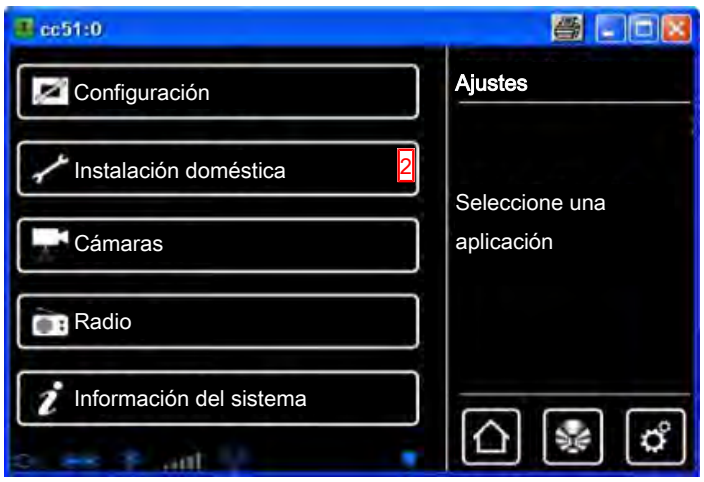


9 El receptor se borra y el controlador domótico salta automáticamente al menú anterior.

Borrar un receptor Centronic

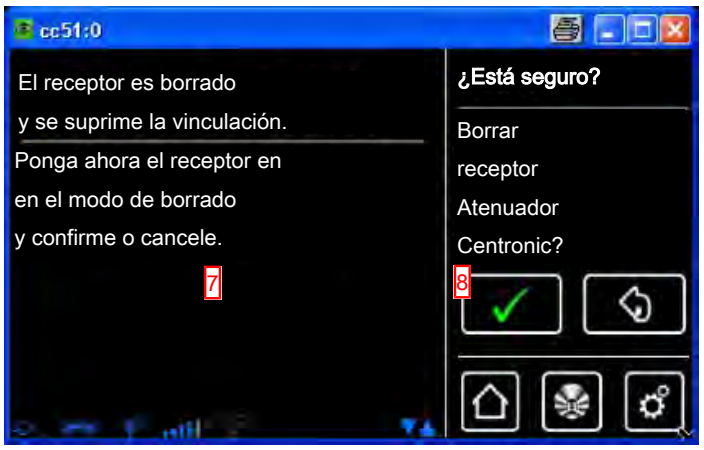
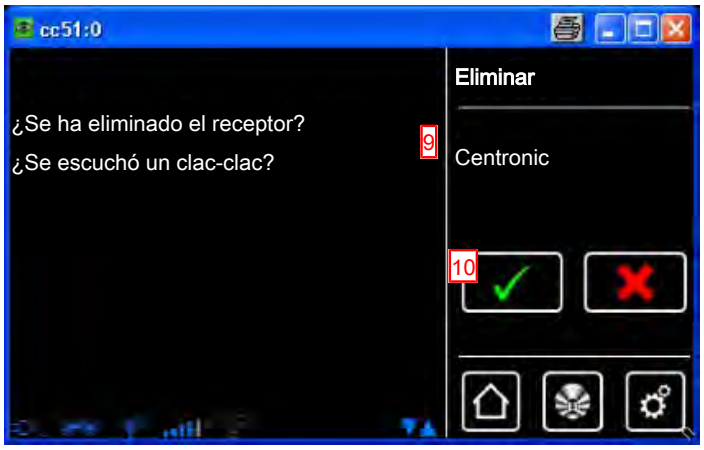
Para poder manejar receptores, es necesario que estos estén asignados a una habitación. Un receptor solamente puede estar asignado a una única habitación.
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".



3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Receptor".

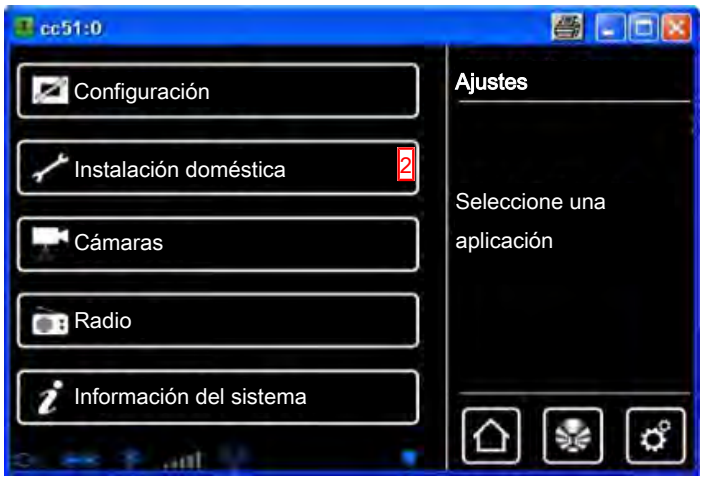
4 Seleccione el receptor que desee borrar.

5 En la siguiente pantalla se muestran las características del receptor seleccionado para su modificación.	
6 Para borrar el receptor, pulse el botón "Borrar receptor".	
7 Ajuste el receptor que desee borrar en modo de programación. Consulte las instrucciones del receptor en cuestión para informarse sobre el modo de ajustar el receptor en modo de programación o de borrado.	
8 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.	
9 El receptor confirma la operación. Consulte las instrucciones del receptor en cuestión para informarse sobre el modo en que el receptor confirma la operación de borrado.	
10 Pulse la marca de verificación verde para abandonar el menú.	

Grupos

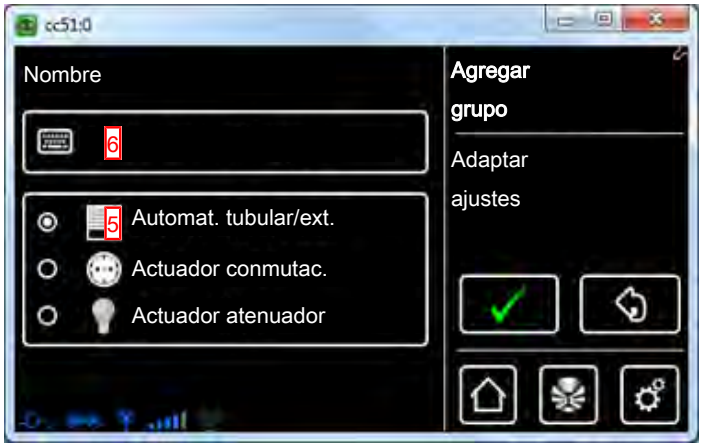
Creación de grupos

Un "grupo" es una serie de receptores agrupados en un canal del emisor. Todos los receptores de un grupo reaccionan conjuntamente a las señales del emisor.
Es importante tener en cuenta que en un grupo únicamente se pueden reunir receptores del mismo tipo, es decir, automatismos para persianas o receptores conmutadores, por ejemplo.
Un emisor de 1 canal también puede controlar grupos, pero solo uno por emisor.
En los aparatos bidireccionales, la confirmación (positiva/negativa) no se produce hasta que el último miembro del grupo ha emitido su mensaje de estado.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Para agregar un grupo, pulse el botón [+].	

5 Los grupos deben estar integrados exclusivamente por receptores del mismo tipo.
Seleccione el tipo de receptor deseado para el nuevo grupo que vaya a crear.

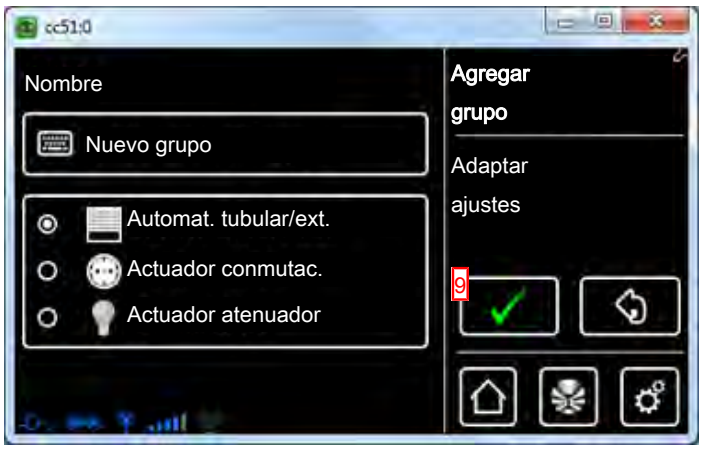
6 Pulse dentro del campo de nombre.



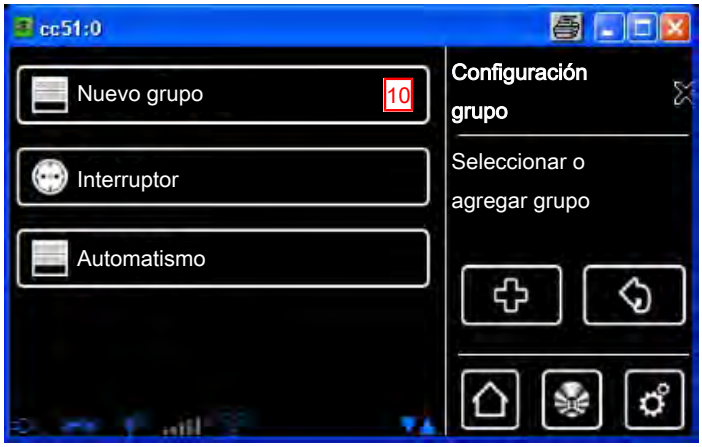
7 El teclado se abre. Introduzca aquí el nombre del grupo nuevo.
El nombre utilizado en el ejemplo es "Nuevo grupo".

8 Pulse la marca de verificación verde para confirmar la entrada del nombre y abandonar el teclado.

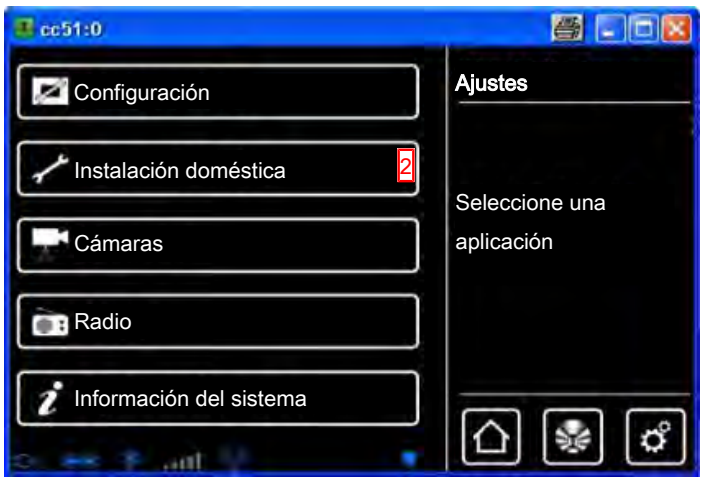
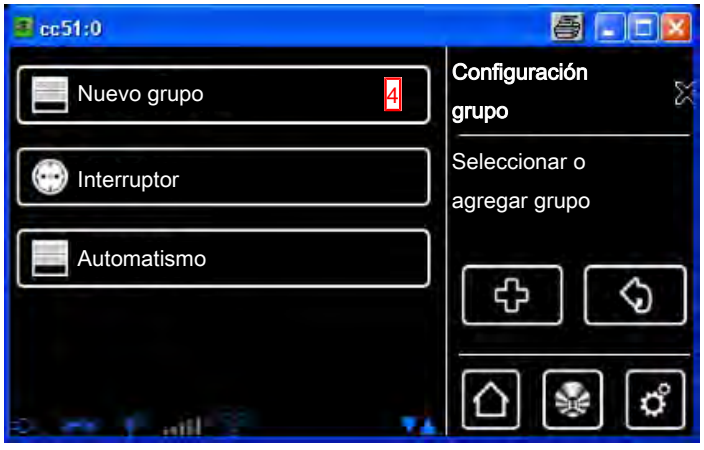
9 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas sobre el grupo nuevo y abandonar el menú.



10 El grupo nuevo está ahora visible en la lista de todos los grupos.
Advertencia! En la lista de receptores figuran asimismo grupos y escenarios, que también pueden ser asignados a las habitaciones como si se tratara de receptores individuales.



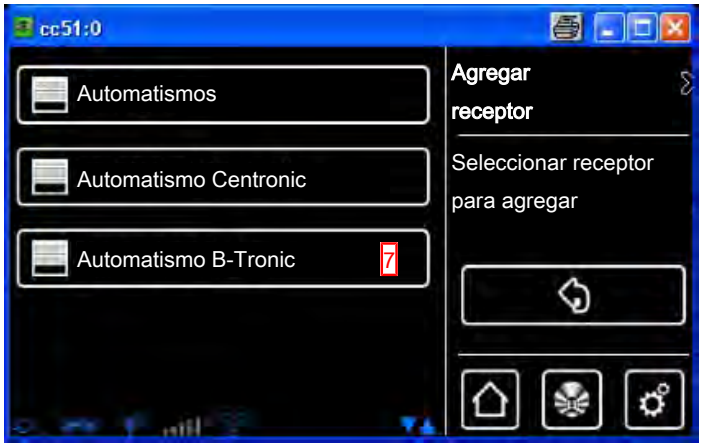
Asignar receptores a grupos

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Seleccione el grupo al que desea asignar receptores. Ejemplo: "Nuevo grupo".	

5 En el ejemplo todavía no hay asignado ningún receptor al grupo seleccionado (Nuevo grupo). Esa es la razón por la que la lista de los receptores incluidos en el grupo aún está vacía.

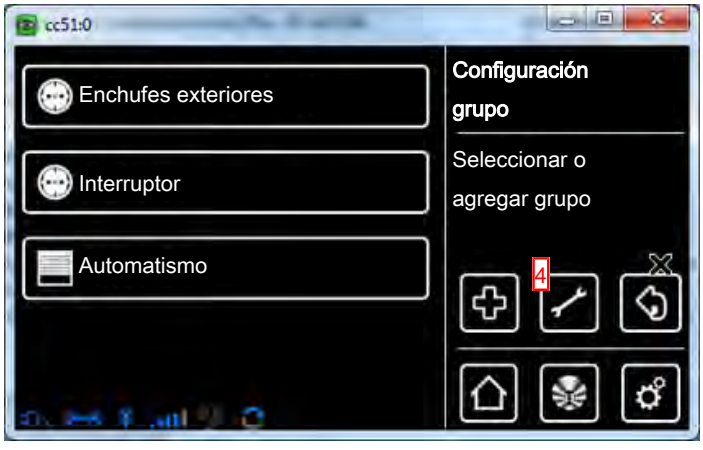
6 Para añadir un receptor al grupo, pulse el botón [+].

7 En la lista que se muestra ahora aparecen todos los receptores.
Pulse el receptor deseado para añadirlo al grupo.

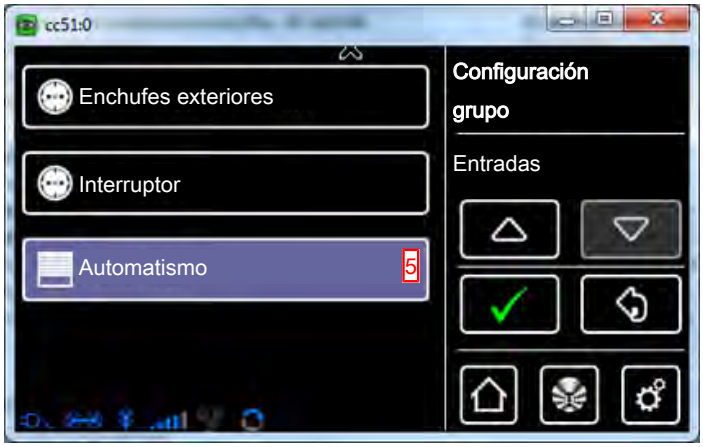


8 El receptor (automatismo B-Tronic) seleccionado ya está asignado al grupo (Nuevo grupo) y aparece en la lista de los receptores incluidos en el grupo.

Ordenar grupos

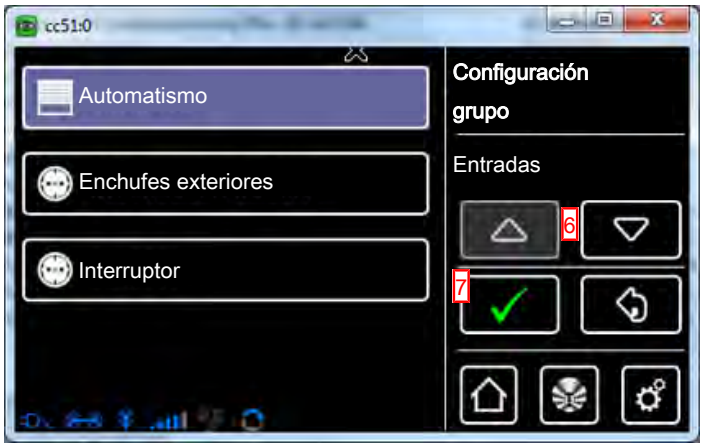
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Pulse ahora el botón de configuración.	

5 Seleccione el grupo que desee reordenar.
Ejemplo: "Automatismo".

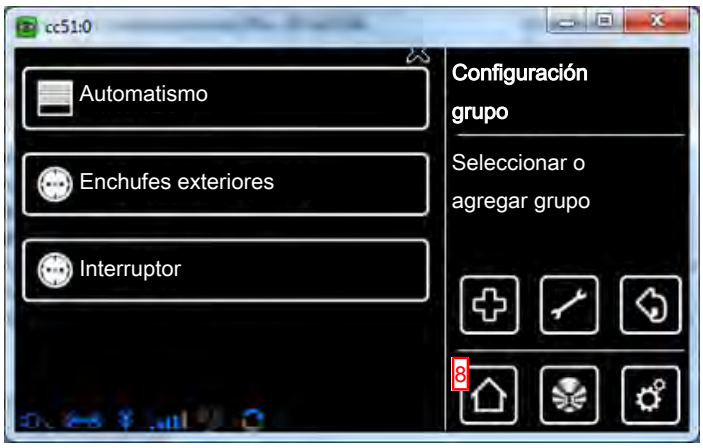


6 Reordene ahora con las teclas de flecha el grupo seleccionado.

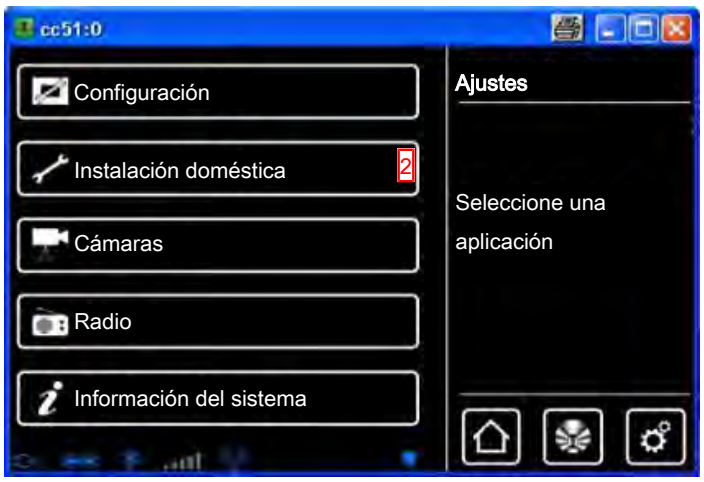
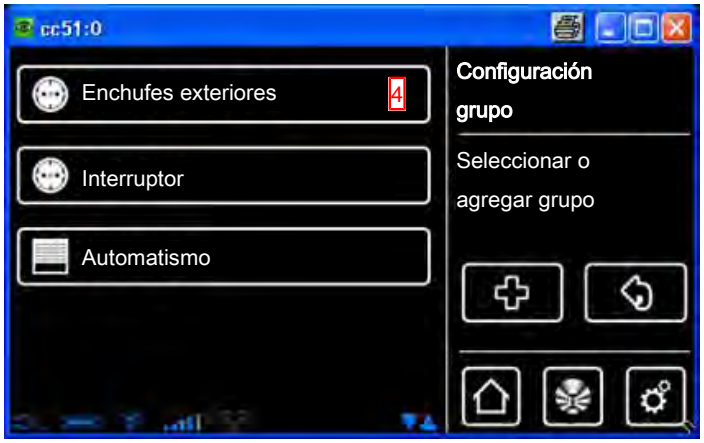
7 Pulse la marca de verificación verde para guardar el nuevo orden y abandonar el menú.



8 Pulse este botón para volver a la pantalla de inicio.

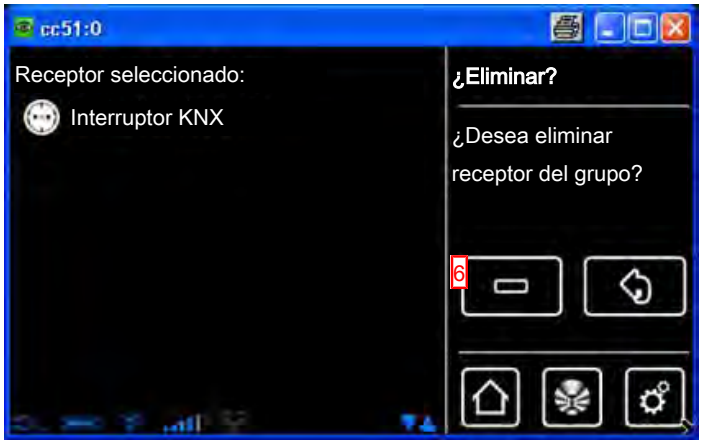


Borrar receptores de grupos

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Seleccione el grupo en el que desea borrar receptores.	

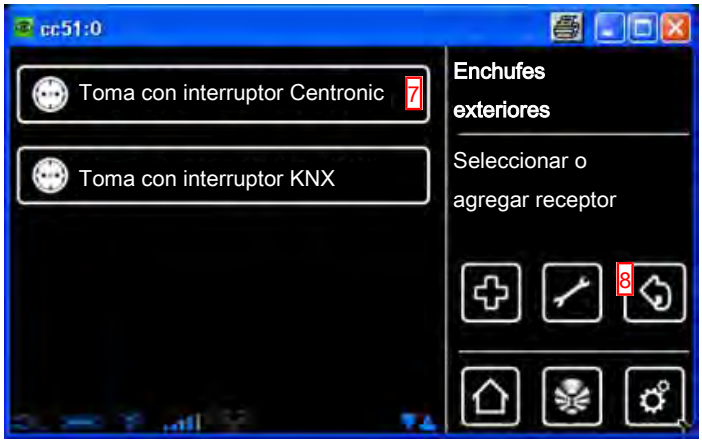
5 En la siguiente pantalla se muestran en la lista de receptores todos los receptores asignados al grupo.
Para eliminar un receptor del grupo, pulse el receptor deseado.

6 Pulse ahora el botón "-" para borrar el receptor seleccionado; la indicación salta automáticamente a la lista de receptores.

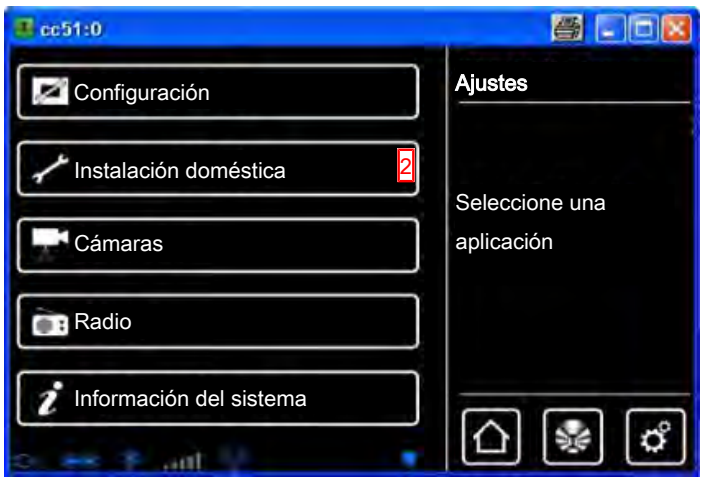
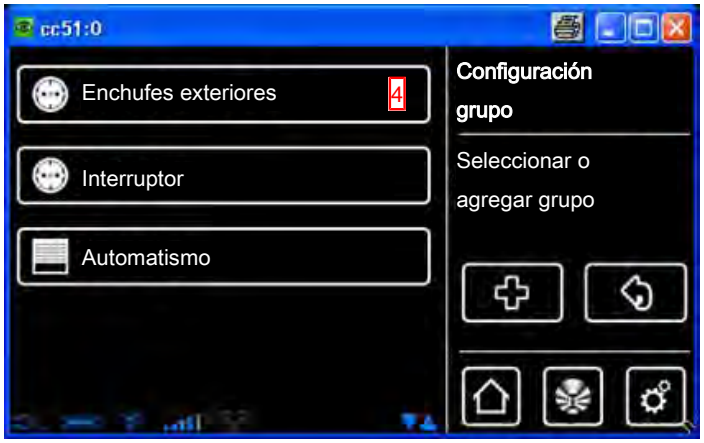


7 El receptor borrado ya no está contenido en la lista de receptores.

8 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.

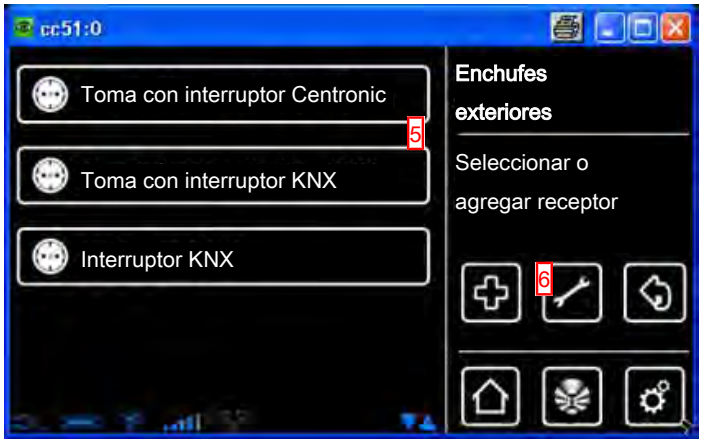


Cambiar el nombre de un grupo

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Seleccione el grupo cuyo nombre desee modificar.	

5 En la siguiente pantalla se muestran en la lista de receptores todos los receptores asignados a la habitación.

6 Para acceder al menú de borrado, pulse el botón con el símbolo de la llave.



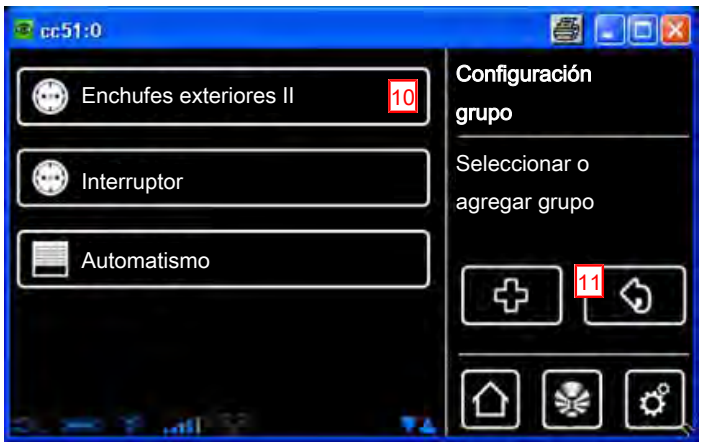
7 Para cambiar el nombre de la habitación, púlsela.

8 Introduzca ahora el nuevo nombre.

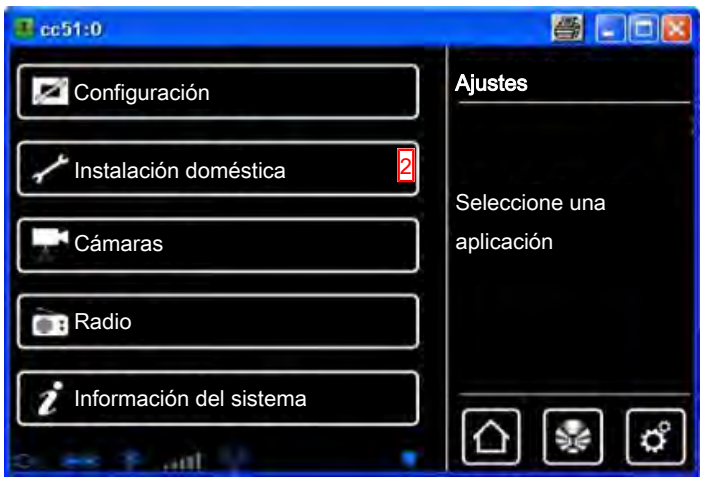
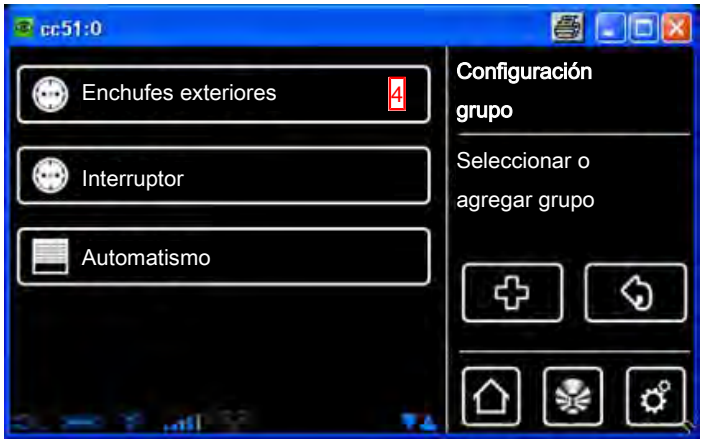
9 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

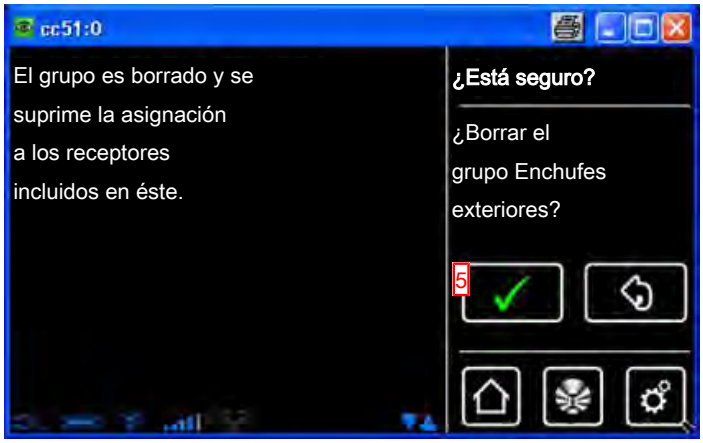
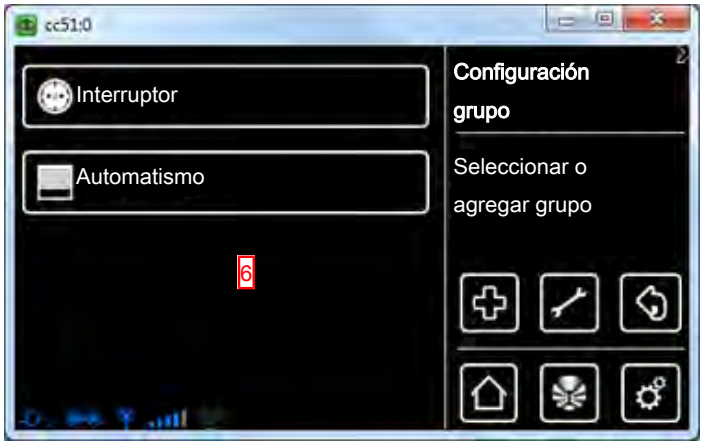
10 La habitación ya está renombrada y aparece con el nuevo nombre en la lista de habitaciones.

11 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.



Borrar un grupo

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Grupos".	
4 Seleccione el grupo que desee borrar.	

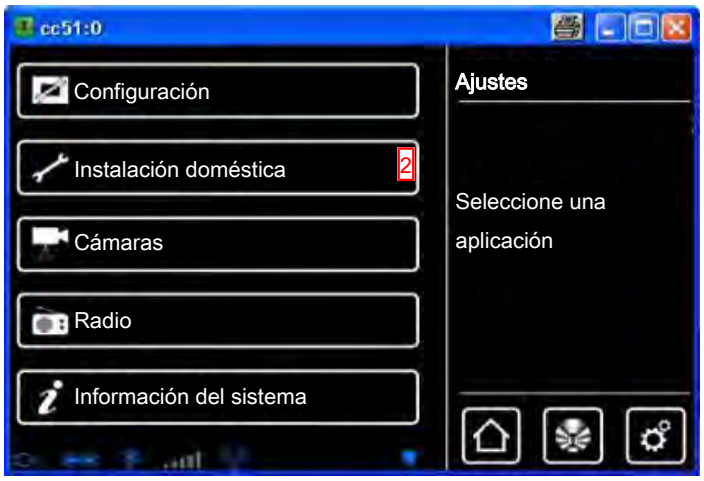
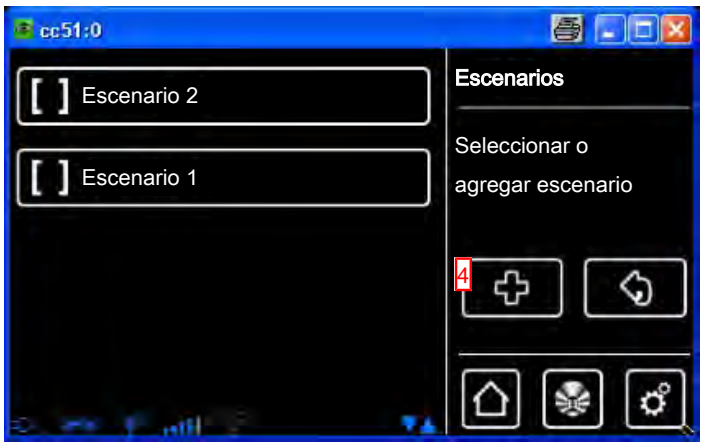
5 Para concluir la operación, pulse el botón con la marca de verificación verde.	
6 El grupo está borrado tras volver al menú anterior. Esta acción no conlleva el borrado de los receptores, grupos, escenarios, etc., asignados al grupo. Todos ellos siguen estando disponibles en sus respectivas listas de selección.	

Escenarios

Creación de escenarios

En un escenario se agrupan varios receptores. Todos los receptores de un escenario reaccionan conjuntamente ante las órdenes de iniciar o detener el escenario. Los aparatos reunidos en un escenario, a diferencia del grupo, no tienen por qué constar de receptores del mismo tipo y pueden desplazarse a posiciones o adoptar estados de conmutación definidos de manera individualizada de antemano.

La confirmación (positiva/negativa) no se produce hasta que el último miembro del escenario ha emitido su mensaje de estado.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Escenarios".	
4 Para añadir un escenario, pulse el botón [+].	

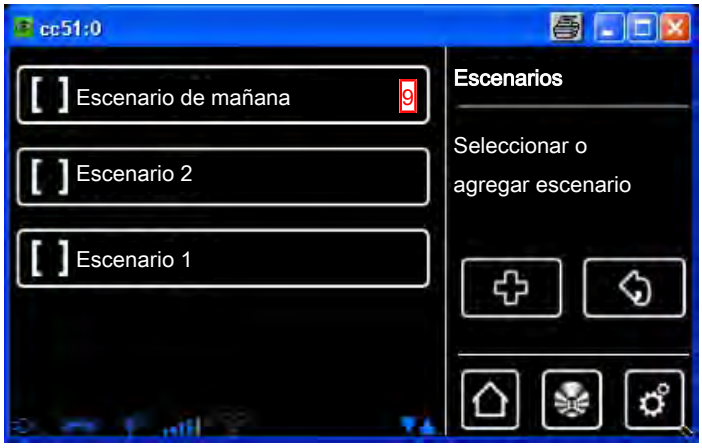
5 Pulse el campo de nombre para dar un nombre al escenario.

6 El teclado se despliega. Introduzca aquí el nombre del nuevo escenario.
El nombre utilizado en el ejemplo es "Escenario de mañana".

7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar la entrada del nombre y abandonar el teclado.

8 Pulse la marca de verificación verde para confirmar el nuevo escenario y abandonar el menú.

9 El escenario nuevo está ahora visible en la lista de todos los escenarios.
Para llevar a cabo la configuración del escenario, pulse el escenario que desee configurar.
En el siguiente paso puede añadir al escenario los receptores deseados.
Advertencia! En la lista de receptores figuran asimismo grupos y escenarios, que también pueden ser asignados a las habitaciones como si se tratara de receptores individuales.

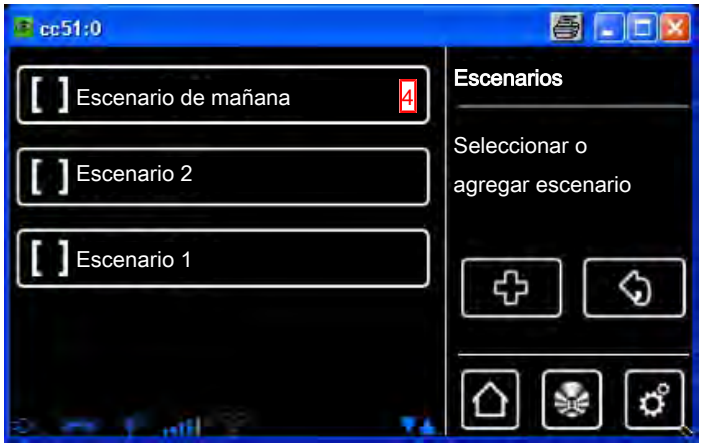


Añadir receptores a escenarios
En un escenario se agrupan varios receptores. Todos los receptores de un escenario reaccionan conjuntamente ante las órdenes de iniciar o detener el escenario. Los aparatos reunidos en un escenario, a diferencia del grupo, no tienen por qué constar de receptores del mismo tipo y pueden desplazarse a posiciones o adoptar estados de conmutación definidos de manera individualizada de antemano.
La confirmación (positiva/negativa) no se produce hasta que el último miembro del escenario ha emitido su mensaje de estado.

Cuidado
Para asegurar una ejecución correcta de aquellos escenarios en los que están integrados varios receptores del mismo tipo (varios automatismos para persianas, por ejemplo), cree un grupo conjunto para todos los receptores del mismo tipo. Estos grupos se podrán utilizar luego en el escenario. Con esta medida se asegura que los receptores reciban conjuntamente las órdenes de marcha o de mando.

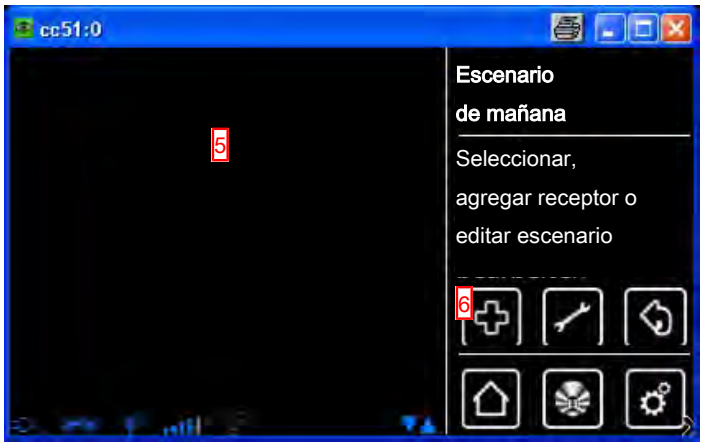
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Escenarios".	

4 Para añadir receptores al escenario, pulse el escenario deseado.



5 La lista de los receptores contenidos en el escenario todavía está vacía en el ejemplo.

6 Para añadir receptores, pulse el botón "+".



7 En el área principal de la pantalla figuran todos los receptores disponibles. Seleccione el receptor que desee añadir al escenario.
Las posibilidades de ajuste varían en función del tipo y modelo de receptor.

Posibilidades de ajuste de un motor B-Tronic/KNX dentro de un escenario:
A Automatismo se desplaza a la posición final superior
B Automatismo se desplaza a la posición intermedia 1 (si está programada)
C Automatismo se desplaza a la posición intermedia 2 (si está programada)
D Automatismo se desplaza a la posición final inferior
E Automatismo se desplaza a una posición individual
F Adopción de la posición actual como valor individual
G Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde

Posibilidades de ajuste de un motor Centronic dentro de un escenario:
A Automatismo se desplaza a la posición final superior
B Automatismo se desplaza a la posición intermedia 1 (si está programada)
C Automatismo se desplaza a la posición intermedia 2 (si está programada)
D Automatismo se desplaza a la posición final inferior
E Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde

Posibilidades de ajuste de un actuador de conmutación B--Tronic/KNX dentro de un escenario:
A Actuador de conmutación conecta
B Actuador de conmutación desconecta
C Adopción del estado de conmutación actual para el escenario
D Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde

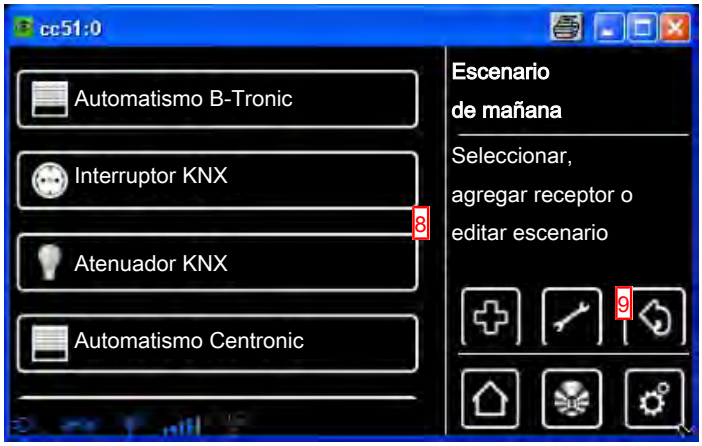
Posibilidades de ajuste de un actuador de conmutación Centronic dentro de un escenario:
A Actuador de conmutación conecta
B Actuador de conmutación desconecta
C Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde

Posibilidades de ajuste de un atenuador B-Tronic/KNX dentro de un escenario:
A Atenuar al valor máximo
B Atenuar al valor intermedio 1 (si está programado)
C Atenuar al valor intermedio 2 (si está programado)
D Atenuar al valor mínimo
E Atenuar a un valor individual
F Adopción del valor de atenuación actual como valor individual
G Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde

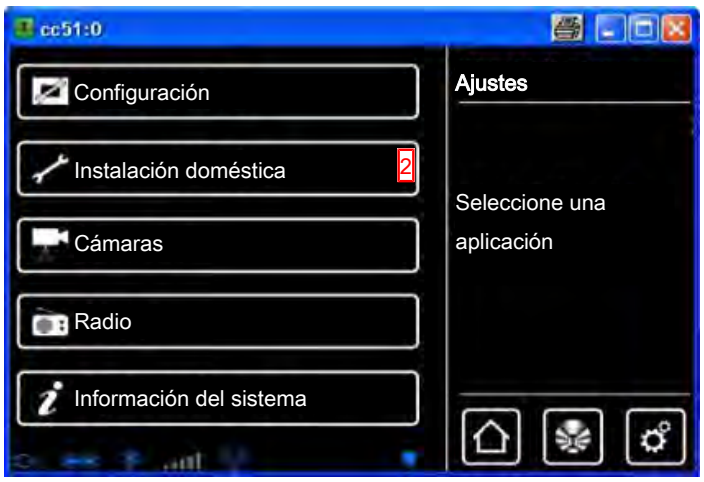
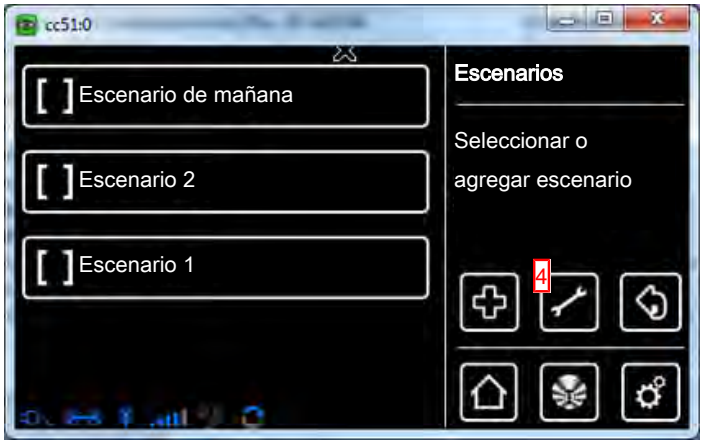
Posibilidades de ajuste de un atenuador Centronic dentro de un escenario:
A Atenuar al valor máximo
B Atenuar al valor intermedio 1 (si está programado)
C Atenuar al valor intermedio 2 (si está programado)
D Atenuar al valor mínimo
E Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde

8 En la lista de receptores del escenario figuran todos los receptores agregados.

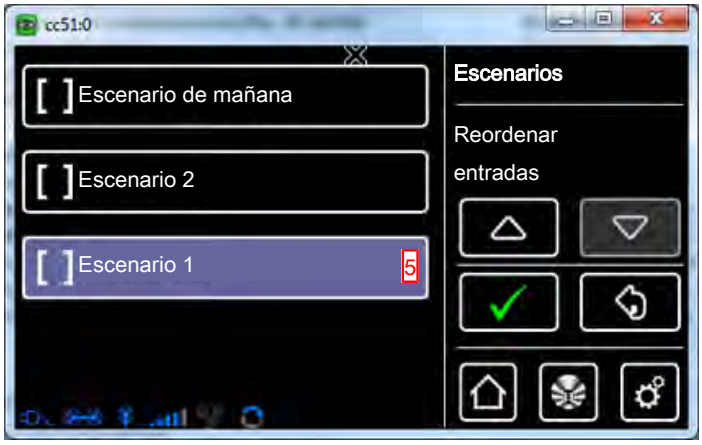
9 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.
Advertencia! En la lista de receptores figuran asimismo grupos y escenarios, que también pueden ser asignados a las habitaciones como si se tratara de receptores individuales.



Ordenar escenarios

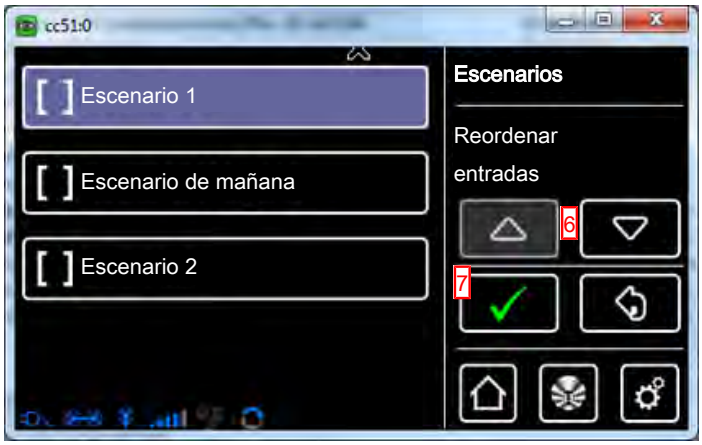
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Escenarios".	
4 Pulse ahora el botón de configuración.	

5 Seleccione el escenario que desee reordenar.
Ejemplo: "Escenario 1"

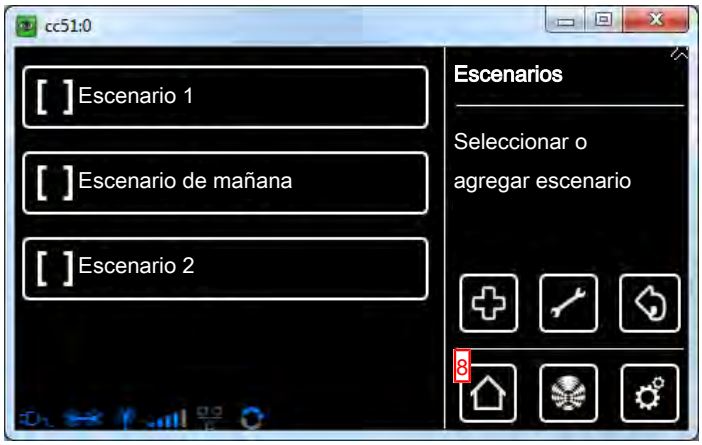


6 Reordene ahora con las teclas de flecha el escenario seleccionado.

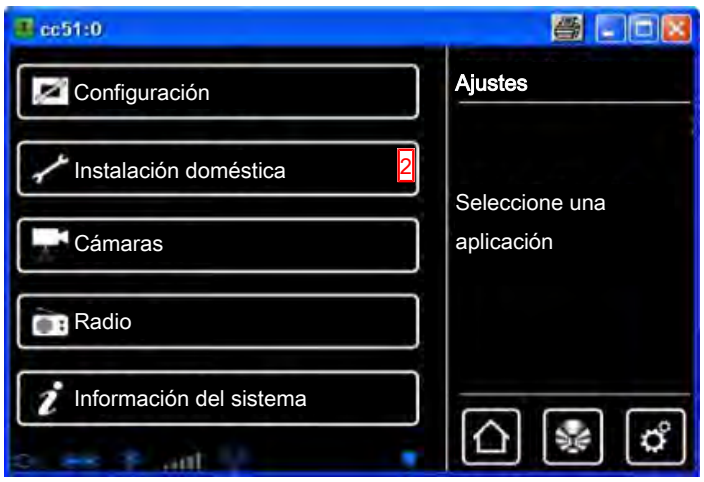
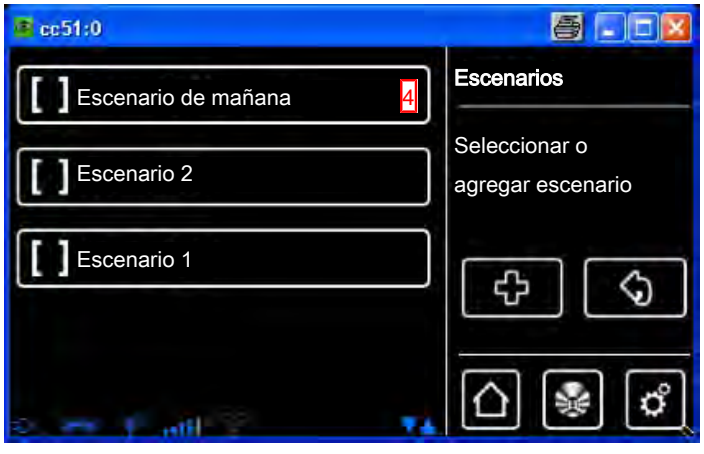
7 Pulse la marca de verificación verde para guardar el nuevo orden y abandonar el menú.



8 Pulse este botón para volver a la pantalla de inicio.



Borrar receptores de escenarios

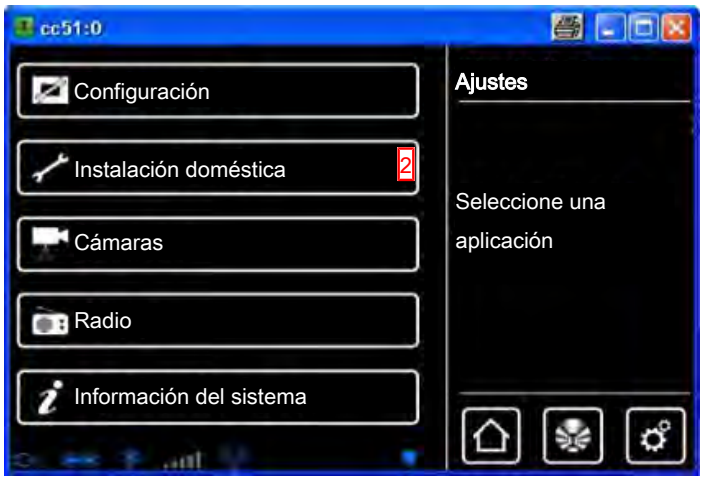
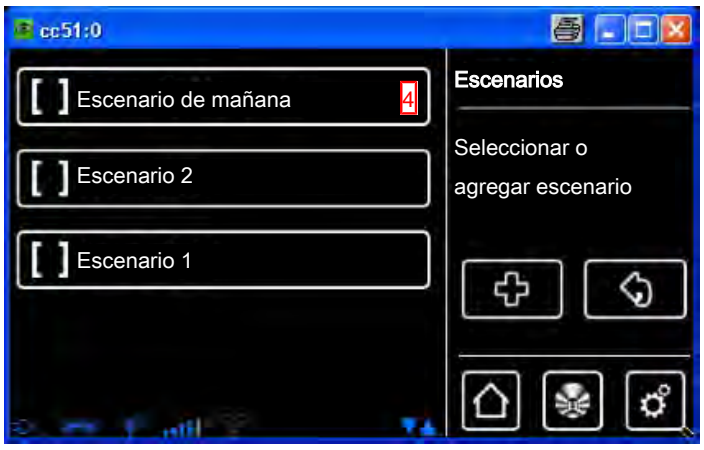
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Escenarios".	
4 Para borrar receptores de un escenario, pulse el escenario deseado.	

5 Seleccione el receptor que desee borrar de la lista.	
6 Para borrar del escenario el receptor seleccionado, pulse el botón "Borrar receptor".	
El receptor se borra del escenario y el controlador domótico salta al menú anterior. El receptor ya no figura en la lista de los receptores contenidos en el escenario. **7** Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.	

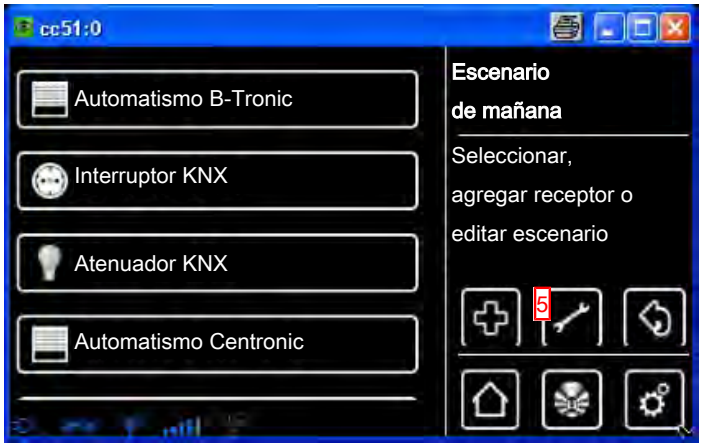
Modificar el comportamiento de un receptor en un escenario

En un "escenario" se agrupan varios receptores. Todos los receptores de un escenario reaccionan conjuntamente ante las órdenes de iniciar o detener el escenario. Los aparatos reunidos en un escenario, a diferencia del grupo, no tienen por qué constar de receptores del mismo tipo y pueden desplazarse a posiciones o adoptar estados de conmutación definidos de manera individualizada de antemano.

La confirmación (positiva/negativa) no se produce hasta que el último miembro del escenario ha emitido su mensaje de estado.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Escenarios".	
4 Para añadir receptores al escenario, pulse el escenario deseado.	

5 Para acceder al menú de modificación, pulse el botón con el símbolo de la llave.

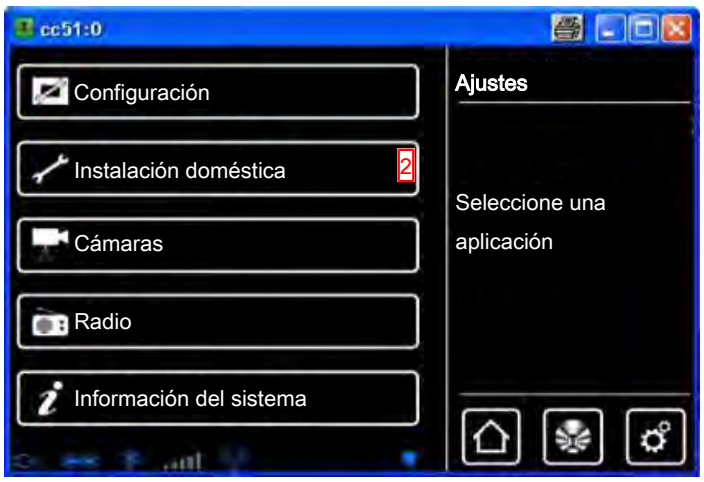
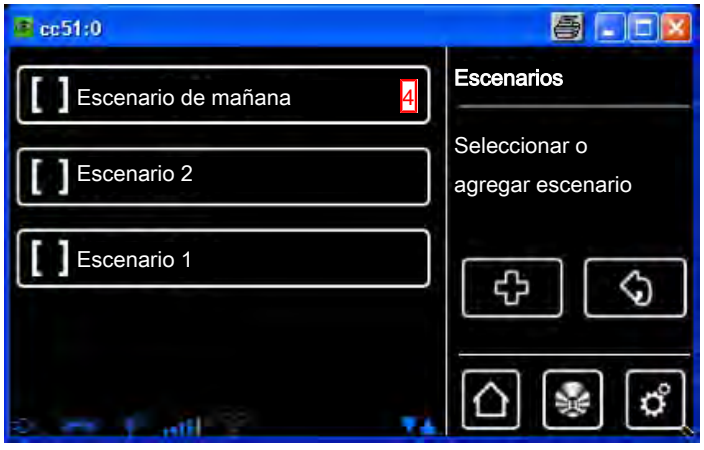


6 Ahora se pueden modificar todos los ajustes disponibles para el receptor seleccionado, un motor B-Tronic/KNX en el ejemplo.
Las posibilidades de ajuste varían en función del tipo y modelo de receptor.
En el capítulo "Añadir receptores a escenarios [→ 80]" se describen todas las posibilidades de ajuste diferentes.

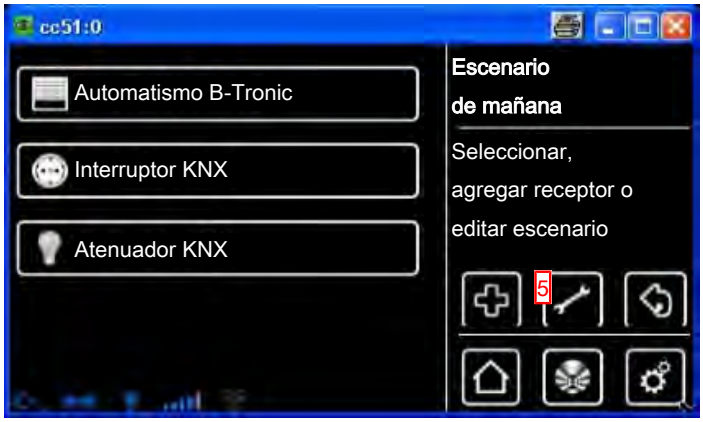
7 Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde.

8 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.

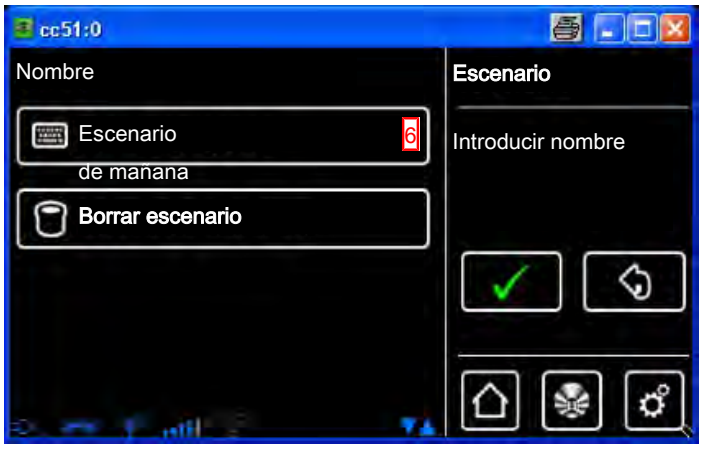
Cambiar el nombre de un escenario

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Escenarios".	
4 Seleccione el escenario cuyo nombre desee modificar.	

5 Para acceder al menú de modificación, pulse el botón con el símbolo de la llave.



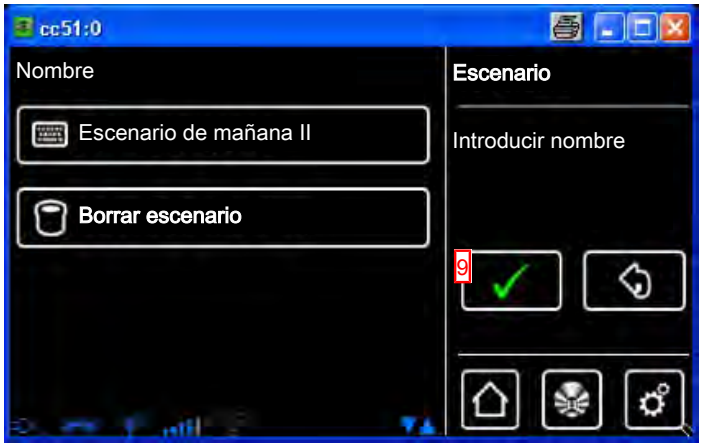
6 Pulse el campo de nombre para modificar el nombre del escenario seleccionado.

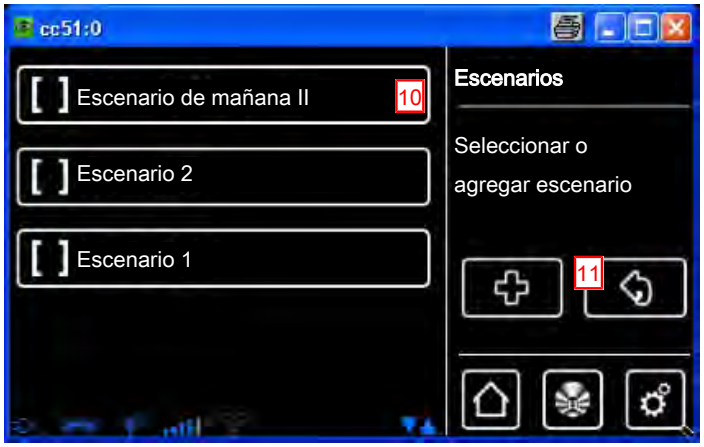


7 El teclado se despliega. Introduzca aquí el nuevo nombre del escenario.

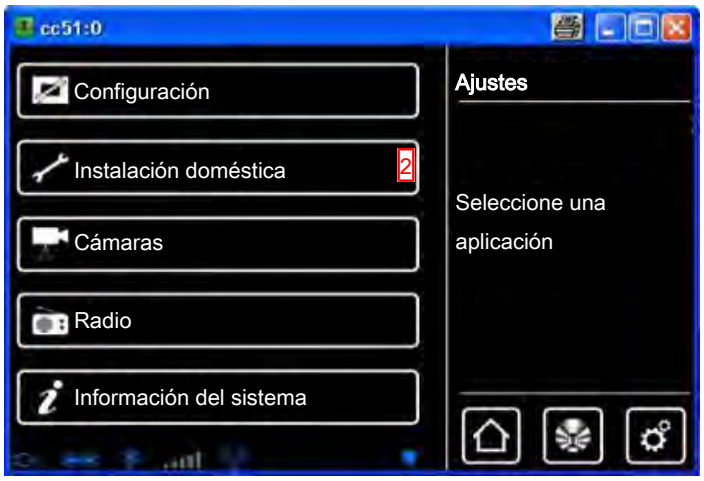
8 Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde.

9 Pulse la marca de verificación verde para abandonar el menú de configuración.

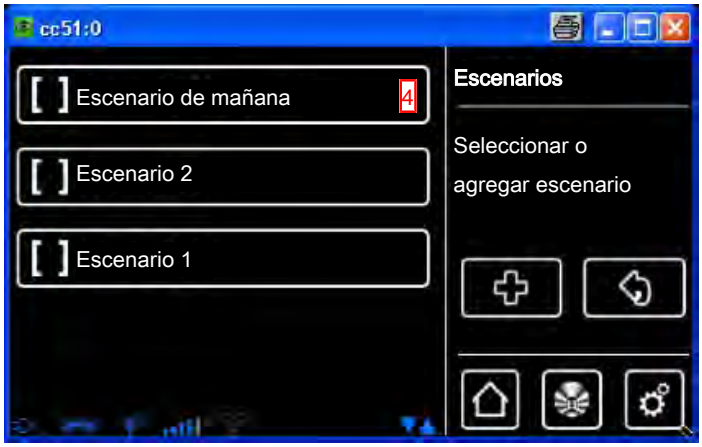


10 El escenario figura ahora con el nuevo nombre en la lista de escenarios.	
11 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.	

Borrar un escenario

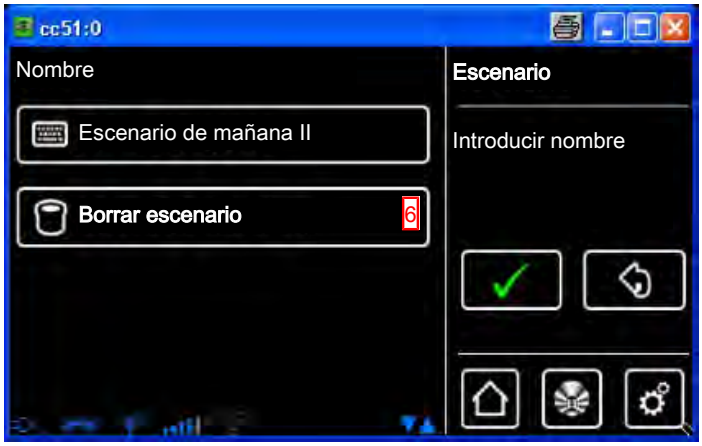
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Escenarios".	

4 Seleccione el escenario que desee borrar.

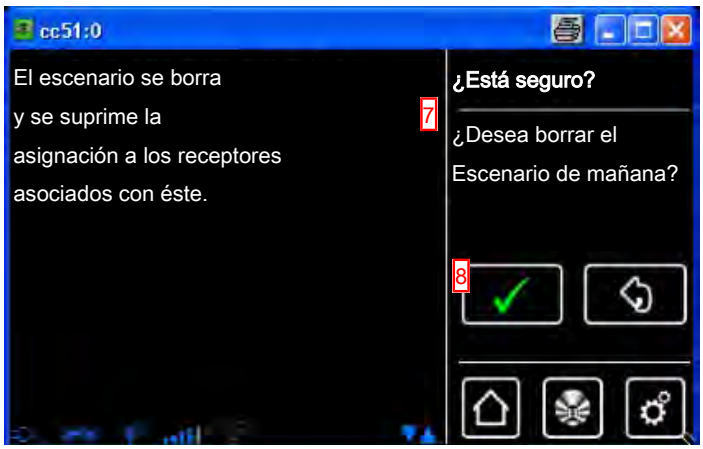


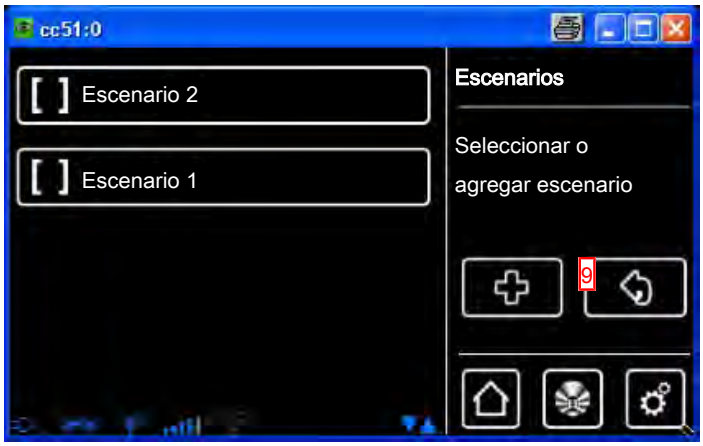
5 Para acceder al menú de modificación, pulse el botón con el símbolo de la llave.

6 Pulse el botón "Borrar escenario".



7 A continuación se muestra una pregunta interrogándole si está seguro de que desea borrar el escenario.



8 Confirmación de la entrada con la marca de verificación verde.	
9 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.	

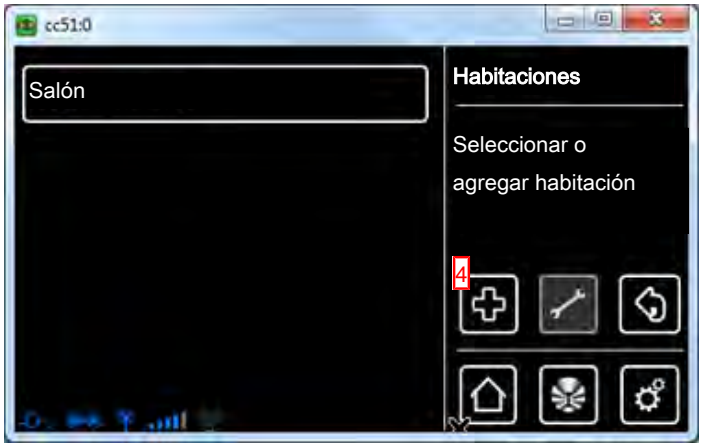
Habitaciones

Creación de habitaciones

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	

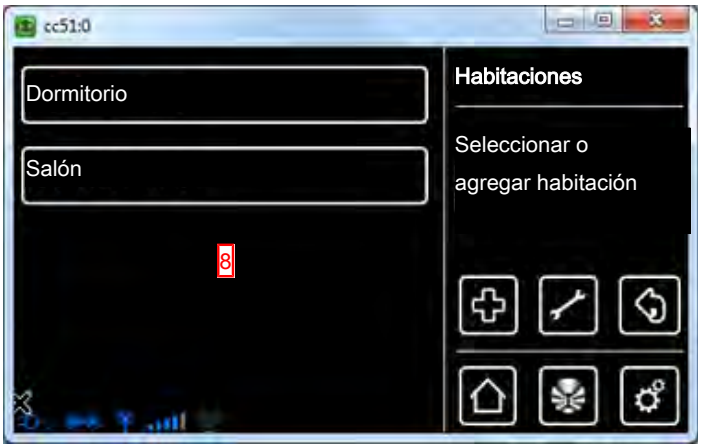
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".

4 Para añadir una habitación, pulse el botón [+].



5 Pulse dentro del campo de nombre.

6 El teclado se abre. Introduzca aquí el nombre de la habitación nueva.
El nombre utilizado en el ejemplo es "Dormitorio".

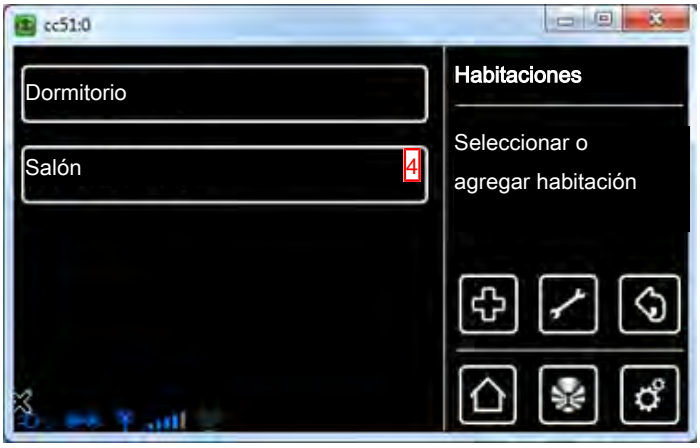
7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el teclado.	
8 La nueva habitación está ahora visible en el menú de selección de habitaciones.	

Añadir receptores a habitaciones

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	

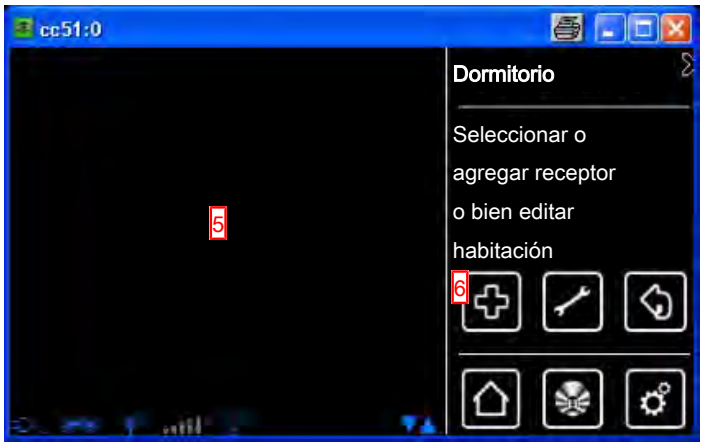
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".

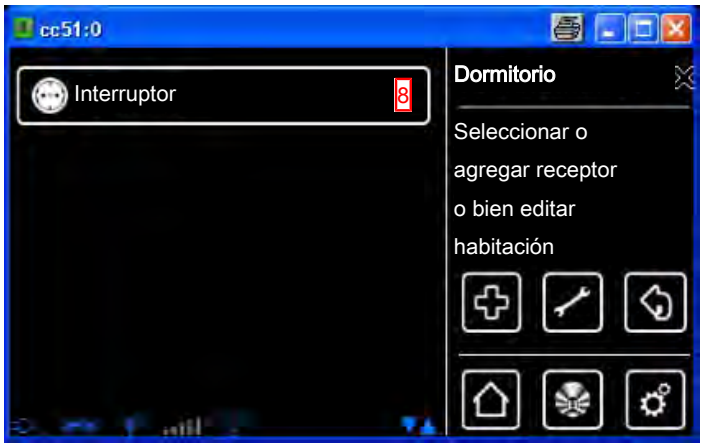
4 Seleccione la habitación a la que desee añadir receptores. Ejemplo: Dormitorio



5 En el ejemplo todavía no hay asignado ningún receptor a la habitación seleccionada (dormitorio). Esa es la razón por la que la lista de los receptores asignados a la habitación aún está vacía.

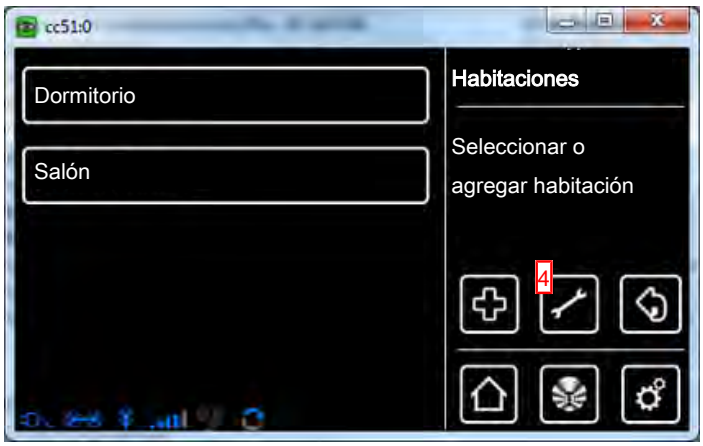
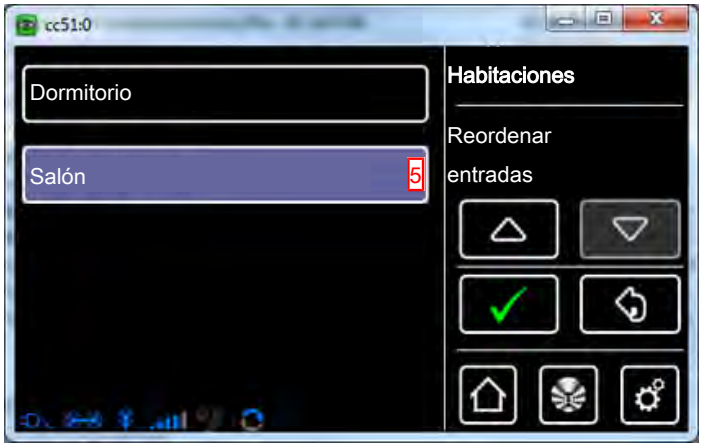
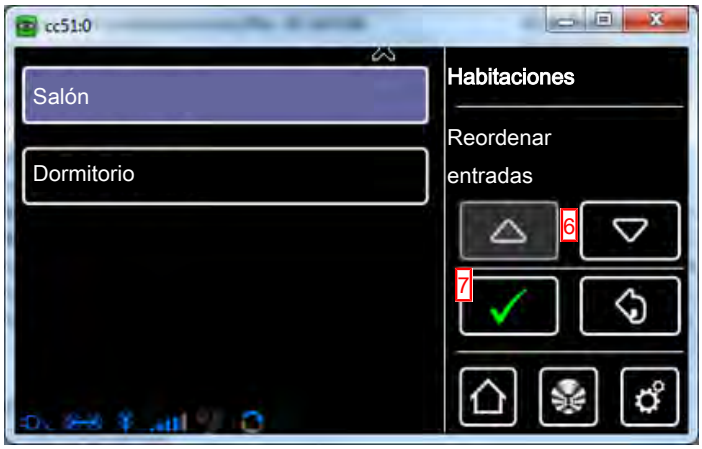
6 Para añadir un receptor a la habitación seleccionada, pulse el botón [+].

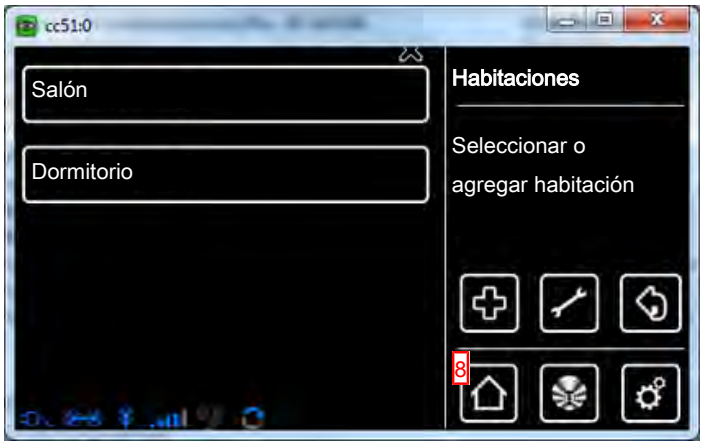


7 En la lista que ahora se muestra figuran todos los receptores disponibles, es decir, aún no asignados a ninguna habitación. Pulse el receptor deseado para añadirlo a la habitación. **Advertencia! En la lista de receptores figuran asimismo grupos y escenarios, que también pueden ser asignados a las habitaciones como si se tratara de receptores individuales.**	
8 El receptor (interruptor) seleccionado ya está asignado a la habitación (dormitorio) y aparece en la lista de los receptores incluidos en la habitación.	

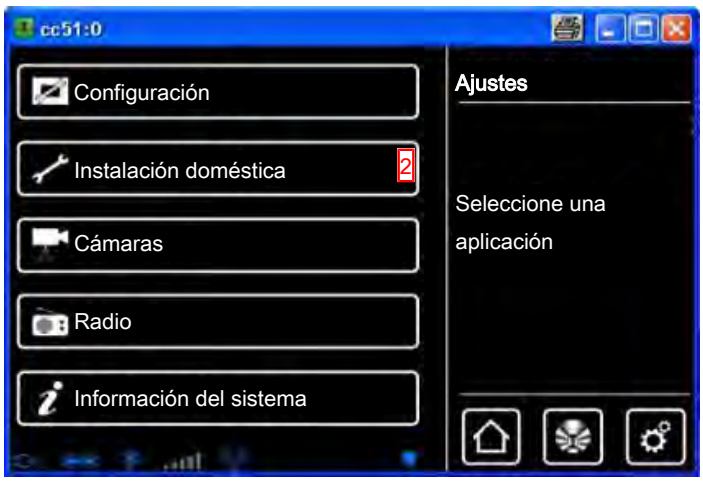
Ordenar habitaciones

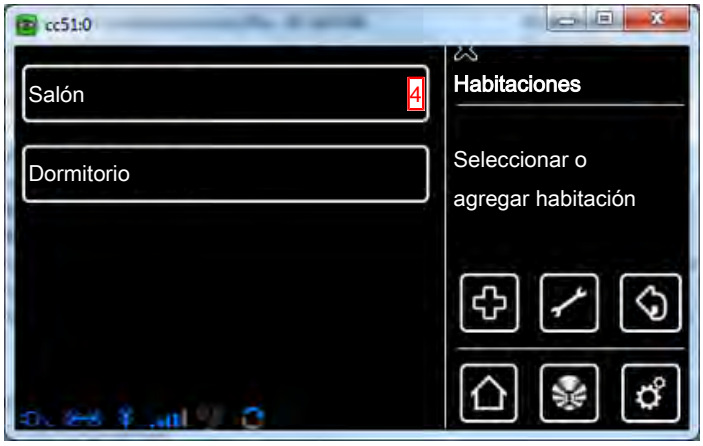
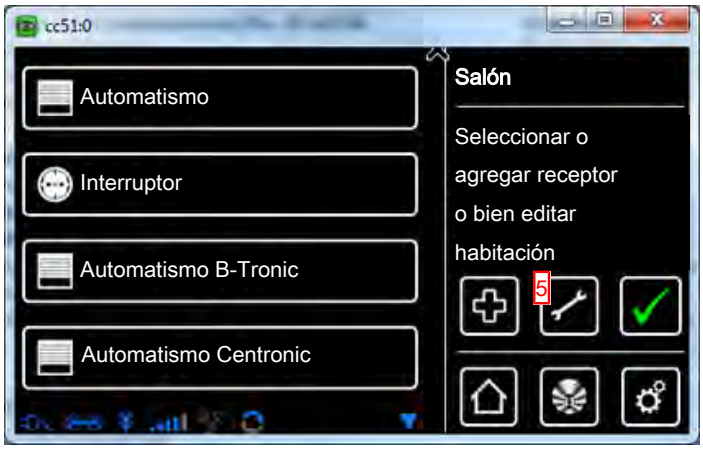
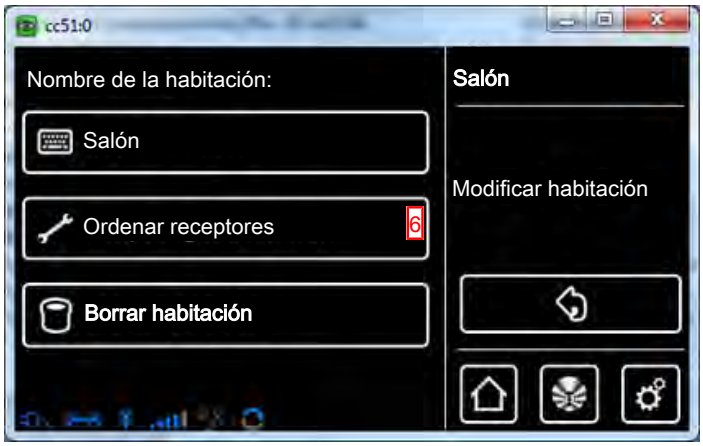
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	

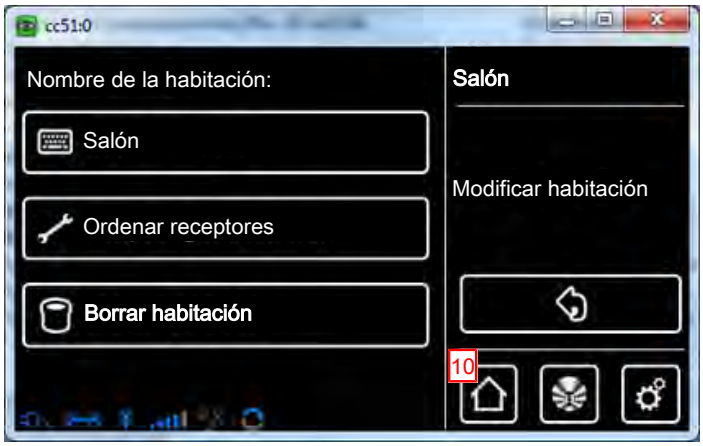
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".	
4 Pulse ahora el botón de configuración.	
5 Seleccione la habitación que desee reordenar. Ejemplo: "Salón".	
6 Reordene ahora con las teclas de flecha la habitación seleccionada.	

7 Pulse la marca de verificación verde para guardar el nuevo orden y abandonar el menú.	
8 Pulse este botón para volver a la pantalla de inicio.	

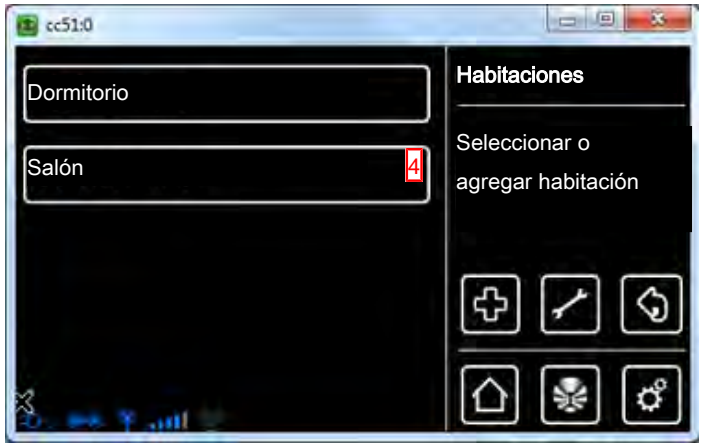
Ordenar receptores en habitaciones

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	

3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".	
4 Seleccione la habitación en la que desee ordenar los receptores. Ejemplo: Salón	
5 Pulse el botón de configuración.	
6 Pulse ahora el punto de menú "Ordenar receptores".	

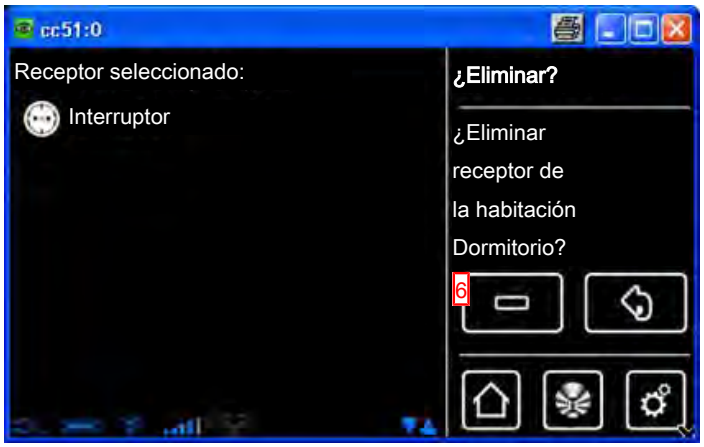
7 Seleccione el aparato que desee reordenar.	
8 Reordene ahora con las teclas de flecha el aparato seleccionado. **9** Pulse la marca de verificación verde para guardar el nuevo orden y abandonar el menú.	
10 Pulse este botón para volver a la pantalla de inicio.	

Borrar receptores de estancias

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".	
4 Seleccione la habitación en la que desee borrar receptores.	

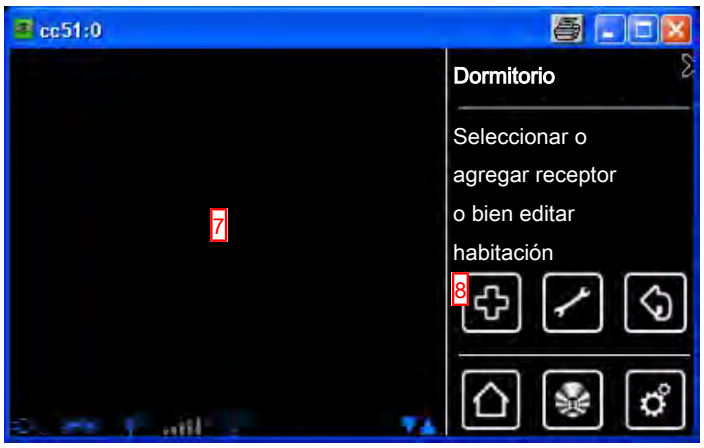
5 En la siguiente pantalla se muestran en la lista de receptores todos los receptores asignados a la habitación.
En el ejemplo únicamente hay asignado a la habitación un receptor con el nombre "Interruptor".
Para eliminar un receptor de una habitación, pulse el receptor deseado.

6 Pulse ahora el botón "-" para borrar el receptor seleccionado; la indicación salta automáticamente a la lista de receptores.

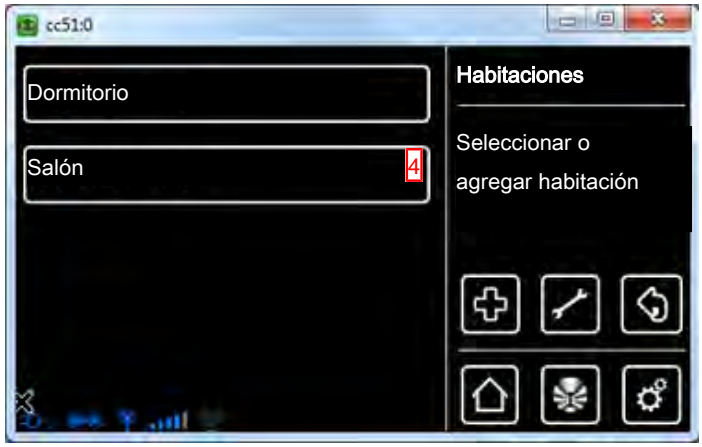


7 La lista de receptores en el ejemplo aparece ahora vacía al haberse borrado el único receptor asignado a la habitación.

8 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.



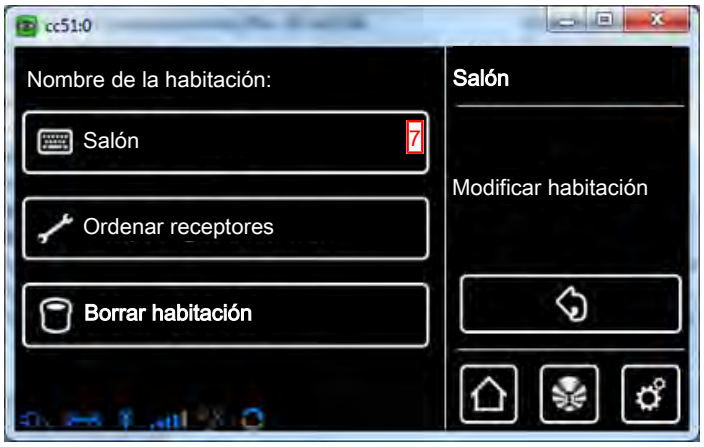
Cambiar el nombre de una habitación

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".	
4 Seleccione la estancia cuyo nombre desee modificar.	

5 En la siguiente pantalla se muestran en la lista de receptores todos los receptores asignados a la habitación.

6 Para acceder al menú de borrado, pulse el botón con el símbolo de la llave.

7 Para cambiar el nombre de la habitación, púlsela.

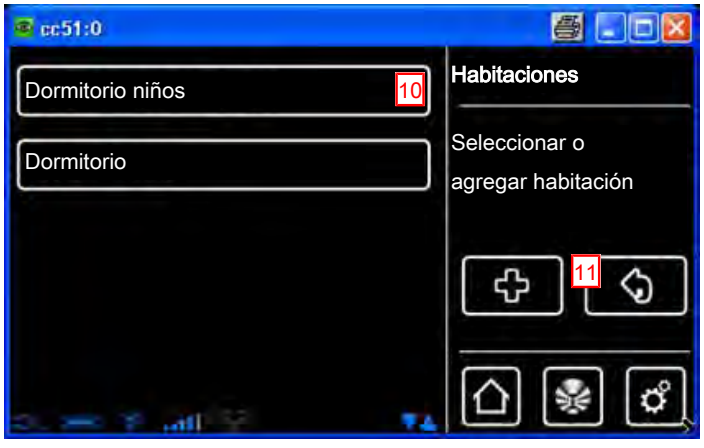


8 Introduzca ahora el nuevo nombre.

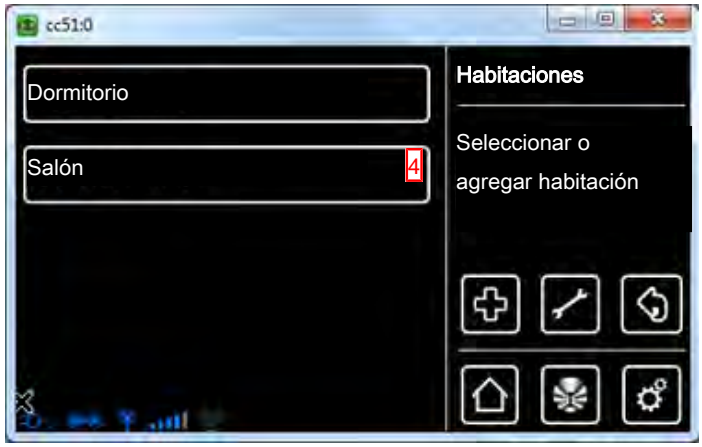
9 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

10 La habitación ya está renombrada y aparece con el nuevo nombre en la lista de habitaciones.

11 Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.



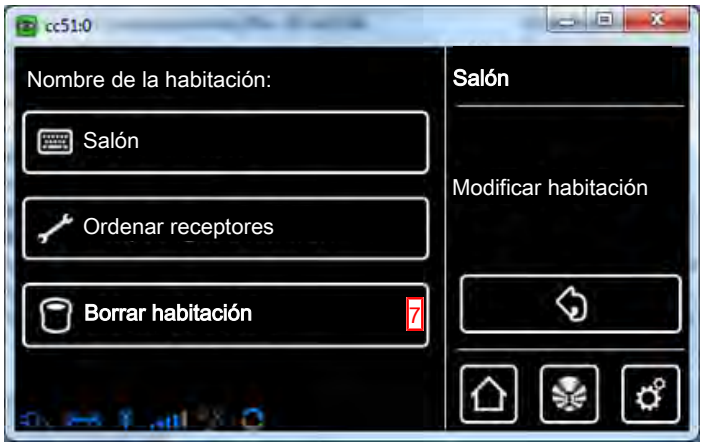
Borrar una habitación

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Habitación".	
4 Seleccione la habitación que desee borrar.	

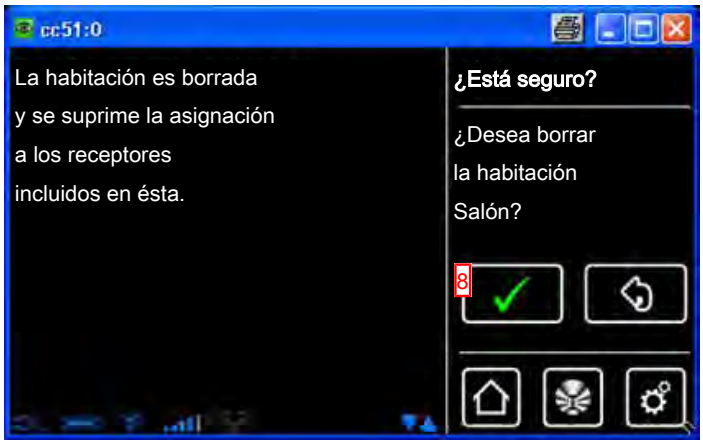
5 En la siguiente pantalla se muestran en la lista de receptores todos los receptores asignados a la habitación.

6 Para acceder al menú de borrado, pulse el botón con el símbolo de la llave.

7 Para borrar la habitación, pulse el botón "Borrar habitación".



8 Para concluir la operación, pulse el botón con la marca de verificación verde. La estancia está borrada al volver al menú anterior.
Esta acción no conlleva el borrado de los receptores, grupos, escenarios, etc., asignados a la habitación. Estos siguen estando disponibles en las listas de selección correspondientes y pueden ser asignados a otra habitación.



Relojes programadores

Creación de relojes programadores

Cuidado
Con el fin de garantizar una ejecución correcta de las órdenes temporizadas, le recomendamos que cree un grupo conjunto para receptores del mismo tipo. Este grupo lo podrá utilizar luego en relojes programadores. Con esta medida se asegura que los receptores reciban conjuntamente las órdenes de marcha o de mando.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Relojes programadores".	

4 A la izquierda figura la lista de los relojes programadores ya creados.

5 Para añadir otro reloj programador, pulse el botón [+].

6 Pulse en el campo de entrada del nombre e introduzca un nombre para el nuevo reloj.
En el ejemplo: "Reloj 3"

7 Para que el reloj programador esté activo tiene que estar marcada esta casilla.
Con ayuda de este ajuste puede desactivar relojes programadores individuales de forma permanente o limitada en el tiempo.

8 Seleccione si desea que el reloj programador conmute en base a una hora programada por usted o en base a Astro Día o Astro Noche.
En el capítulo Función Astro [→ 117] figura una explicación detallada de la función Astro.
Los puntos A, B, C solo se muestran en el visualizador si ha seleccionado Astro Día o Astro Noche.

A Decida si desea ajustar o no una hora de bloqueo.

B En su caso, introduzca aquí la hora de bloqueo deseada.

C Aquí puede introducir opcionalmente el aplazamiento Astro.

9 Introducción de la hora a la que desee que se ejecute la acción deseada.

10 Seleccione los días de la semana en los que el reloj conmutador deba ejecutar la acción deseada.
Con la tecla "A" puede activar/desactivar cada uno de los días.
Con la tecla "B" puede activar/desactivar toda la semana.

11 Seleccione el tipo de receptor que deba ser activado por el reloj programador.

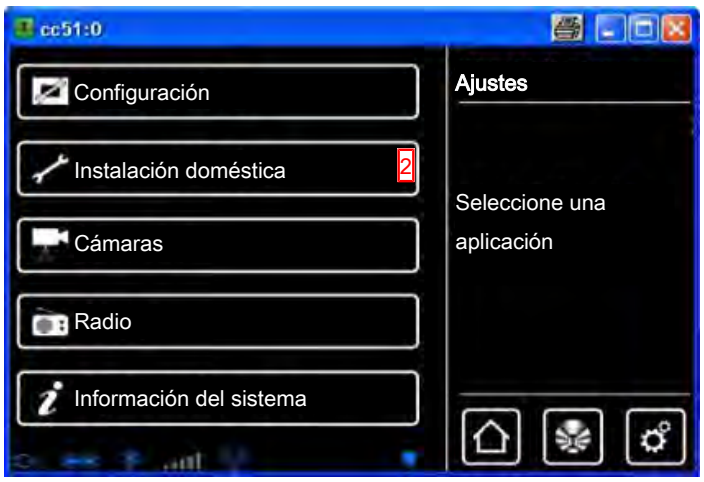
12 Las acciones disponibles para ser ejecutadas por el receptor a la hora establecida dependen del tipo de receptor seleccionado.

13 Seleccione en la lista de receptores aquellos receptores que deban ser activados por el reloj programador. En la lista de receptores se muestran únicamente los receptores que se correspondan con el tipo de receptor definido en el punto **11**.

14 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.

15 El nuevo reloj programador está ahora disponible en la lista de relojes programadores.

Modificar relojes programadores

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Relojes programadores".	
4 Seleccione el reloj programador que desee modificar.	

5 Pulse en el campo de entrada del nombre e introduzca un nombre para el nuevo reloj.
En el ejemplo: "Reloj 3"

6 Para que el reloj programador esté activo tiene que estar marcada esta casilla.
Con ayuda de este ajuste puede desactivar relojes programadores individuales de forma permanente o limitada en el tiempo.

7 Seleccione si desea que el reloj programador conmute en base a una hora programada por usted o en base a Astro Día o Astro Noche.
En el capítulo Función Astro [➞ 117] figura una explicación detallada de la función Astro.
Los puntos A, B, C solo se muestran en el visualizador si ha seleccionado Astro Día o Astro Noche.

A Decida si desea ajustar o no una hora de bloqueo.

B En su caso, introduzca aquí la hora de bloqueo deseada.

C Aquí puede introducir opcionalmente el aplazamiento Astro.

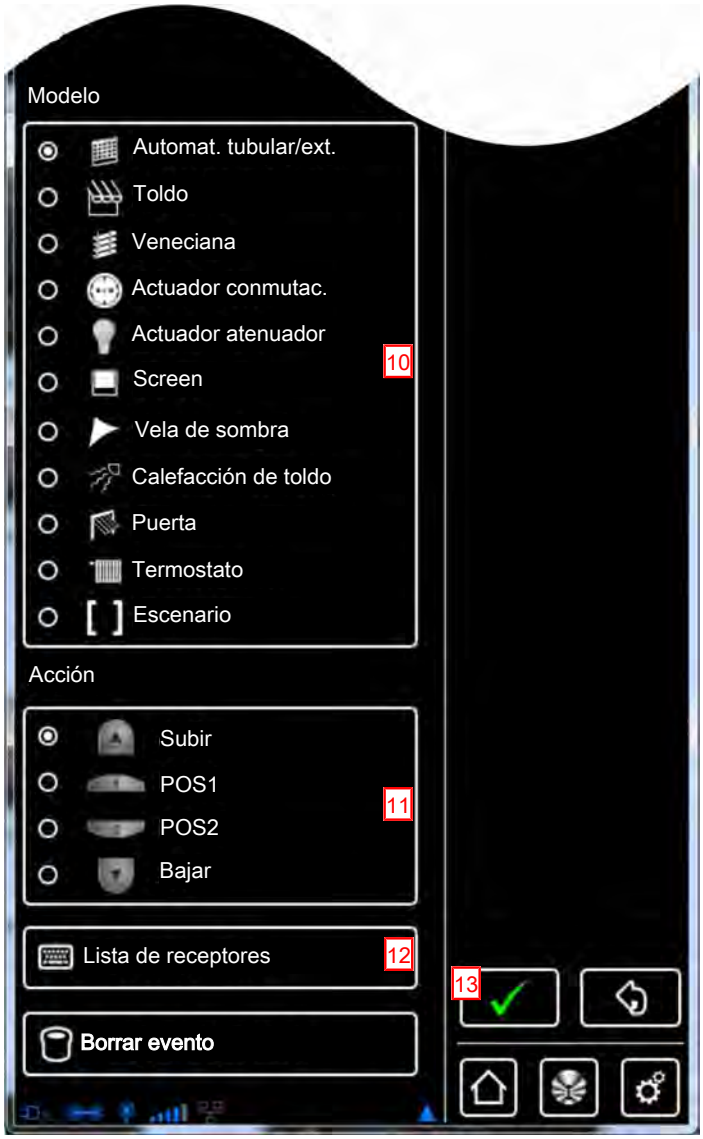
9 Seleccione los días de la semana en los que el reloj conmutador deba ejecutar la acción deseada.
Con la tecla "A" puede activar/desactivar cada uno de los días.
Con la tecla "B" puede activar/desactivar toda la semana.

10 Seleccione el tipo de receptor que deba ser activado por el reloj programador.

11 Las acciones disponibles para ser ejecutadas por el receptor a la hora establecida dependen del tipo de receptor seleccionado.

12 Seleccione en la lista de receptores aquellos receptores que deban ser activados por el reloj programador. En la lista de receptores se muestran únicamente los receptores que se corresponden con el tipo de receptor definido en el punto 10.

13 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.

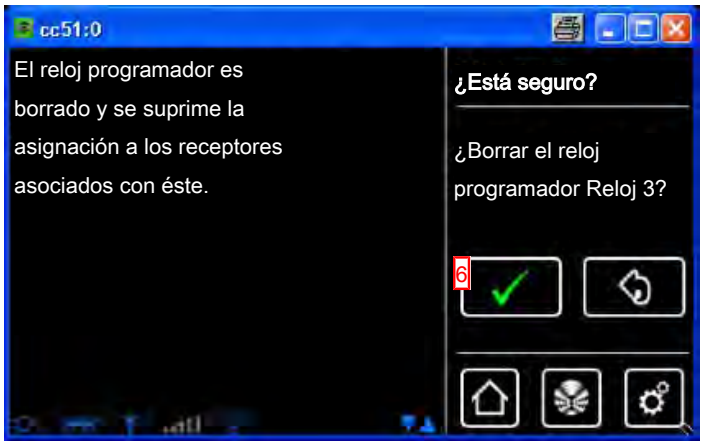


Borrar relojes programadores nuevo

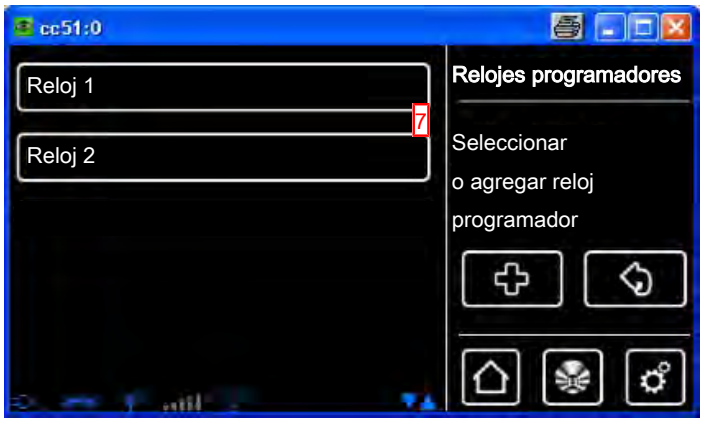
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Instalación doméstica".	
3 En la pantalla "Instalación doméstica", seleccione el punto de menú "Relojes programadores".	
4 Seleccione el reloj programador que desee modificar.	

Desplácese hasta abajo del todo dentro de los ajustes.
5 Pulse el botón "Borrar evento".

6 Pulse la marca de verificación verde para confirmar la operación de borrado.


cc51:0
El reloj programador es borrado y se suprime la asignación a los receptores asociados con éste.
¿Está seguro?
¿Borrar el reloj programador Reloj 3?
6

7 El nuevo reloj programador ahora ya no está disponible en la lista de relojes programadores.



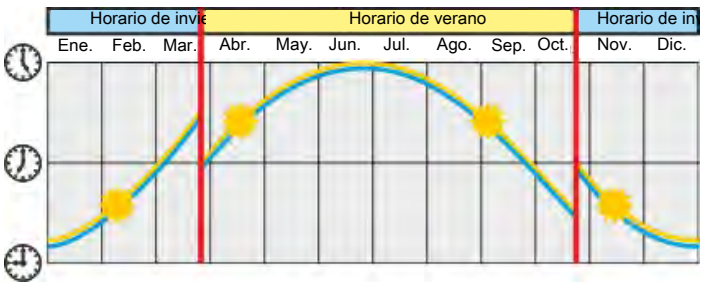
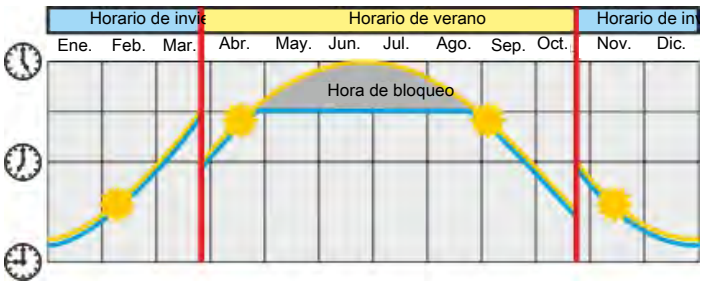
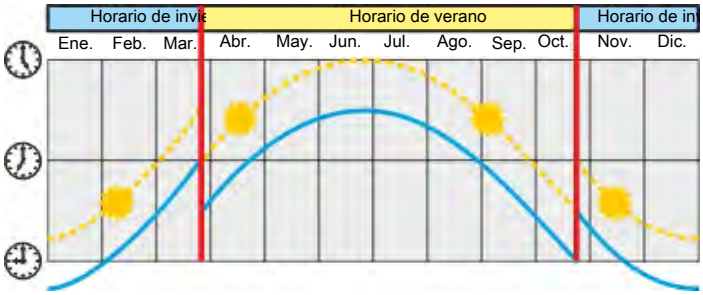
Función Astro

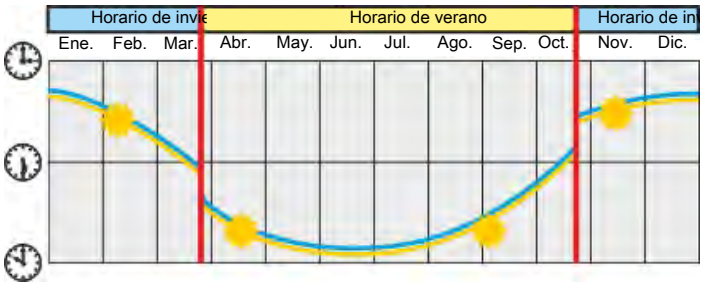
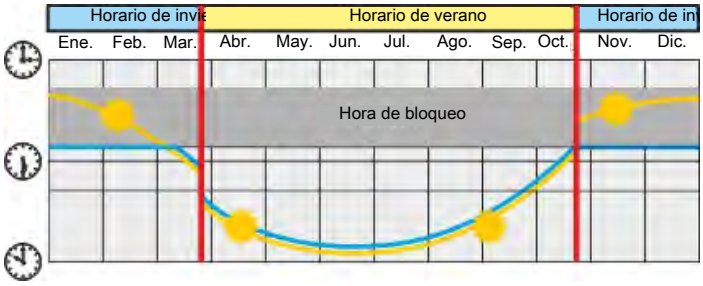
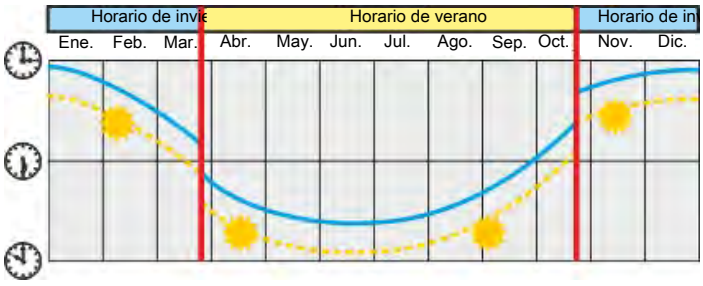
Advertencia
Para la ejecución de funciones Astro es necesario introducir correctamente la ubicación del CentralControl. Esto se lleva a cabo en el menú Establecer ubicación.

El B-Tronic CentralControl puede controlar con la función Astro la domótica de su vivienda en función de los horarios de salida y puesta del sol calculados.
A cada reloj programador puede asignarle una de las dos funciones Astro:
- Astro Día - en función de la **salida del sol**
- Astro Noche - en función de la **puesta del sol**

Para cada una de las dos variantes existen otras dos posibilidades de ajuste adicionales que a continuación se explican con más detalle.
Nota sobre los diagramas:
- La **línea amarilla** representa el momento de salida (Astro Día) o puesta (Astro Noche) del sol a lo largo del año.

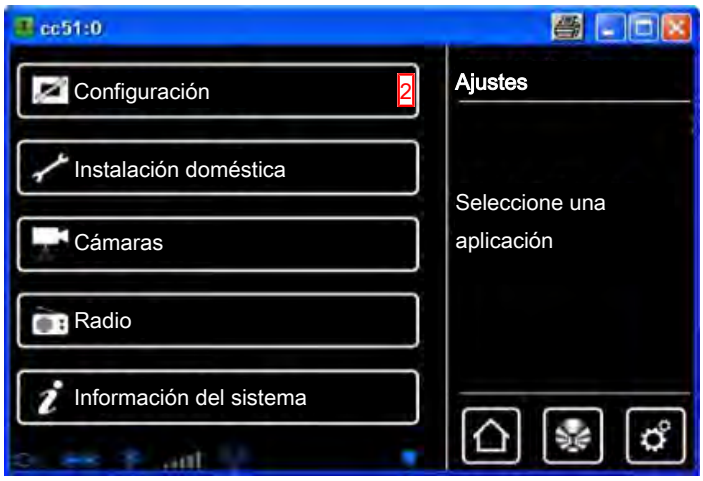
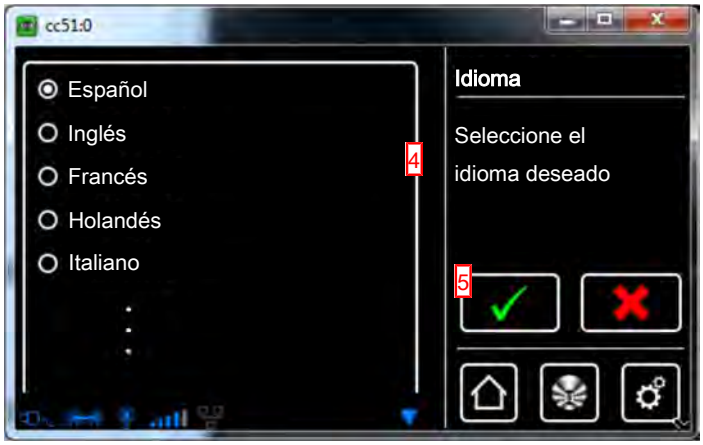
- La **línea azul** representa el momento en que el reloj programador ejecuta la acción deseada.

ASTRO DÍA	
Astro Día sin ajustes adicionales: La acción deseada se ejecuta en el momento de la salida del sol.	
Astro Día con hora de bloqueo: La acción deseada es ejecutada en el momento de la salida del sol, pero no antes de la hora de bloqueo ajustada (en el ejemplo, 06:00 horas).	
Astro Día con aplazamiento: La acción deseada no se ejecuta en el momento justo de la salida del sol, sino con el "aplazamiento Astro" establecido. El aplazamiento Astro ajustado en el ejemplo es de 1 hora. Es decir, la acción no se ejecuta a las 07:00 horas (salida del sol), sino una hora más tarde, a las 08:00 horas.	

ASTRO NOCHE	
Astro Noche sin ajustes adicionales: La acción deseada se ejecuta en el momento de la puesta del sol.	
Astro Noche con hora de bloqueo: La acción deseada es ejecutada en el momento de la puesta del sol, pero no después de la hora de bloqueo ajustada (en el ejemplo, 18:00 horas).	
Astro Noche con aplazamiento: La acción deseada no se ejecuta en el momento justo de la puesta del sol, sino con el "aplazamiento Astro" establecido. El aplazamiento Astro ajustado en el ejemplo es de 1 hora. Es decir, la acción no se ejecuta a las 19:00 horas (puesta del sol), sino ya una hora antes, a las 18:00 horas.	

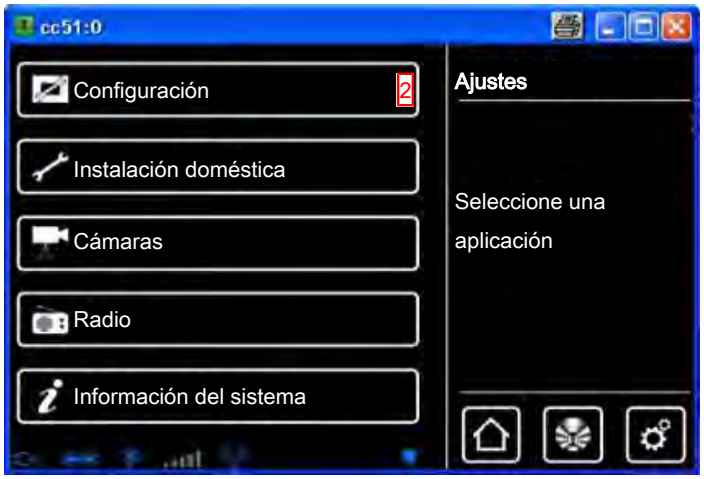
Configuración

Ajuste del idioma

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Ajuste del idioma".	
4 En el menú de idiomas, seleccione el idioma deseado. **5** Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.	

Ajustes de red

Aunque el B-Tronic CentralControl no esté integrado en una red, eso no significa que no se pueda disponer de toda su funcionalidad domótica. No obstante, determinadas funciones adicionales y posibilidades de acceso requieren un acceso a red o a Internet. Para poder disfrutar de esas funciones, asegúrese de que el B-Tronic CentralControl está conectado a su red, que dispone de una conexión a Internet y que la hora está bien ajustada. Tenga en cuenta que estas funciones pueden tener un coste dependiendo de las condiciones de contratación con su proveedor de Internet.

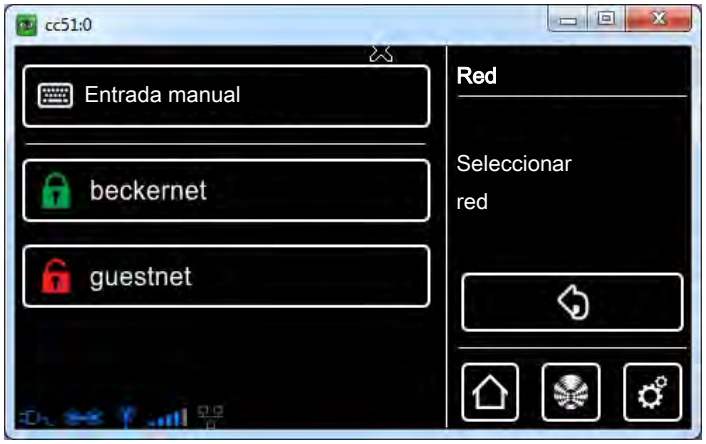
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Ajustes de red".	

4 Aquí puede modificar el nombre del B-Tronic CentralControl.

5 Selección entre Ethernet (instalación de red por cable) o WiFi (WLAN/instalación de red inalámbrica).

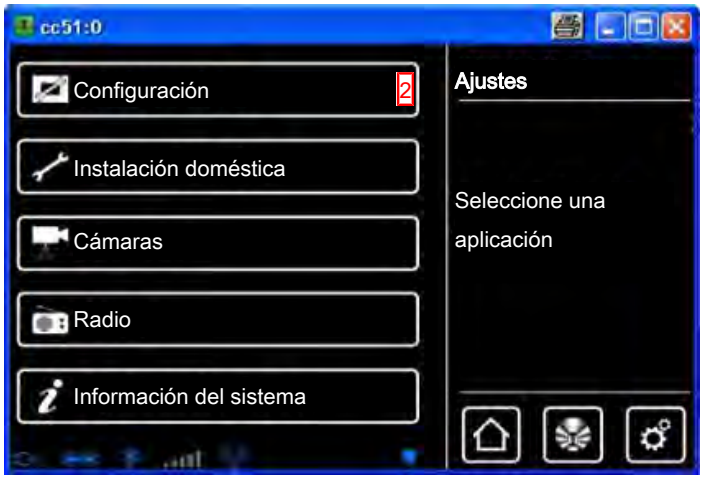
6 SSID = nombre de red
(solo se necesita para conexiones WiFi/WLAN)

Únicamente se pueden seleccionar las redes identificadas con el símbolo verde.



7 Clave = contraseña
(solo se necesita para conexiones WiFi/WLAN)
Tenga en cuenta que para poder integrar el controlador domótico en una red mediante WiFi/WLAN es necesario que en el router esté activada la codificación WPA2.
En las redes privadas suele estar activada una DHCP automática. Si este no fuera el caso, consulte a su administrador de red las entradas necesarias para los campos **9**, **10, 11** y **12**.
Advertencia! Para que el CentralControl no utilice una dirección IP diferente después de cada reinicio, se recomienda asignar una dirección IP fija al CentralControl. (Selección en 8 = manual e introducción de la información necesaria para los campos 9, 10, 11 y 12.
Una vez concluida la configuración es posible ver una parte de los datos en "Información de sistema [➞ 147]".
13 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.

Fecha/hora

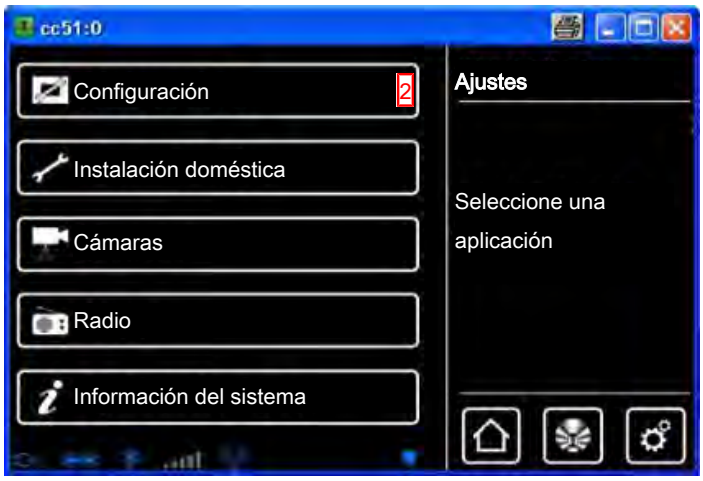
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Fecha/hora".	

4 Elija si prefiere ajustar la hora manualmente o que se ajuste de forma automática vía Internet. El controlador domótico necesita una conexión a Internet para la adopción automática de la hora y la fecha.	
5 Ajuste manual de la hora. Este punto de menú se omite si ha seleccionado "automático" en el punto 4.	
6 Ajuste manual de la fecha. Este punto de menú se omite si ha seleccionado "automático" en el punto 4.	
7 Ajuste del formato en el que desea que se muestre la hora.	
8 Ajuste del formato en el que desea que se muestre la fecha.	
9 Ajuste de la zona horaria.	
10 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.	

Ajuste localidad p/inform. meteorol.
La indicación de datos meteorológicos requiere una conexión a Internet.
Para que su B-Tronic CentralControl pueda mostrar datos meteorológicos correctos, es necesario introducir la localidad para la que desea que se muestren esos datos.
Si esa localidad no figura en la lista de selección, seleccione la ciudad más próxima.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".

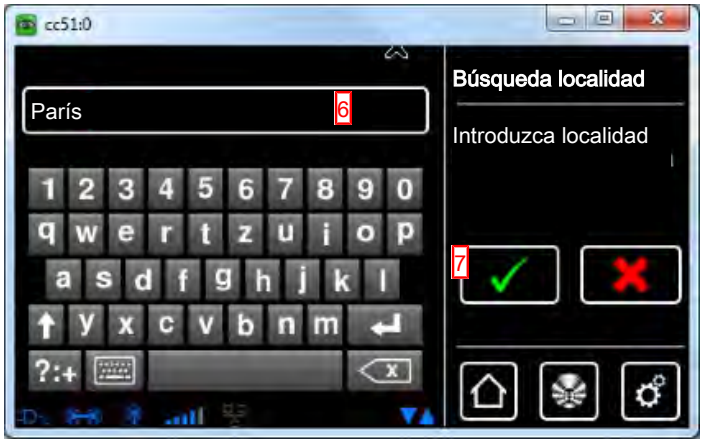


3 En el menú de configuración, seleccione "Ajuste localidad p/ inform. meteorológica".

4 En la pantalla se muestra la localidad actual ajustada para los datos meteorológicos.

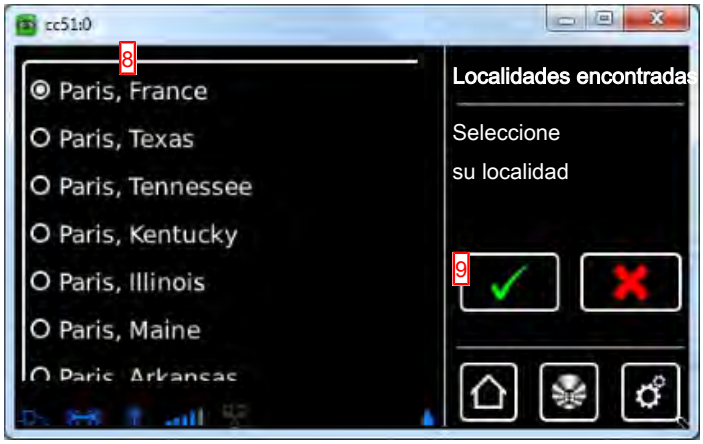
5 Para modificar la localidad ajustada, pulse el campo en el que figura el nombre.

6 Introduzca ahora el nombre de la localidad de su elección. Asegúrese de no emplear caracteres especiales específicos de un país.
Ejemplo:
- München se convierte en Muenchen
- Orléans se convierte en Orleans



7 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

8 Si hay más de un resultado para su entrada, se muestra una lista de selección con las localidades posibles.
Seleccione ahora la localidad deseada.
Advertencia! Para la ejecución de funciones Astro es necesario introducir correctamente el emplazamiento del CentralControl. Esto se lleva a cabo en el menú Definir emplazamiento.



9 Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.

10 Opcionalmente, puede también adoptar el emplazamiento actual como localidad para información meteorológica. Para ello, simplemente pulse el botón "Comp.desde datos emplaz.".

11 Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

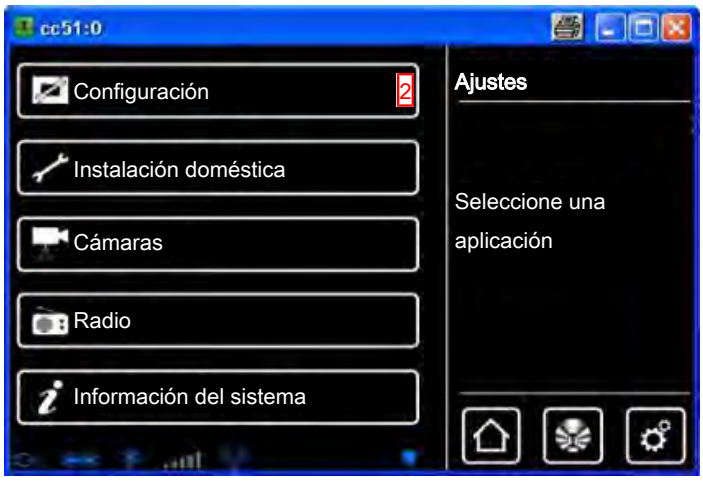
12 La pantalla salta automáticamente al menú anterior una vez que el controlador domótico ha registrado la localidad para información meteorológica conforme a sus ajustes.

Definir emplazamiento

Advertencia
Este ajuste influye en la zona horaria empleada y en la función Astro.

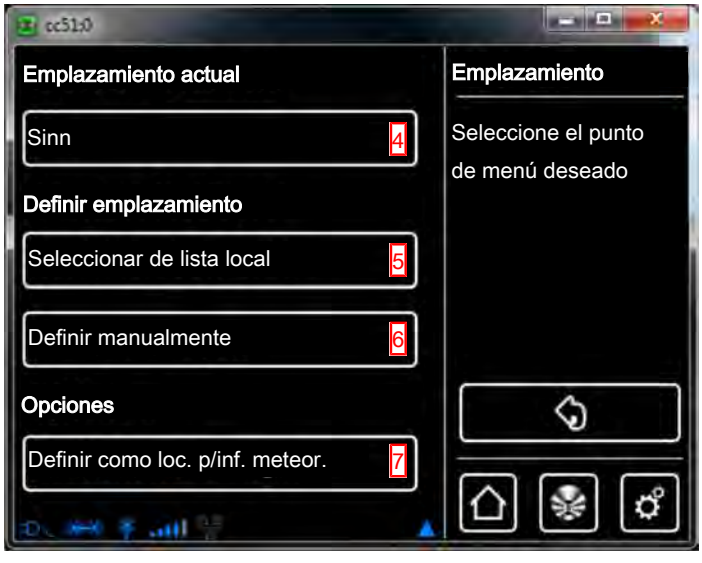
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".



3 En el menú de configuración, seleccione "Emplazamiento".

Pulse el botón deseado para acceder al submenú.
4 Información sobre el emplazamiento actual
5 Selección del emplazamiento sin conexión a Internet
6 Introducción manual del emplazamiento mediante datos geográficos
7 Definición opcional del emplazamiento también como localidad para información meteorológica

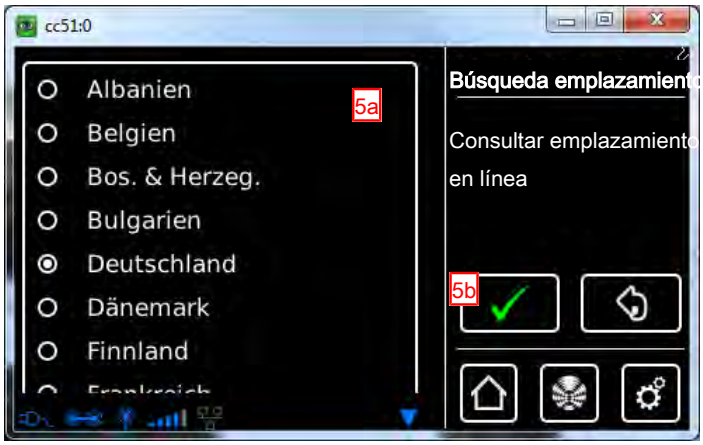


4a Aquí figuran todos los detalles del emplazamiento.

4b Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.

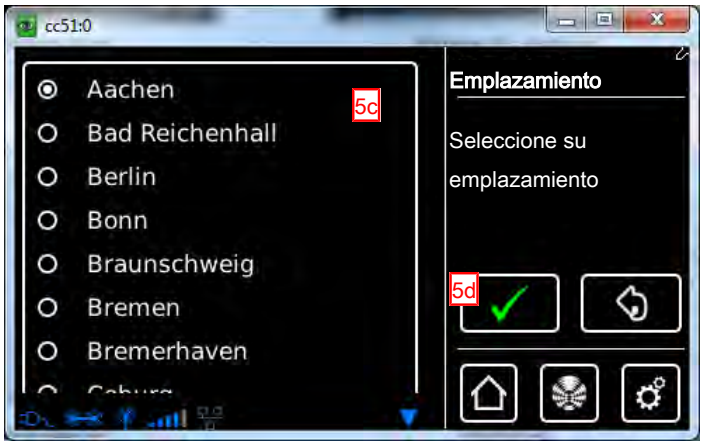
5a Seleccione el emplazamiento.

5b Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.



5c Seleccione aquí la ciudad más próxima.

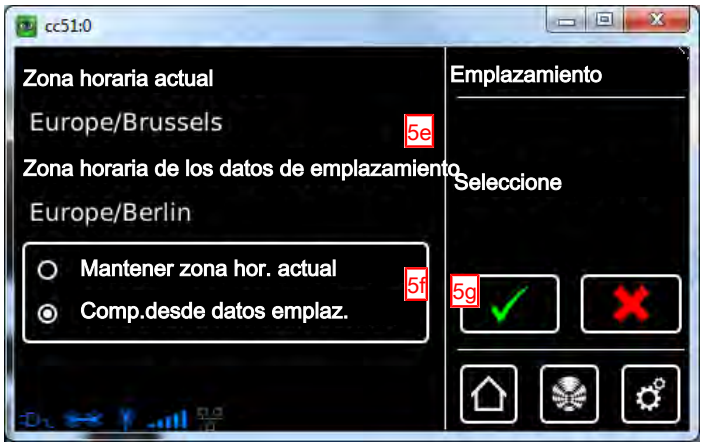
5d Pulse la marca de verificación verde para confirmar su entrada.

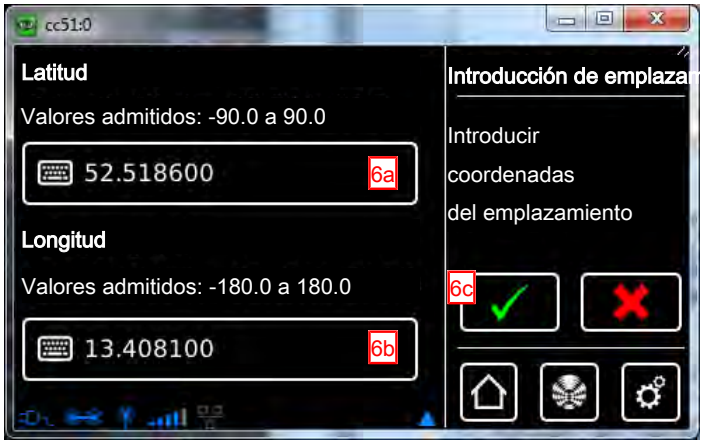
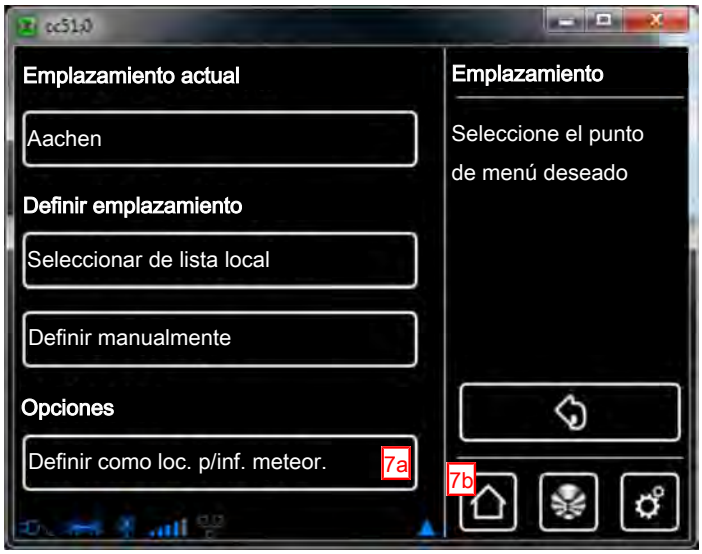


5e Se muestran los ajustes actuales.

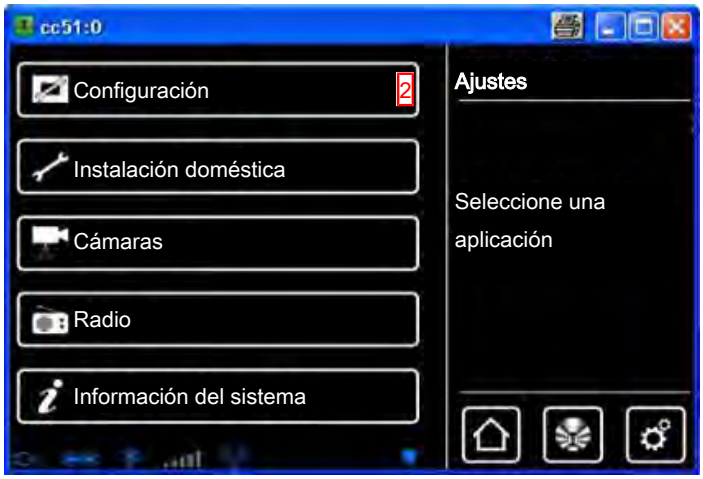
5f Aquí puede optar en su caso entre mantener la zona horaria actual o adoptar los datos del emplazamiento.

5g Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.



6a Introduzca la latitud geográfica. **6b** Introduzca la longitud geográfica. **6c** Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas y abandonar el menú.	
7a También tiene la opción de adoptar el emplazamiento como localidad para información meteorológica. Para ello, simplemente pulse el botón "Definir como loc. p/inf. meteor.". **Advertencia! Este ajuste influye en la zona horaria empleada y en la función Astro.** **7b** Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar el menú.	

Configuración de pantalla

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	

3 En el menú de configuración, seleccione "Configuración de pantalla".

4 Elija si prefiere que la hora se muestre en la pantalla de inicio como reloj digital o como reloj analógico.

5 Elija si desea que se muestren los datos meteorológicos en la pantalla de inicio.
El controlador domótico requiere una conexión a Internet para la presentación de datos meteorológicos.

6 Para adaptar el brillo de la pantalla LCD, pulse el botón "Brillo LCD".

Se accede a un submenú en el que puede efectuar los siguientes ajustes:
A Adaptar el brillo con ayuda del "regulador deslizante".

B Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas, abandonar el submenú y volver al menú "Configuración de pantalla".

7 Puede ajustar el CentralControl para que la indicación vuelva siempre a la pantalla de inicio al cabo de un tiempo previamente definido por usted. Para activar y desactivar esta función y, en su caso, adaptar el plazo hasta la conmutación de la pantalla, pulse el botón "Pantalla de inicio".

Se accede a un submenú en el que puede efectuar los siguientes ajustes:
A Activar/desactivar la función de salto automático a la pantalla de inicio.

B Tiempo (en segundos) que tarda la indicación en saltar automáticamente a la pantalla de inicio.

C Botón para aumentar el plazo.

D Botón para reducir el plazo.

E Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas, abandonar el submenú y volver al menú "Configuración de pantalla".

8 Puede ajustar el CentralControl para que la indicación cambie a una pantalla en negro al cabo de un tiempo previamente definido por usted. Para activar y desactivar esta función y, en su caso, adaptar el plazo hasta la conmutación de la pantalla, pulse el botón "Pantalla de inicio".

Se accede a un submenú en el que puede efectuar los siguientes ajustes:
A Activar/desactivar la función de conmutación automática a una pantalla en negro.

B Tiempo (en segundos) que tarda la indicación en mostrar automáticamente una pantalla en negro.

C Botón para aumentar el plazo.

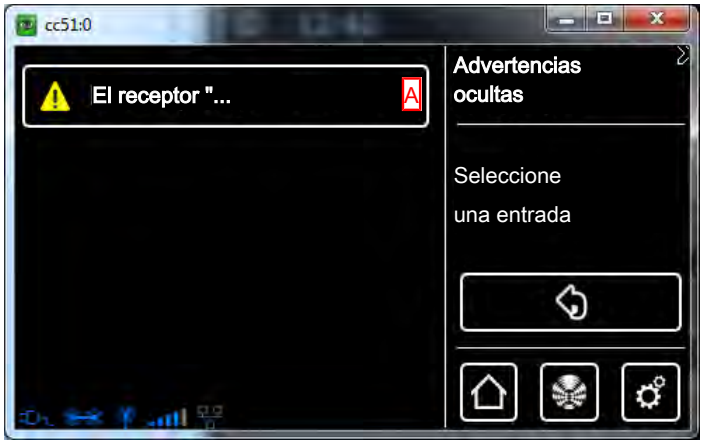
D Botón para reducir el plazo.

E Pulse la marca de verificación verde para confirmar sus entradas, abandonar el submenú y volver al menú "Configuración de pantalla".

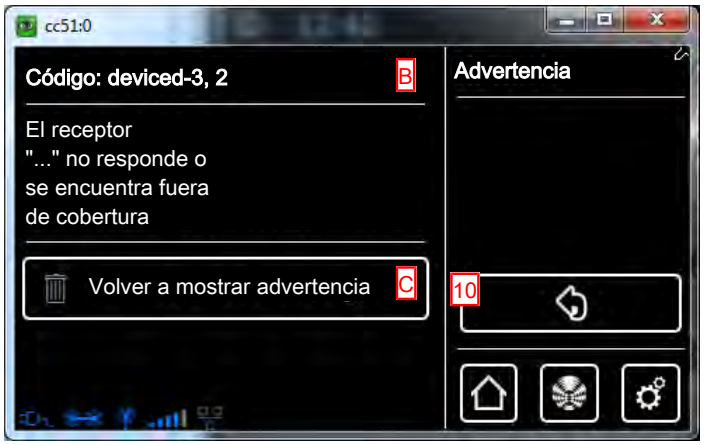
9 Activar/desactivar ventanas emergentes de advertencia

10 Para ver las advertencias ocultas, pulse el botón "Advertencias ocultas".

A Pulse la advertencia deseada para obtener más información.



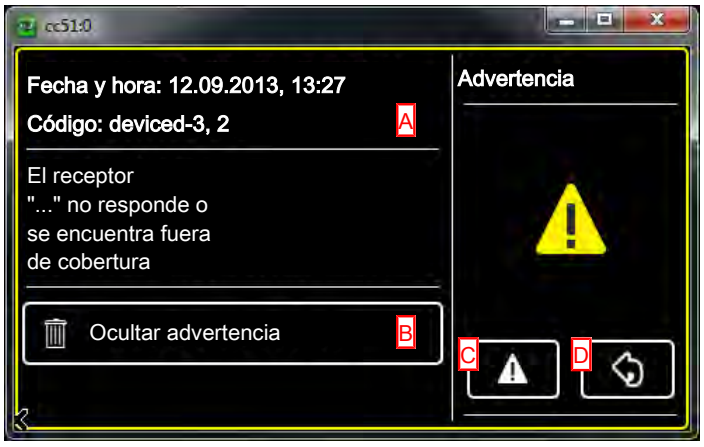
Para la advertencia seleccionada aún hay disponible más información.



B Código
Advertencia para el servicio técnico en caso de avería
C Volver a mostrar la advertencia
Pulse el teclado para que esta advertencia vuelva a mostrarse en el futuro en la lista de advertencias.
10 Pulse el botón "flecha atrás" para volver al menú anterior.

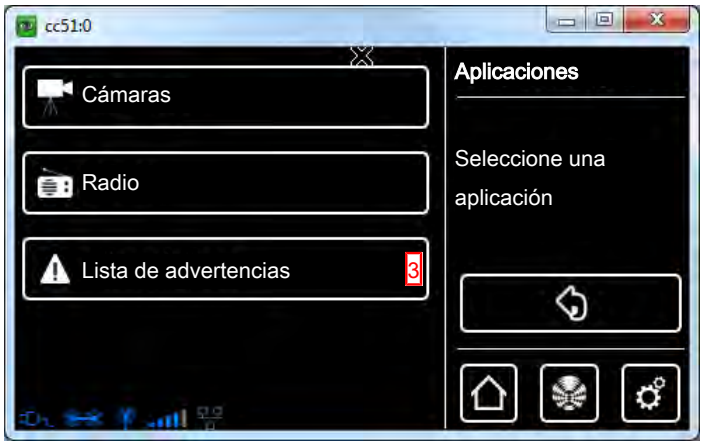
Indicación de advertencias

Advertencia! En el CentralControl se generan, muestran y protocolizan advertencias en caso de ejecución defectuosa de una orden.



Durante la ejecución de una orden de un receptor se ha producido un fallo.
Este fallo se describe en una ventana emergente de advertencia.
A Código
Advertencia para el servicio técnico en caso de avería
B Ocultar advertencia
Pulse el teclado para que esta advertencia no vuelva a mostrarse en el futuro en la lista de advertencias.
C Pulse este botón para actualizar y mostrar la lista de advertencias.
D Pulse el botón "flecha atrás" para abandonar la ventana emergente de advertencia y volver al menú anterior.

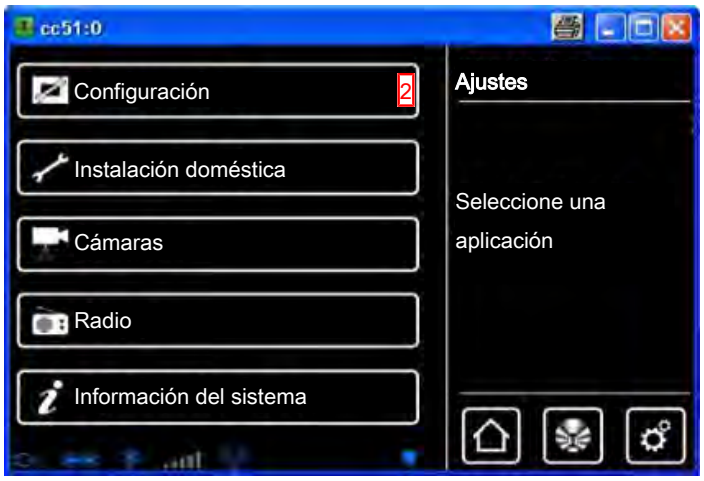
Lista de advertencias

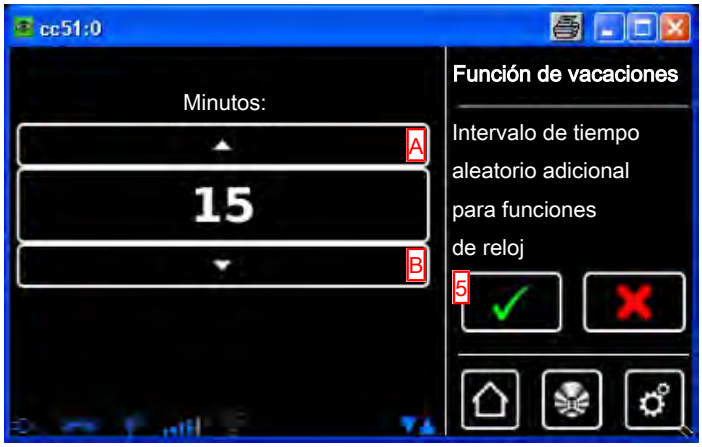
1 Pulse el botón "Mi casa".	
2 Seleccione "Aplicaciones" en la pantalla "Mi casa".	
3 En la pantalla "Aplicaciones", seleccione el punto de menú "Lista de advertencias".	

4 Pulse la advertencia deseada para obtener más información.

A Código
Advertencia para el servicio técnico en caso de avería
B Ocultar advertencia
Pulse el teclado para que esta advertencia no vuelva a mostrarse en el futuro en la lista de advertencias.
C Pulse este botón para actualizar y mostrar la lista de advertencias.
D Pulse el botón "flecha atrás" para volver al menú anterior.

Opción automática – Función de vacaciones
Su CentralControl dispone de una función de vacaciones para que durante sus periodos de ausencia un eventual observador tenga la impresión de que los accionamientos no operan de forma automática sino manual. Si se activa esta función, las horas de conexión programadas se adelantan o retrasan a diario un tiempo establecido mediante un generador aleatorio. Este desfase temporal se puede definir en el menú Función de vacaciones. El tiempo ajustado por usted es el tiempo máximo que se adelantará o retrasará la hora de conexión.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Opciones automáticas".	
4 Pulse el botón "Función de vacaciones".	

Con los paneles táctiles **A** y **B** puede modificar la duración del aplazamiento durante el periodo de ausencia. Ejemplo: Si la hora de conexión ajustada son las 18:00 horas y el desfase por vacaciones 15 minutos, eso significa que la función automática ajustada se ejecutará entre las 17:45 horas y las 18:15 horas.	
5 Pulse la marca de verificación verde para abandonar el menú.	

Función automática – Función de memoria interna

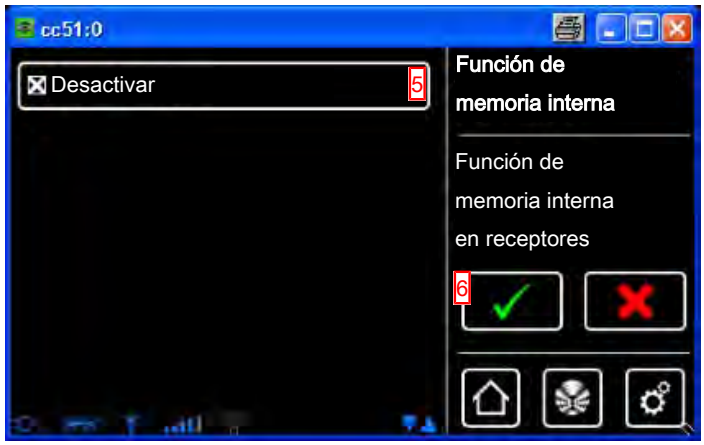
El CentralControl ofrece la posibilidad de configurar numerosas funciones de temporización. Precisamente en las instalaciones en las que el controlador domótico se monta a posteriori, puede que ya existan funciones de memoria ajustadas en los automatismos.

Activando la opción "Función de memoria interna" es posible desconectar las horas de conexión memorizadas en los automatismos y realizar todo el ajuste de todas las horas a través del controlador domótico.

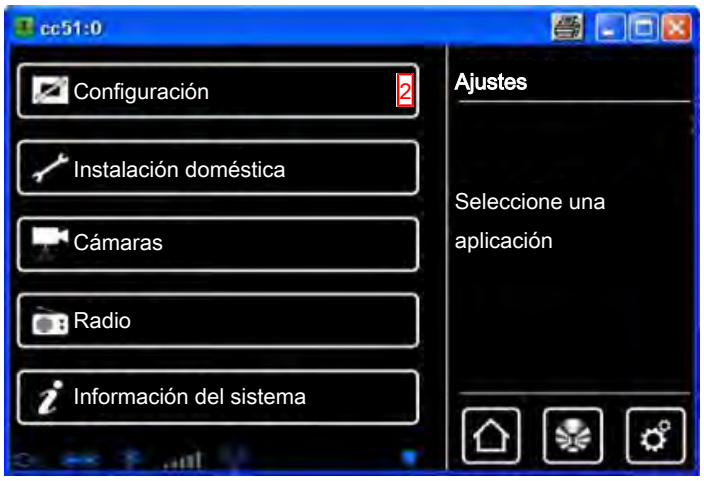
Tenga en cuenta que la función de memoria no se desactiva definitivamente en el automatismo en cuestión hasta haberlo ajustado una única vez en el modo manual por medio del controlador domótico (el automatismo lo confirma en forma de clacs). Esta desconexión se produce con cada conmutación al modo manual (véase Conmutación manual/automática [➙ 38]).

La función de memoria de los automatismos se puede activar de nuevo en todo momento con la ayuda de un emisor Memory.

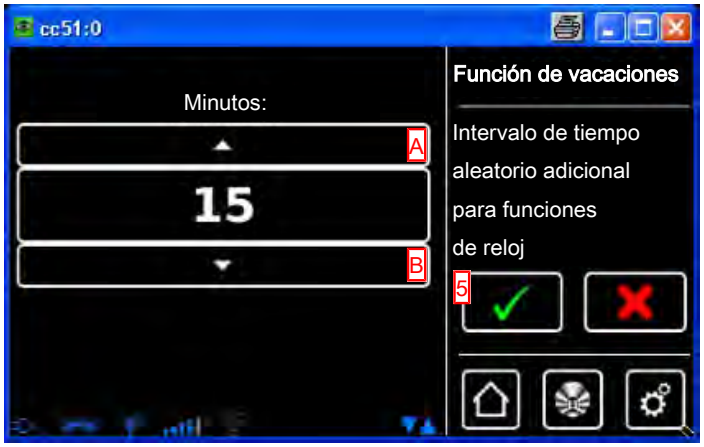
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	

3 En el menú de configuración, seleccione "Opciones automáticas".	
4 Pulse el botón "Función de memoria interna".	
5 Pulse el teclado para activar o desactivar la función de memoria interna. **6** Pulse la marca de verificación verde para abandonar el menú.	

Opción automática – Función de vacaciones
Su CentralControl dispone de una función de vacaciones para que durante sus periodos de ausencia un eventual observador tenga la impresión de que los accionamientos no operan de forma automática sino manual. Si se activa esta función, las horas de conexión programadas se adelantan o retrasan a diario un tiempo establecido mediante un generador aleatorio. Este desfase temporal se puede definir en el menú Función de vacaciones. El tiempo ajustado por usted es el tiempo máximo que se adelantará o retrasará la hora de conexión.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Opciones automáticas".	
4 Pulse el botón "Función de vacaciones".	

Con los paneles táctiles **A** y **B** puede modificar la duración del aplazamiento durante el periodo de ausencia.
Ejemplo:
Si la hora de conexión ajustada son las 18:00 horas y el desfase por vacaciones 15 minutos, eso significa que la función automática ajustada se ejecutará entre las 17:45 horas y las 18:15 horas.



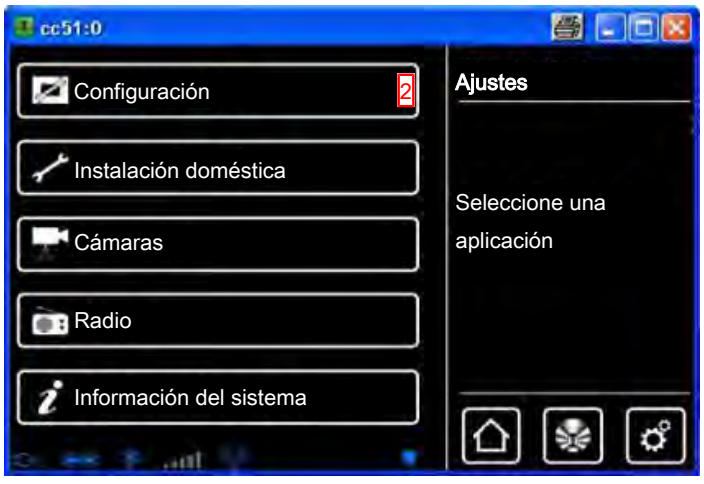
5 Pulse la marca de verificación verde para abandonar el menú.

Acceso remoto

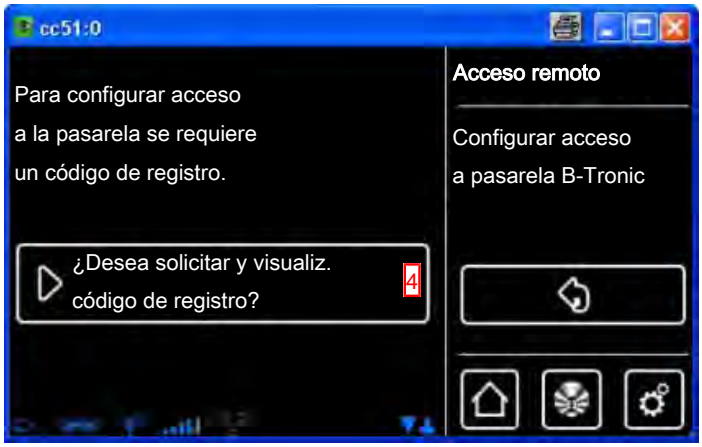
Para poder acceder a su CentralControl desde el exterior de su red doméstica, por ejemplo, a través de su teléfono móvil, es necesario registrar primero su CentralControl en el servidor Becker. Para ello se necesita un código de registro, que puede solicitar como se describe a continuación.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".



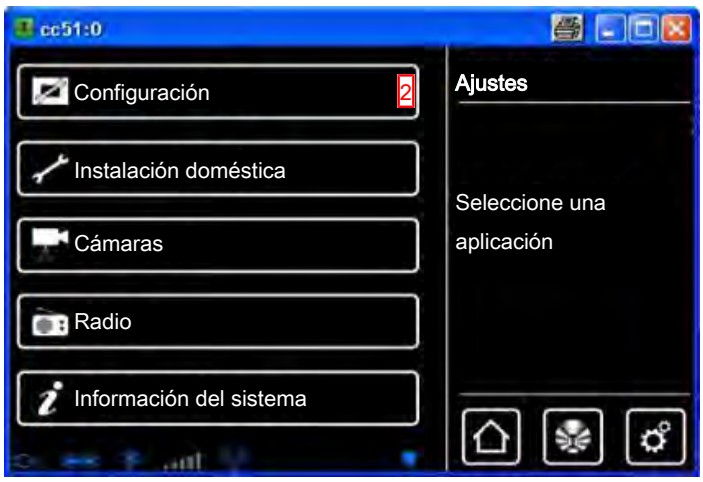
3 En el menú de configuración, seleccione "Acceso remoto".

4 Pulse el botón "Solicitar código de registro".	
5 El proceso de solicitud de su código de registro está en curso.	
6 En la siguiente pantalla se muestra su código de registro. Anótelo, por favor. Lo necesitará para el registro inicial en el servidor BECKER y no puede ser solicitado una segunda vez. El registro se produce en adelante a través de Internet desde su ordenador o su smartphone. El registro inicial se describe en la página "Registro inicial de su CentralControl en el servidor Becker para el acceso remoto [→ 50]".	
7 Pulse la marca de verificación verde para abandonar el menú.	

Guardar + Restaurar

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".



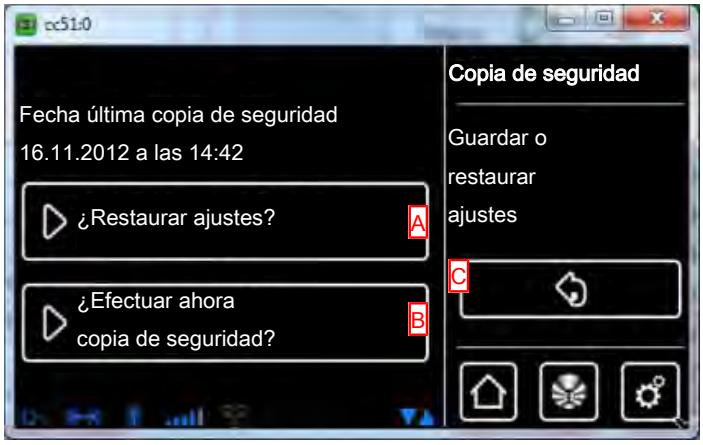
3 En el menú de configuración, seleccione "Guardar y restaurar".

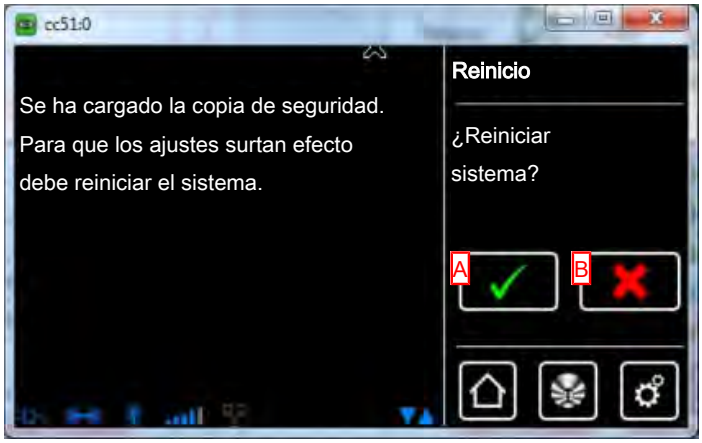
Seleccione cuál debe ser la próxima acción:

A Restaurar todos los ajustes del CentralControl desde una copia de seguridad anterior.
Tenga presente que TODOS los ajustes, escenarios, grupos, relojes programadores, etc., se sobrescribirán con los ajustes guardados. También se perderán los receptores programados o borrados desde la última restauración.

B Hacer una copia de los ajustes actuales del CentralControl.
Tenga en cuenta que durante el proceso se sobrescribirá la copia de seguridad anterior.

C Pulse el botón "flecha atrás" para volver al menú anterior sin realizar ninguna acción.

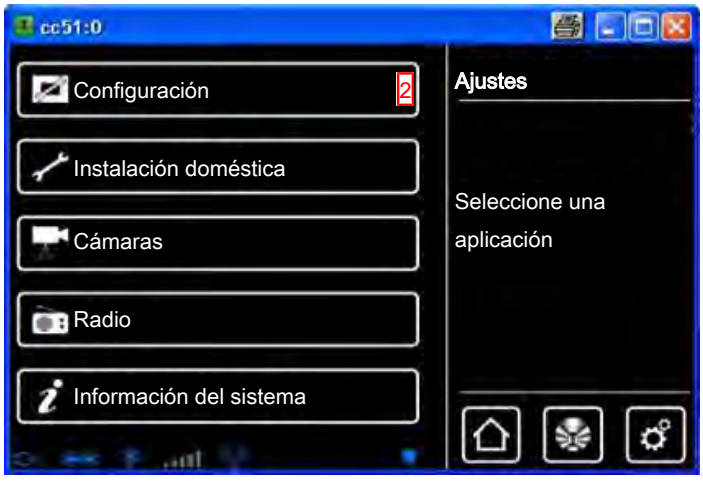


Si ha seleccionado la acción "Restaurar ajustes", a continuación puede elegir entre dos opciones:	
A Pulsar la cruz roja para cancelar en este momento la copia de seguridad.	
B Pulsar la marca de verificación verde para confirmar sus entradas. Los ajustes actuales se sobrescriben con los ajustes contenidos en la copia de seguridad y el controlador domótico se reinicia automáticamente.	

Actualización

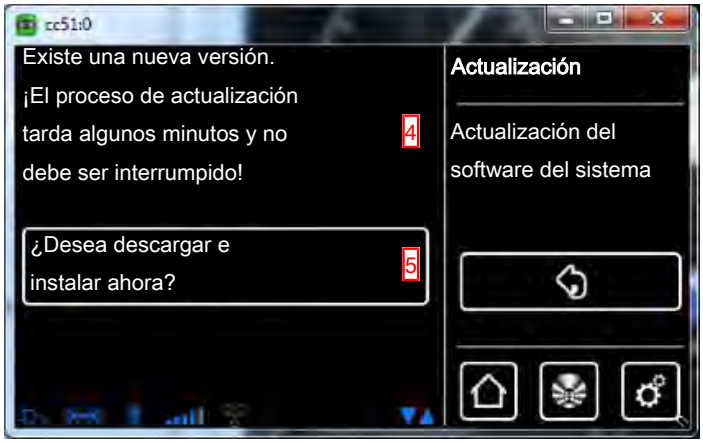
Para el B-Tronic CentralControl se ofrecen actualizaciones. El modo más sencillo de instalarlas en su controlador domótico es a través de Internet.

Si no dispone en el controlador domótico de un acceso a Internet, tiene la alternativa de efectuar manualmente la descarga.

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".	
3 En el menú de configuración, seleccione "Actualización".	

4 En la ventana izquierda se informa sobre si existe una nueva actualización para ser instalada.

5 Si desea instalar la actualización, pulse el botón "Descargar ahora".

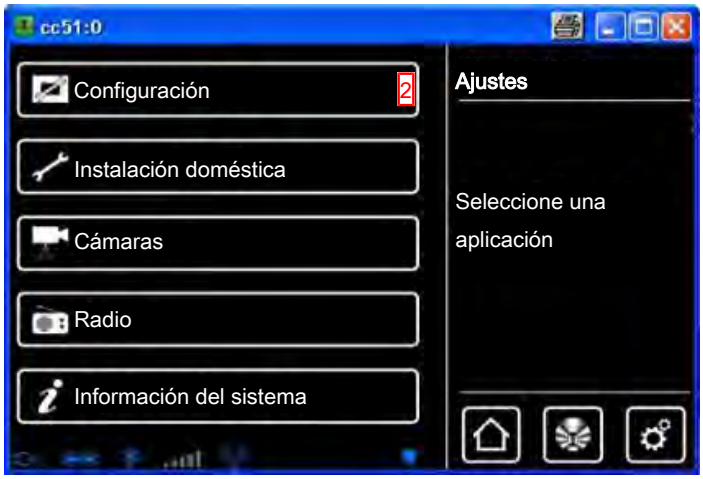


6 La descarga de la actualización y la instalación puede llevar unos minutos, dependiendo de la velocidad de su conexión a Internet.
Una vez instalada correctamente la actualización, el controlador domótico se reinicia automáticamente y vuelve a estar de inmediato plenamente operativo.

Ajustes de fábrica

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".

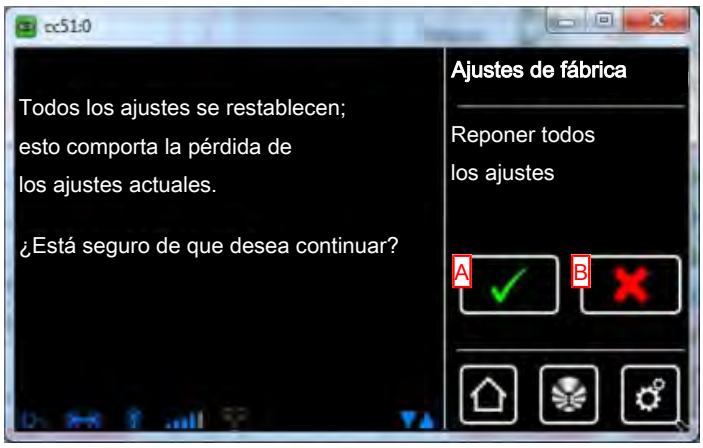


3 En el menú de configuración, seleccione "Ajustes de fábrica".

Cuidado! Se reponen todos los ajustes; se borran todas las habitaciones, escenarios, grupos y receptores, etc.

Si desea reponer el B-Tronic CentralControl a los ajustes de fábrica, confirme la acción con la marca de verificación verde **A**.

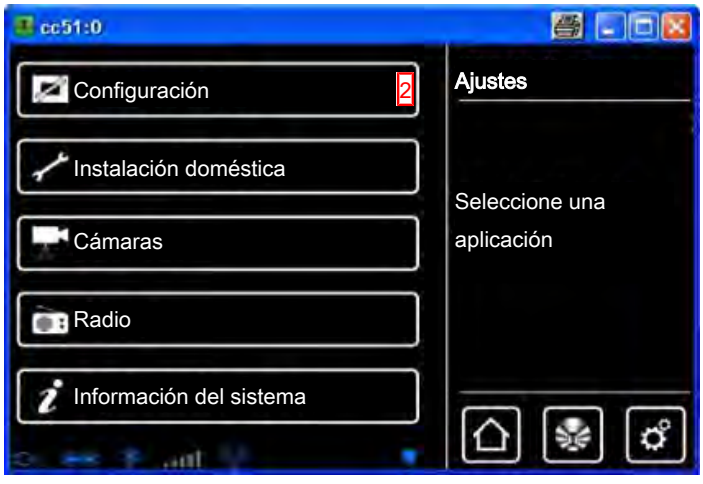
En caso contrario, interrumpa la función pulsando el botón con la cruz roja **B**.

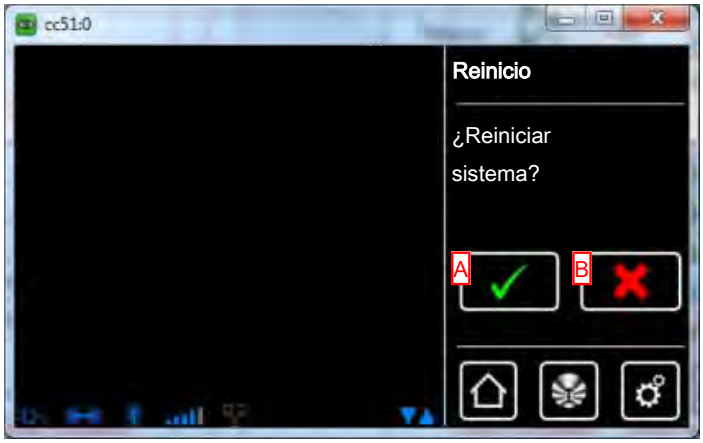


Reinicio

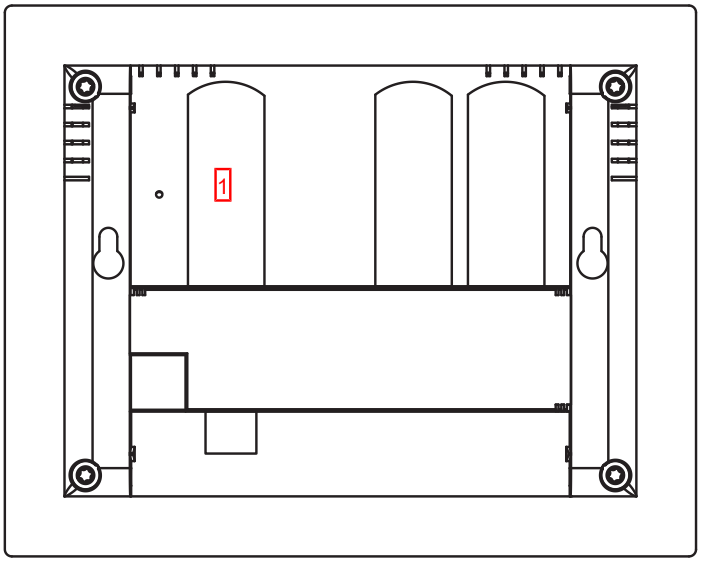
1 Pulse el botón "Programas y ajustes".

2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Configuración".



3 En el menú de configuración, seleccione "Reinicio".	
Si desea reiniciar el B-Tronic CentralControl, confirme la acción con la marca de verificación verde **A**. En caso contrario, interrumpa la función pulsando el botón con la cruz roja **B**.	

Actualización manual

También si decide no conectar su controlador domótico a Internet continúa disponiendo de la posibilidad de descargar actualizaciones de software actuales e instalar así posteriormente funcionalidades adicionales o correcciones de errores de programación. Para ello, conecte el stick de copia de seguridad **1** a su PC, descargue el correspondiente archivo *.zip en la carpeta "Servicio técnico e información" del mismo y descomprímalo en el directorio raíz con ayuda de un programa adecuado (p. ej., 7zip). El stick USB forma parte del volumen de suministro de su controlador domótico y ya está enchufado al aparato. A continuación, vuelva a insertar el stick en la ranura USB adecuada de su controlador domótico y reinicie este último en el menú "Configuración" - "Reinicio". La actualización del software se ejecuta de manera totalmente automática y el controlador domótico se reinicia solo.	

Trucos y consejos

- Funciones con y sin conexión de red/Internet [→ 146]
- Integración de cámaras web externas [→ 48]

Funciones con y sin conexión de red/Internet

Aunque el B-Tronic CentralControl no esté integrado en una red, eso no significa que no se pueda disponer de toda su funcionalidad domótica.

No obstante, determinadas funciones adicionales y posibilidades de acceso requieren un acceso a red o a Internet.

- Funciones que no requieren acceso a red ni a Internet
- Control de automatismos para persianas, actuadores de conmutación y actuadores de atenuación; reloj temporizador, incl. función de vacaciones, programable individualmente para cada receptor
- Organización de receptores, grupos y escenarios en estancias creadas y designadas al efecto
- Funciones de escenarios y de grupos
- Actualización a través del stick USB

Funciones adicionales que requieren acceso a red:

- Manejo de la domótica dentro de la red doméstica con navegador web a través de un ordenador de sobremesa o portátil, una tableta o un smartphone
- Acceso a IP/cámaras IP (excepto la cámara integrada)

Funciones adicionales que requieren acceso a red y a Internet:

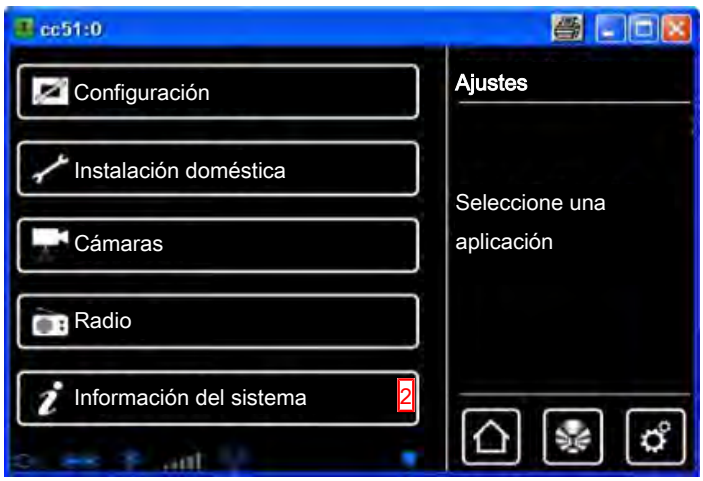
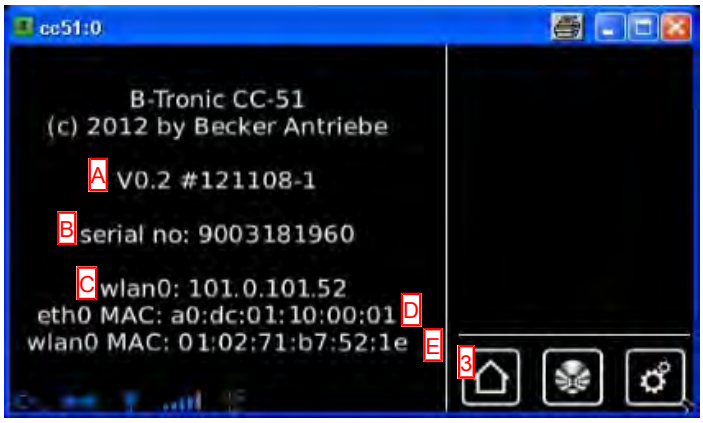
- Tiempo atmosférico y pronóstico del tiempo en la pantalla de inicio
- Función de radio por Internet
- Actualización online
- Control remoto de la domótica a través de un smartphone (u otro terminal con conexión móvil a Internet) también desde fuera de la red doméstica
- Acceso remoto a IP/cámaras IP también desde fuera de la red doméstica

Para poder disfrutar de esas funciones, asegúrese de que el B-Tronic CentralControl está conectado a su red, que dispone de una conexión a Internet y que la hora está bien ajustada. Tenga en cuenta que estas funciones pueden tener un coste dependiendo de las condiciones de contratación con su proveedor de Internet.

Servicio técnico e información

- Información de sistema [→ 147]
- Símbolos meteorológicos [→ 147]

Información de sistema

1 Pulse el botón "Programas y ajustes".	
2 En la pantalla "Programas y ajustes", seleccione el punto de menú "Información del sistema".	
En la página "Información del sistema" se pueden consultar algunos datos importantes necesarios para la integración en una red, el acceso de otros aparatos al CentralControl o la prestación de soporte técnico. Seleccione cuál debe ser la próxima acción:	
A Versión de software	
B Número de serie del B-Tronic CentralControl	
C Dirección IP para el acceso a su CentralControl.	
D Dirección MAC del adaptador de red por cable	
E Dirección MAC del adaptador de red WLAN	
3 Pulse el botón "Pantalla de inicio" para abandonar la página.	

Símbolos meteorológicos

Símbolos meteorológicos Día			
	soleado		nublado

	cubierto		niebla
	chubascos		lluvia
	tormenta		aguanieve
	nieve		No se dispone de información meteorológica.

Símbolos meteorológicos Noche			
	claro		nublado
	cubierto		niebla
	chubascos		lluvia
	tormenta		aguanieve
	nieve		No se dispone de información meteorológica.

¿Qué hacer en caso de…?

Error	Causa	Solución
B-Tronic CentralControl no funciona/no se enciende.	Sin alimentación de red.	Conexión a la red [→ 6] comprobar.
No se muestra el informe meteorológico.	B-Tronic CentralControl no está conectado con la red doméstica e Internet.	Conectar el B-Tronic CentralControl con la red doméstica e Internet. (Véase Ajustes de red [→ 120])
	No se ha definido ninguna localidad para información meteorológica.	Ingresar localidad para información meteorológica. (Véase Ajuste localidad p/ inform. meteorol. [→ 123])
La radio no funciona.	B-Tronic CentralControl no está conectado con la red doméstica e Internet.	Conectar el B-Tronic CentralControl con la red doméstica e Internet. (Véase Ajustes de red [→ 120])
	El volumen está a 0.	Aumente el volumen. (Véase Radio por Internet – Reproducir [→ 42])
	La velocidad de Internet no es suficiente.	
La fecha y la hora no se ajustan automáticamente.	No está activada la sincronización automática de la hora.	Conmutar la sincronización automática de la hora de manual a automático (véase Fecha/hora [→ 122])
	B-Tronic CentralControl no está conectado con la red doméstica e Internet.	Conectar el B-Tronic CentralControl con la red doméstica e Internet. (Véase Ajustes de red [→ 120])
No funciona la programación de un receptor.	El receptor no se encuentra dentro del rango de cobertura.	Reducir la distancia al receptor o utilizar un repetidor.
	El receptor no se ha ajustado correctamente, de acuerdo con las instrucciones del receptor, en el modo de programación.	Volver a programar el receptor de acuerdo con las instrucciones del receptor.
	Durante la programación no se ha seleccionado el tipo de receptor correcto (KNX/CENTRONIC).	Seleccione el tipo de receptor correcto (KNX/CENTRONIC). (Véase Programación de receptores [→ 53])
	Durante la programación no se ha seleccionado el tipo de aparato correcto (automatismo tubular/actuador de conmutación/actuador de atenuación, etc.).	Seleccionar el tipo de aparato correcto. (Véase Programación de receptores [→ 53])
	La memoria del receptor está llena.	Liberar posiciones de memoria de acuerdo con las instrucciones del receptor.
No funciona la conmutación/marcha de un receptor.	El receptor carece de alimentación de red.	Comprobar la conexión a la red.
	El receptor no está correctamente programado.	Volver a programar el receptor.
	El receptor no se encuentra dentro del rango de cobertura.	Reducir la distancia al receptor o utilizar un repetidor.

En el siguiente enlace puede encontrar más información http://www.becker-antriebe.net/cc51-manual/.

Declaración de conformidad

La firma Becker-Antriebe GmbH declara por la presente que el aparato B-Tronic CentralControl CC51 cumple los requisitos básicos y demás disposiciones relevantes de la directiva R&TTE 1999/5/CE.
Homologado para su uso en los siguientes países: EU, CH, NO, IS, LI

Reservado el derecho de efectuar modificaciones técnicas.

4035 630 035 0 15/11/2013

BECKER